

En partenariat avec La Presse



CARRIÈRES



P R O F E S S I O N S + F O R M A T I O N

La Presse

CAHIER I LA PRESSE MONTRÉAL SAMEDI, 1^{er} JUIN 2002

FEMMES DE POMPES FUNÈRES

page 13



VIGIE CARRIÈRE

Devenez mentor pour des jeunes en recherche d'une carrière

page 14



FORMATION

De grands besoins dans l'audiologie

page 15

Merci à tous les annonceurs de bien vouloir retourner un accusé de réception aux postulants.

cyberpresse.workopolis.com

Joignez-vous à l'équipe d'Anapharm

Anapharm est une entreprise spécialisée dans le domaine de la recherche pharmaceutique dont le siège social est situé à Québec. Anapharm compte plus de 400 employés et, dans le cadre de sa croissance, est à la recherche de candidats pour le poste suivant à son site de Montréal :

DIRECTEUR DU LABORATOIRE DIAGNOSTIQUE

Sous la supervision du vice-président de la division clinique, la personne sélectionnée sera responsable de la mise sur pied du laboratoire diagnostique et du maintien de la qualité du travail scientifique qui se fait au sein du laboratoire. Elle devra organiser, planifier et diriger les activités du laboratoire conformément aux normes applicables aux laboratoires privés de biologie médicale. De plus, elle aura à effectuer la gestion du personnel sous sa supervision.

Qualifications requises :

- Maîtrise ou Ph.D en biochimie ainsi qu'une expérience de deux (2) ans minimum en gestion de laboratoire diagnostique ou B. en biochimie avec dix (10) ans minimum d'expérience en gestion de laboratoire diagnostique ;
- Membre de l'Ordre des chimistes du Québec ;
- Deux (2) ans d'expérience en gestion de personnel ;
- Bilinguisme.

INFIRMIERS/TECHNOLOGISTES MÉDICAUX

Relevant de la coordonnatrice du personnel clinique, votre rôle consistera à effectuer les fonctions techniques (prélèvements sanguins, insertion de cathéter, prise de signes vitaux...) dans le cadre des activités reliées aux études de bioéquivalence et de Phase I.

Qualifications requises :

- Formation en soins infirmiers et être membre de l'OIIQ ou DEC en laboratoire médical et être membre de l'OPTMQ ;
- Bilinguisme.

anapharm

Service des ressources humaines
5160, boul. Décarie, bur. 500
Montréal (Québec) H3X 2H9
Téléc. : (514) 485-7501
jstonge@anapharm.com

Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception. Nous souscrivons au principe de l'égalité en matière d'emploi.

Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme
Centre hospitalier régional

Centre hospitalier régional de soins généraux et spécialisés de courte durée.
Sa capacité d'accueil est de 405 lits.

INFIRMIER(ÈRE)-CHEF

UNITÉ DE MÉDECINE ET UNITÉ DE RÉADAPTATION
Poste permanent à temps complet - 2^e affichage

LE SOMMAIRE DU POSTE :
Sous l'autorité du directeur des soins infirmiers, vous planifierez, organiserez, coordonnerez et évaluez les activités de l'unité en tenant compte des objectifs du service des soins infirmiers et de l'unité de soins. Vous serez responsable de l'évaluation de la compétence et du rendement de votre personnel.

EXIGENCES :

- Diplôme de 1^{er} cycle en sciences infirmières
- Membre en règle de l'OIIQ
- Expérience de trois années en soins infirmiers (pertinente à la spécialisation du secteur)
- Expérience pertinente à un poste comportant des responsabilités administratives
- Leadership, aptitudes administratives, sens de l'organisation et facilité dans les communications interpersonnelles

RÉMUNÉRATION : Selon les règles applicables du MSSS

COORDONNATEUR(TRICE) DES ACTIVITÉS D'ÉTABLISSEMENT

Liste de rappel

LE SOMMAIRE DU POSTE :
Sous la responsabilité de la directrice-adjointe des soins infirmiers, vous assurerez la coordination, la continuité et la qualité des activités. Vous prendrez les mesures appropriées en fonction des besoins des usagers et des ressources disponibles. Vous assurerez les activités relatives au fonctionnement administratif de l'établissement et prendrez les mesures appropriées face aux situations d'urgence survenant durant votre quart de travail.

EXIGENCES :

- Diplôme universitaire de 1^{er} cycle en soins infirmiers
- Cinq années d'expérience clinique et de gestion à un poste lié à la fonction
- Membre en règle de l'OIIQ
- Aptitudes pour la communication

RÉMUNÉRATION : Selon la politique salariale en vigueur pour les postes cadres du MSSS (classe 14)

CONSEILLER(ÈRE) EN DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

Poste permanent à temps complet

MANDAT :
Sous l'autorité du directeur des ressources humaines, vous planifierez, organiserez, coordonnerez, évaluez et contrôlerez les programmes et activités en matière de développement des ressources humaines pour tout le personnel administratif, de soutien et professionnel. Vous assurerez la gestion des politiques, des plans et des activités de développement.

EXIGENCES :

- Diplôme universitaire de 1^{er} cycle en administration, en relations industrielles ou dans toute autre discipline appropriée
- Trois années d'expérience en développement des ressources humaines

RÉMUNÉRATION : Selon la politique salariale en vigueur pour le personnel d'encadrement MSSS

CONSEILLER(ÈRE) EN DOTATION, RÉMUNÉRATION ET AVANTAGES SOCIAUX

Poste permanent à temps complet

MANDAT :
Sous l'autorité du directeur des ressources humaines, vous planifierez, organiserez, coordonnerez, évaluez et contrôlerez les activités reliées à la dotation, à la rémunération et les avantages sociaux. Vous devrez élaborer un plan de main-d'œuvre pour l'ensemble des employés de l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme.

EXIGENCES :

- Diplôme universitaire de 1^{er} cycle en relations industrielles ou dans toute autre discipline appropriée
- Trois années d'expérience en gestion des ressources humaines

RÉMUNÉRATION : Selon la politique salariale en vigueur pour le personnel d'encadrement MSSS

Les personnes intéressées par ces postes sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae **au plus tard le 17 juin 2002, 16 h, en mentionnant le titre du poste visé.**

➤ Par télécopieur au : **(450) 431-8338**
➤ Par courriel à : **josee.lapierre@ssss.gouv.qc.ca**
➤ Par la poste à : **Madame Josée Lapierre, Direction des ressources humaines
Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme
290, rue Montigny, Saint-Jérôme (Québec) J7Z 5T3**

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.
Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

HÔTEL-DIEU DE SAINT-JÉRÔME

Toujours là pour vous



Le Service de santé SCO est un établissement dynamique qui répond aux besoins des gens de toutes confessions et origines, dans les deux langues officielles. Guidé par la mission et les valeurs des Sœurs de la Charité, qui se sont établies à Ottawa en 1845, l'établissement est devenu un centre reconnu d'enseignement et de recherche. Il offre une intervention de soutien à long terme, des soins continus complexes ainsi que des soins palliatifs et de réadaptation à ses trois principaux centres de la région d'Ottawa, soit le Centre de santé Élisabeth-Bruyère, l'Hôpital Saint-Vincent et la Résidence Saint-Louis.

CHEFS CLINIQUES — (4 POSTES)

Programme de soins continus complexes

En plus d'être responsable du leadership clinique de l'unité des patients hospitalisés, vous élaborerez, mettrez en place et évaluez une approche axée sur le patient à soigner. De plus, vous créerez et mettrez en œuvre les standards cliniques et surveillerez la conformité avec ces standards. Vous possédez un baccalauréat dans le domaine de la santé ou clinique et avez une excellente connaissance des domaines de spécialisation du programme; une maîtrise dans une discipline clinique est préférable. Vous possédez trois années d'expérience dans le domaine des soins de la santé de même que des aptitudes éprouvées pour le leadership et la gestion. Des aptitudes supérieures pour la communication, en anglais comme en français, tant à l'oral qu'à l'écrit, sont nécessaires, tout comme un engagement éprouvé pour la recherche, la formation et le développement professionnel. Enfin, vous êtes familiarisé avec les principes GQT et leur utilisation et possédez des aptitudes pour la gestion efficace du changement.

DIRECTEUR(TRICE) DE PROGRAMME ADJOINT(E)

Programme de soins continus complexes

Vous assisterez le directeur de programme en ce qui a trait à l'ensemble de l'élaboration et de la gestion des activités du programme. Vous assurerez la coordination et le rôle de liaison dans la planification des activités du programme et agirez comme personne-ressource dans la création de programmes nouveaux et élargis et dans d'autres domaines connexes. Vous possédez une maîtrise en administration publique ou de la santé ou l'équivalent, jumelée à cinq années d'expérience en gestion des soins de la santé et avez des aptitudes éprouvées pour le leadership et la gestion ainsi qu'une connaissance étendue de la gérontologie et des problèmes cliniques de soins continus complexes. Vous avez des aptitudes supérieures pour la communication, tant en anglais qu'en français, une connaissance des principes GQT et de leur utilisation de même que des aptitudes éprouvées pour la gestion efficace du changement.

Si vous recherchez la satisfaction professionnelle et que vous désirez vous joindre à une équipe dynamique, votre candidature nous intéresse. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 7 juin 2002, en indiquant le titre du poste visé, au **gestionnaire, Recrutement et sélection, Service de santé SCO, Centre de santé Élisabeth-Bruyère, 43, rue Bruyère, Ottawa (Ontario) K1N 5C8. Télécopieur : (613) 562-4245; courriel : pvandett@scos.on.ca**

Nous communiquerons seulement avec les candidats acceptés en entrevue.

www.scohs.on.ca

GESTIONNAIRES D'UNITÉ — (2 POSTES)

Programme de soins continus complexes (1 poste) Programme de soins palliatifs (1 poste)

Vous serez responsable de la planification, de l'organisation, de la direction, du contrôle et de l'évaluation de toutes les activités de votre unité dans le but de donner des soins de haute qualité aux patients. De plus, vous fournirez une direction et des conseils en matière de problèmes administratifs et cliniques pertinents et vous assurerez que les structures, les processus et les systèmes appropriés soient bien en place pour faciliter les fonctions administratives et cliniques.

Vous êtes titulaire d'un baccalauréat dans le domaine de la santé ou clinique; une maîtrise, de préférence en administration publique, des affaires ou de la santé ou l'équivalent est préférable. Vous comptez cinq années d'expérience en gestion des soins de la santé et avez de solides aptitudes pour la gestion et le leadership. De bonnes aptitudes pour les relations interpersonnelles et organisationnelles ainsi que des aptitudes supérieures pour la communication, tant en anglais qu'en français, à l'oral comme à l'écrit, sont nécessaires, tout comme une excellente connaissance des domaines de la gérontologie, des soins palliatifs, de la réadaptation ainsi que des soins continus complexes pertinents. Enfin, vous êtes familiarisé avec les principes GQT et leur utilisation et possédez des aptitudes éprouvées pour la gestion efficace du changement.

DIRECTEUR(TRICE) DES SOINS

Résidence Saint-Louis (Orléans)

Relevant du directeur général, vous gérerez une équipe interdisciplinaire ainsi que les aspects administratifs et cliniques liés aux soins des résidents. Vous êtes innovateur(trice), passionné(e) et axé(e) sur les clients et possédez un baccalauréat en sciences infirmières. Une maîtrise dans un domaine connexe de même que de l'expérience en gériatrie constituent des atouts. Leader, vous montrez de solides compétences en gestion et possédez des aptitudes supérieures pour l'organisation et les relations interpersonnelles. Enfin, la maîtrise du français, tant à l'oral qu'à l'écrit, de même que la connaissance de l'anglais sont nécessaires.

ISPAT SIDBEC INC.

Ispat Sidbec Inc. se classe au quatrième rang parmi les producteurs d'acier canadiens et offre une large gamme de produits de qualité supérieure vendus principalement sur les marchés canadien et américain, et destinés à de nombreuses industries, dont celles de l'automobile, de la mécanique et de la construction.

Nous cherchons un candidat dynamique, pour combler le poste suivant à notre complexe de **Contrecœur** (situé à moins de 30 minutes des ponts de la Rive-Sud) :

► **Ingénieur senior, conception mécanique**

Relevant du directeur, Ingénierie du complexe de Contrecœur, vous exécuterez les mandats de conception de génie mécanique pour les ingénieurs d'usine dans le respect des échéanciers, des budgets et des prescriptions techniques afin d'aider les usines à atteindre leurs objectifs de qualité, de service à la clientèle et de productivité. Vous devrez également superviser les concepteurs internes et externes à l'entreprise. De plus, vous fournirez une expertise technique de haut calibre dans la solution des problèmes complexes propres à une sidérurgie. L'élaboration et la recommandation de solutions techniques efficaces en matière de coût, de qualité et de temps feront aussi partie de vos tâches. Enfin, vous devrez planifier et superviser les travaux de conception en faisant le lien avec les diverses disciplines et transférer régulièrement avec différents niveaux de l'organisation.

Membre en règle de l'OIIQ, vous possédez un diplôme en génie mécanique et au moins 10 ans d'expérience pertinente, de préférence dans l'industrie lourde ou de transformation. Vous avez une connaissance approfondie de la conception mécanique et une bonne connaissance des lois, codes et réglementations dans le domaine. Orienté vers les résultats et valorisant les défis techniques, vous savez motiver et convaincre vos collaborateurs dans la recherche de solutions. Capacité à conceptualiser, esprit d'innovation, grande autonomie, disponibilité, sens décisionnel et jugement sûr complètent votre profil. La maîtrise de l'anglais à l'oral et à l'écrit est essentielle.

Au sein de notre entreprise, vous découvrirez une culture et un milieu de travail uniques où l'innovation, le leadership et le perfectionnement sont encouragés. Vous profiterez également d'une rémunération plus que concurrentielle accompagnée d'un programme complet d'avantages sociaux. Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre CV, avant le **14 juin 2002**, au : **Service de la dotation, 3900, route des Acières, Contrecœur (Québec) J0L 1C0. Télécopieur : (450) 392-3585. Courriel : embauchecadre.ispatsidbec@ispat.com**

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

3056711A

3055743A



**HÔPITAL
SAINTE-JUSTINE**
*Le centre hospitalier
universitaire mère-enfant*

Pour l'amour des enfants

Imaginez un emploi
qui offre d'aussi
belles récompenses...

Perfusionniste

Poste permanent à temps complet (possibilité d'horaire comprimé sur 4 jours)

Au sein du service de chirurgie cardiaque, vous dériverez, à l'aide d'une unité de support vital, la totalité de la circulation sanguine, tout en maintenant les paramètres vitaux à la normale. Vous appliquerez également d'autres techniques de pointe, selon votre jugement et les directives des chirurgiens. De plus, vous assurerez la garde une semaine sur deux (le soir, la nuit, les fins de semaine et lors d'autres congés).

Vous possédez un diplôme d'études collégiales lié au secteur de la santé, une formation complémentaire d'une école reconnue en perfusion clinique et, idéalement, une expérience à titre de perfusionniste. Reconnu pour vos talents de communicateur, vous favorisez, de plus, le travail d'équipe et savez gérer des priorités, tout en résistant au stress. Une certification canadienne en perfusion clinique et une connaissance du milieu hospitalier pédiatrique constituent des atouts certains.

Infirmières en psychiatrie

2 postes à temps partiel de soir (7 soirs/quinzaine)

Vous fournirez une aide à l'équipe de crise en poste le soir et répondrez aux demandes d'évaluations prioritaires de l'urgence. Vous effectuerez également la préévaluation, en collaboration avec le pédopsychiatre de garde, et assurerez une réorientation de la clientèle, selon les directives médicales. Par ailleurs, vous participerez aux autres activités de soins des 2 unités d'hospitalisation du programme de psychiatrie.

Membre en règle de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, vous jumelez un diplôme d'études universitaires de premier cycle en soins infirmiers et une expérience en psychiatrie. Une combinaison de formation collégiale et d'expérience pertinente peut également être considérée. De plus, vous avez des connaissances en psychopathologie et en psychopharmacologie relative à la pédopsychiatrie et savez transiger avec une clientèle difficile.

Pour tous ces postes, la rémunération et les autres conditions de travail sont régies par la convention collective en vigueur.

Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez faire parvenir votre candidature, en mentionnant le titre du poste, avant 16 h 30, le 14 juin 2002, à :

Madame Éliane Jutras
Direction des ressources humaines
Hôpital Sainte-Justine
3175, chemin Côte-Sainte-Catherine
Montréal (Québec) H3T 1C5
Télécopieur : (514) 345-4807
Courriel : elizabeth_jutras@ssss.gouv.qc.ca



Seules les personnes rencontrées en entrevue recevront une réponse écrite.



**Le Centre
jeunesse
de Montréal**

Le Centre jeunesse de Montréal est un établissement offrant des services psychosociaux et de réadaptation à des enfants, à des jeunes (0-17 ans) et à des mères en difficulté d'adaptation ainsi qu'à leur famille. L'établissement est aussi désigné institut universitaire dans le domaine de la violence chez les jeunes et travaille en étroite collaboration avec l'Institut de recherche pour le développement social (IRDS) et les maisons d'enseignement. Nous sollicitons des candidatures afin de pourvoir les besoins suivants :

ÉDUCATEUR(TRICE)S

LISTE DE RAPPEL
ASSIGNATIONS DISPONIBLES MAINTENANT
NOUS EMBAUCHONS POUR LA PÉRIODE ESTIVALE

Les services offerts au Centre jeunesse de Montréal sont axés sur les enfants, les jeunes et leur famille. L'implication quotidienne des éducateur(trice)s auprès des jeunes et de leur famille vise le développement maximal du jeune et le rétablissement d'une relation avec son milieu qui répondent à ses besoins et qui favorisent son intégration sociale. Le respect de la dignité de la personne et le souci de la qualité des services sont des valeurs partagées par l'ensemble du personnel du Centre jeunesse de Montréal. Si ces valeurs vous animent, nous vous invitons à vous joindre à nous.

Nos engagements :

- Le Centre jeunesse de Montréal peut faire valoir vos compétences et développer votre expertise.
- Sessions de formation
- Encadrement individualisé et de groupe

Exigences :

D.E.C. en techniques d'éducation spécialisée ou en techniques d'intervention en délinquance OU baccalauréat en psychoéducation, en criminologie ou en psychologie (ou deux années complétées ou sur le point de l'être dans l'un de ces programmes universitaires).

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, accompagné de leur attestation d'études, à la :

Coordination Dotation et
administration des conditions de travail
Le Centre jeunesse de Montréal
9335, rue Saint-Hubert
Montréal (Québec) H2M 1Y7
Télécopieur : (514) 858-5937

Nous remercions tous les postulants de leur intérêt à l'égard de l'emploi. Toutefois, seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.



SERVICES ÉDUCATIFS

Ouverture de postes - temps plein et temps partiel Professeurs

Situé sur l'île de Montréal, le Collège Notre-Dame est une institution privée d'enseignement secondaire pour garçons et filles. Les Services éducatifs sont présentement à la recherche de plusieurs candidats détenant un brevet ou un permis d'enseignement pour combler les postes suivants lors de la prochaine année scolaire :

A-Postes à temps plein (7)

- 1 poste mixte en français et histoire
- 1 poste mixte mathématique et sciences physiques
- 2 postes en éducation physique
- 1 poste en histoire
- 1 poste en éducation économique
- 1 poste en géographie
- 1 poste en anglais

B-Postes à temps partiel (4)

- 1 poste mixte en anglais et espagnol
- 1 poste mixte en écologie et biologie
- 1 poste en enseignement religieux
- 1 poste en musique

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae :

par courriel hgregoire@collegenotre-dame.qc.ca
ou par télécopieur (514) 739-4833 avant le 5 juin 2002.
Prière de ne pas téléphoner.

VATECH-BOUVIER

Filiale du groupe français Bouvier Hydro, nous sommes constructeurs de turbines hydrauliques de petite et moyenne puissance. Nous recherchons :

DIRECTEUR COMMERCIAL

Basé sur la rive-sud de Montréal, vous participez à la mise en oeuvre commerciale de l'entreprise. Vous devez organiser et piloter les offres (techniques et commerciales) en vous appuyant sur des partenaires locaux et étrangers.

Vous avez une formation d'ingénieur, de scientifique (mécanique, hydraulique) ou équivalent garantissant votre crédibilité technique. Vous êtes énergique, autonome et bon négociateur. La maîtrise de l'anglais est requise.

Si ce poste vous intéresse, adressez votre C.V. à l'adresse suivante :

VATECH Bouvier Canada Inc.
102, Chemin du Tremblay
Boucherville (Québec) J4B 6Z6
Télécopieur : (450) 449-1229
Courriel : bci@mlink.net



LE CÉGEP DE SAINT-FÉLICIEEN requiert les services
d'un(e) enseignant(e)

afin de dispenser la charge de cours suivante:

A-2002-27 Charge temps partiel pleine charge session en Santé animale (145)

EXIGENCE: baccalauréat en médecine vétérinaire

Pour cette charge de l'expérience en enseignement et en psychopédagogie sont souhaitables.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae et relevés de notes complets, **en mentionnant le numéro du concours, au plus tard le 6 juin 2002 à 16h** à l'adresse suivante:

Cégep de Saint-Félicien
Service des ressources humaines
1105, boul. Hamel, C.P. 7300
Saint-Félicien (Québec) G8K 2R8
Télécopieur: (418) 679-9261

SEULS LES CANDIDATS SÉLECTIONNÉS RECEVRONT UN AVIS DU COLLÈGE

Le Centre
hospitalier de
Montréal (CHUM)
compte parmi
les plus grands
hôpitaux
du Canada.
Il est réputé pour
l'excellence de ses
soins et services
généraux.



spécialisés
et ultraspecialisés
à vocation commu-
nautaire, régionale
et nationale.
Il s'appuie sur un
corps médical
de plus de
900 médecins
et sur des effectifs
professionnels et de
soutien de quelque
10 000 personnes
et compte sur un
budget de près de
460 millions
de dollars.

Les curriculum vitae
des personnes
intéressées devront
parvenir avant le
15 juin 2002, 17h,
à la Direction
des ressources
humaines, CHUM -
Hôpital Notre-
Dame, 1560, rue
Sherbrooke Est,
Montréal (Québec)
H2L 4M1 ou par
courriel :
chum.dotation.drh
_cv@ssss.gouv.qc.ca
(en précisant le titre
d'emploi).

Nous offrons l'équité en
matière d'emploi.

Le CHUM, centre de soins, d'enseignement et de recherche, d'évaluation de la technologie et de promotion de la santé, cherche à combler les postes suivants :

COORDONNATEUR(TRICE) D'ACTIVITÉS

7 soirs/quinzaine (Hôtel-Dieu) - AFFICHAGE DSI-93 (03)

Sous l'autorité de l'adjointe de l'Hôtel-Dieu, vous interviendrez à titre de personne-ressource auprès du personnel des unités de soins afin de solutionner les problèmes liés aux activités cliniques. Vous appuierez et ferez le suivi des plans d'actions initiés et interviendrez dans les situations d'urgence.

EXIGENCES

- Baccalauréat en sciences infirmières • Statut de membre en règle de l'OIIQ
- Expérience significative en soins infirmiers.

INFIRMIER(ÈRE) BACHELIER(ÈRE)

Hospitalisation d'un jour en santé mentale
Poste permanent à temps complet de jour

FONCTIONS : entrevues d'évaluation, capacité de travail interdisciplinaire, suivi individuel de la clientèle, enseignement à la clientèle, liaison avec les ressources en place dans le réseau, connaissances psychopharmacologiques. Qualités recherchées : autonomie, créativité et adaptation aux changements.

EXIGENCES

- Baccalauréat en sciences infirmières • Statut de membre en règle de l'OIIQ
- Expérience significative en soins infirmiers.

CONSEILLER(ÈRE) EN SANTÉ ET SÉCURITÉ DU TRAVAIL

Poste permanent à temps complet

Sous l'autorité du chef de service en santé et sécurité du travail, vous assurerez la gestion médico-administrative des dossiers d'assurance-salaire et de lésions professionnelles. Vous jouerez également un rôle-pivot dans l'application du programme de gestion de la présence au travail de l'établissement. Vous jouerez un rôle de soutien-conseil et travaillerez en partenariat avec les directions, les gestionnaires et les employé(e)s sur tout ce qui touche au volet de la santé et sécurité du travail. De plus, vous agirez à titre de représentant de l'employeur dans les différents dossiers dont vous assurerez la gestion, et participerez à l'élaboration des activités de prévention liées à vos champs d'activité.

EXIGENCES

- Baccalauréat en sciences infirmières • Certificat en santé et sécurité du travail
- Deux ans d'expérience à un poste similaire • Statut de membre en règle de l'OIIQ • Connaissance de la micro-informatique et des logiciels de gestion de la santé et de la sécurité du travail • Connaissance approfondie des lois et règlements liés à la santé et à la sécurité du travail • Connaissance des risques à la santé et à la sécurité du travail dans le milieu hospitalier

LISTE DE RAPPEL INFIRMIER(ÈRES) - PSYCHIATRIE

- Expérience significative en soins infirmiers
- Plusieurs besoins temporaires

RÉMUNÉRATION

Selon les politiques en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux

Centre de recherche industrielle

Québec



au service des gens d'affaires

Fort d'une expérience de plus de 30 ans en information industrielle et technologique, le CRIQ est un précurseur dans le domaine de la veille stratégique, offrant des services spécialisés depuis le milieu des années 90. Aujourd'hui, grâce à la création d'une nouvelle cellule de veille sur les pratiques et technologies manufacturières, le CRIQ animera un réseau virtuel sur les dernières applications en productivité, un réseau qui sera alimenté par des experts internes et externes locaux, nationaux et internationaux. Ainsi, le CRIQ fournira aux entrepreneurs un moyen efficace de prendre des décisions rapides et éclairées basées sur des informations pertinentes.

Expert en optimisation de processus manufacturiers

Vous devrez, de concert avec l'équipe en place, mettre en œuvre le réseautage et la cellule de veille sur les pratiques et les technologies manufacturières optimales. De plus, vous agirez à titre d'architecte des sujets de veille, établirez et entretiendrez un réseau avec les intervenants de la PME manufacturière et élaborerez les orientations futures de la cellule en fonction des nouvelles tendances et des besoins de la clientèle cible.

Vous possédez une formation universitaire en génie manufacturier, en génie industriel ou dans un domaine approprié et comptez plus de huit années d'expérience pertinente. De plus, vous avez de l'expérience en optimisation de processus de production et êtes reconnu comme un expert dans le réseau du génie manufacturier. En outre, vous vous exprimez facilement en français et en anglais et êtes à l'affût des nouveautés dans le domaine de la productivité.

Si vous souhaitez relever ce défi à notre laboratoire de Sainte-Foy, il nous fera plaisir de recevoir votre candidature avant le 12 juin 2002. Nous remercions à l'avance tous les postulants; toutefois nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

Le Centre de recherche industrielle du Québec, 333, rue Franquet, Sainte-Foy (Québec) G1P 4C7.
Télécopieur : (418) 652-2228; courriel : lborne@cricq.qc.ca

HUNTSMAN

Notre client, **COMPAGNIE CHIMIQUE HUNTSMAN DU CANADA INC.**, un producteur canadien majeur de polystyrène expansible situé dans la région de Mansonville, est à la recherche d'une personne dynamique afin de combler un poste de

INGÉNIEUR(E) DE PROCÉDÉ

Relevant du directeur de la production et travaillant au sein d'une équipe dynamique, les principales activités attribuées à cette position incluent la réalisation d'études et de projets liés à l'amélioration de la qualité et de la productivité, fournir un support technique quotidien à la résolution de problèmes, assurer le maintien de la norme ISO 9002, effectuer des analyses en matière de santé et sécurité en plus d'assurer le respect quotidien des normes environnementales.

Membre de l'ordre des ingénieurs, vous possédez un baccalauréat en ingénierie jumelé à un minimum de deux années d'expérience pertinente dans le domaine du contrôle des procédés chimiques et en environnement. Vous êtes habile en communication et en résolution de problèmes. Bilingue, vous êtes aussi reconnu pour votre dynamisme, votre leadership et la qualité de vos relations interpersonnelles. De plus, vous maîtrisez les logiciels informatiques les plus couramment utilisés.

Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae, avant le 10 juin 2002, à **Hélène Chrétien, CRHA, directrice, Service de recrutement, Raymond Chabot Ressources Humaines inc., 455, rue King Ouest, bureau 500, Sherbrooke (Québec), J1H 6G4. Télécopieur : (819) 821-3640**
Courriel : **rcrh@sherbrooke.rcgt.com**

Raymond Chabot Ressources Humaines inc.

LA FORCE DU CONSEIL

Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi.

Mines Seleine, une division de la Compagnie canadienne de sel limitée, exploitant un gisement souterrain de sel gemme aux îles-de-la-Madeleine, recherche présentement un

INGÉNIEUR EN GÉNIE ÉLECTRIQUE

Relevant de l'ingénieur senior, vous détenez un baccalauréat en génie électrique jumelé à deux (2) années d'expérience pertinente à un poste similaire en milieu industriel. Vous pouvez démontrer, par vos réalisations, votre sens de l'initiative et votre aptitude à vous adapter à un environnement de travail en constante évolution. Membre en règle de l'Ordre des ingénieurs du Québec, vous connaissez les automates Allen Bradley et travaillez aisément au sein d'un environnement informatique. Un bilinguisme fonctionnel, tant à l'oral qu'à l'écrit, est essentiel.

Vos principales responsabilités sont la mise sur pied et le suivi de projets d'améliorations et de maintenances préventives, la gestion du réseau électrique, la planification des travaux, le support technique, la conception des plans de contrôle, la programmation des PLC et des interfaces lors d'ajouts ou de démantèlements d'équipements fixes.

Votre intérêt pour ce poste se manifestera en nous soumettant votre candidature, avant le 14 juin 2002, à :



Mines Seleine
Service des ressources humaines
50, route Principale
Grosse-Île, îles-de-la-Madeleine G0B 1M0
Télécopieur : (418) 985-2125
Courriel électronique : **drenaud@windsorsalt.com**

Mines Seleine souscrit à l'accès d'égalité en emploi pour tous.



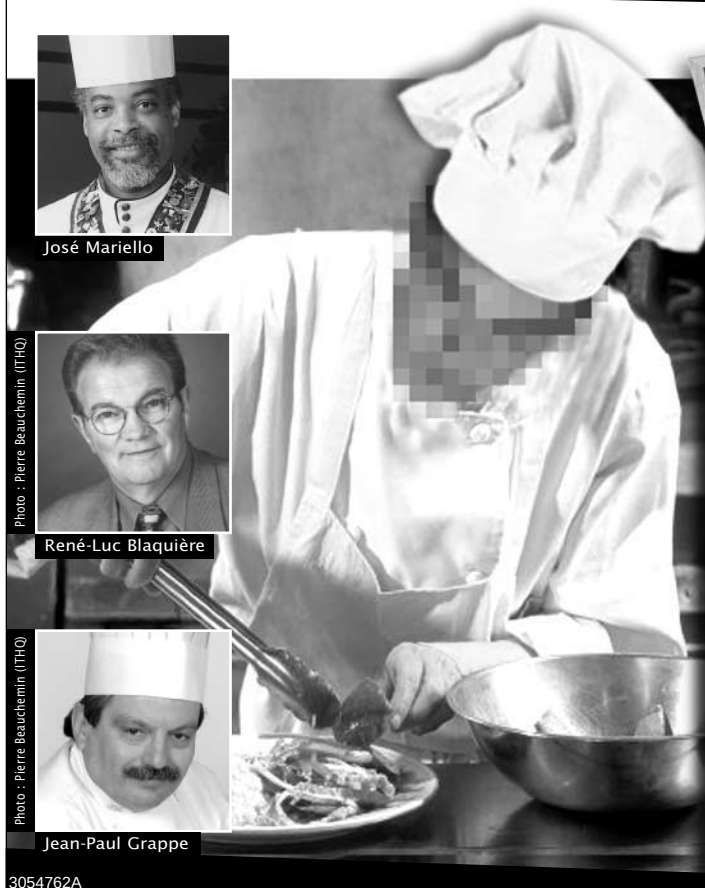
José Mariello



René-Luc Blaquière



Jean-Paul Grappe



Remportez notre DÉFI DES CHEFS et devenez le Chef Exécutif du Restaurant BeauRegard et du Centre des Congrès du Château Mont Sainte-Anne.

Pour participer, vous devez être un professionnel de la cuisine n'ayant pas peur d'innover et sachant démontrer son leadership, tout en étant un habile communicateur. La sélection sera faite sur une base confidentielle par trois professionnels de renom, José Mariello, René-Luc Blaquière et Jean-Paul Grappe, soutenus par le directeur général Michel Couture. Relevez vos manches et visitez le www.chateaumontsainteanne.com d'ici le 10 juin pour vous inscrire ou obtenir plus de détails sur le DÉFI DES CHEFS.





DIRECTEUR ADMINISTRATIF / DIRECTRICE ADMINISTRATIVE, CONSEIL DE L'ENSEIGNEMENT POSTSECONDAIRE — XM2, bilingue, Enseignement postsecondaire Manitoba / Conseil de l'enseignement postsecondaire, Winnipeg. Numéro de l'annonce : 8709. Échelle de salaire : 69 524 \$ à 83 066 \$. Date de clôture : le 21 juin 2002.

Qualités requises : La personne choisie connaît bien les systèmes éducatifs et possède, dans une discipline connexe, une maîtrise ainsi que plusieurs années d'expérience à un échelon administratif supérieur. Elle connaît également à fond la législation provinciale relative au cadre stratégique dans lequel évolue l'enseignement postsecondaire, ainsi que les rôles et les missions des établissements postsecondaires. Elle possède aussi des connaissances et de l'expérience relativement au processus budgétaire et aux modes de financement. Il faut une excellente capacité analytique pour évaluer les besoins des établissements postsecondaires. La personne choisie a les qualités d'un chef de file et sait parfaitement s'organiser et communiquer, comme le prouve son expérience à mettre en œuvre des plans stratégiques et opérationnels. Elle maîtrise parfaitement l'anglais et le français.

Fonctions : La personne choisie relève du sous-ministre de l'Enseignement postsecondaire et du président du Conseil de l'enseignement postsecondaire. Elle est chargée de l'élaboration des plans opérationnels annuels et stratégiques du Conseil et elle est responsable de la gestion, de la supervision, de la direction et de l'évaluation du personnel du Conseil. Elle apporte une grande contribution opérationnelle et un net appui à l'élaboration des politiques en ce qui concerne la gestion des ressources en capital et de fonctionnement des universités et des collèges communautaires. Elle analyse les prévisions budgétaires et les demandes de nature financière des établissements postsecondaires, estime avec le Conseil et ces établissements le montant d'argent nécessaire afin de préparer le budget et elle met sur pied un plan de financement annuel. Pour plus de renseignements sur le Conseil de l'enseignement postsecondaire, n'hésitez pas à consulter son site Web à l'adresse suivante : <http://www.copse.mb.ca/index.htm>

Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous les informons que nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera étudiée plus en détail.

Présentez votre demande par écrit à l'adresse suivante : Enseignement postsecondaire Manitoba, Services communs de gestion des ressources humaines, 1577, avenue Dublin, bureau 7, Winnipeg (Manitoba) R3E 3J5, Téléc. : (204) 948-2193.

On tiendra compte du programme d'équité en matière d'emploi dans le processus de sélection. On encourage les candidat(e)s à indiquer sur la lettre d'accompagnement ou sur leur curriculum vitae s'ils (si elles) font partie d'un des groupes suivants : les femmes, les Autochtones, les minorités visibles et les personnes handicapées.



LE CLSC LONGUEUIL-EST EST À LA RECHERCHE D'UN(E): AGENT(E) DE GESTION FINANCIÈRE

Temps partiel: 17,5 heures/semaine
Poste temporaire d'une durée de 18 mois avec possibilité de permanence.

Fonctions: Préparation du budget, des états financiers périodiques et du dossier de vérification, analyse et suivi budgétaire, supervision de la comptabilité, support à la paie.

Exigences:

- Baccalauréat en administration, option comptabilité aux finances, connaissance des systèmes comptables de Gestion Binaire et du système de paie Médiosolution, expérience pertinente dans le Réseau de la Santé et des Services sociaux.
- Titre comptable est un atout.

Rémunération: Selon les normes du Réseau de la Santé et des Services Sociaux (poste professionnel).

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le **21 juin 2002** à l'adresse suivante:

**Ressources humaines
CLSC Longueuil-Est
388, Lamarre
Longueuil (Québec) J4J 1T2**

Nous pratiquons une politique d'égalité en emploi. Nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature sera retenue.



INGÉNIEUR
Technologies en eau potable

Un concepteur et manufacturier de solutions clés en main de purification d'eau à l'ozone recherche un ingénieur pour participer à :

- La conception, la fabrication et le déploiement de solutions ;
- Les services techniques ;
- Le contrôle de qualité des procédés de fabrication ;
- La recherche et le développement ;
- La rédaction technique (brevets, certifications, etc.).

Vous possédez une expérience pertinente dans ce domaine, êtes bilingue et membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec.

Faites partie d'une entreprise en démarrage qui se consacre à commercialiser une technologie et des applications novatrices au Québec et à l'international.

Principal lieu de travail : Granby.

Envoyez votre C.V. par courrier, télécopieur ou courriel à :

Dagua Ozone Inc.
103, Bouchard
Granby (Québec)
J2G 2G9
Télécopieur : (450) 378-1978
Site Internet : www.dagua.com
Courriel : admin@dagua.com

Experts accrédités en traitement d'eau



BORDURES POLYCOR

Membre de Polycor, chef de file de l'extraction et de la transformation du granite présent sur les marchés internationaux, cette filiale du groupe, localisée à Rivière-à-Pierre dans le comté de Portneuf, active dans les marchés de l'aménagement et du génie urbain à l'échelle nord-américaine, a besoin de s'adjoindre un gestionnaire de premier plan pour combler le poste de :

DIRECTEUR GÉNÉRAL

Relevant du président, vous assumerez l'ensemble des responsabilités liées au développement, aux orientations stratégiques et à la rentabilité de l'entreprise. Votre expérience d'un minimum de cinq ans dans un poste de même nature, vos compétences particulières en gestion de production et l'excellence de vos réalisations constituent des éléments majeurs de votre candidature.

On vous reconnaît particulièrement pour votre capacité exceptionnelle à mobiliser vos collaborateurs dans un contexte de gestion participative où votre sens des affaires, l'excellence de vos communications et votre acharnement face à l'atteinte de résultats élevés sont des caractéristiques qui vous décrivent bien. Vous êtes bilingue et idéalement détenteur d'un diplôme universitaire pertinent.

Si votre profil correspond aux exigences, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le **7 juin 2002**, par courriel à : rh-hr@polycor.com, par télécopieur au (418) 692-0981 ou par la poste à Polycor Inc., 139, rue Saint-Pierre, Québec (Québec) G1K 8B9. Visitez notre site Internet pour plus d'informations : www.polycor.com

Toute combinaison ou expérience jugée équivalente sera considérée. Veuillez noter que Polycor Inc. souscrit au principe de l'équité en emploi et toutes les demandes seront traitées confidentiellement. Seules les personnes retenues seront contactées.



TECHNICIEN(NE) EN CHEF AU CONTRÔLE DE LA QUALITÉ

Suzy Shier est un chef de file du commerce de détail dans l'industrie de la mode. Nous cherchons une personne pour notre service du contrôle de la qualité dont le mandat comprendra de travailler avec la mannequin essayeuse pour veiller au bon ajustement des vêtements confectionnés.

Responsabilités

Évaluer l'ajustement des échantillons de vêtements

- Communiquer avec différents fournisseurs à propos de la fiche technique des vêtements ou des changements à apporter
- Évaluer les vêtements non conformes afin d'apporter des mesures correctives.

Exigences

Diplôme en design de la mode • Connaissance de la confection des patrons • Au moins cinq années d'expérience dans un poste semblable • Connaissance de Word et d'Excel • Sens de l'organisation • Bilinguisme.

Vous bénéficierez d'un salaire concurrentiel établi selon votre expérience et d'une gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae et vos attentes salariales par télécopieur ou par courriel au Service des ressources humaines de Suzy Shier.
Télécopieur : (514) 684-0851
Courriel : humanresources@suzyshier.ca

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt. Cependant, nous ne pourrions communiquer qu'avec les personnes dont la candidature sera retenue pour une entrevue.



Hôtel La Sapinière, Val-David
NOUVEAU POSTE
D L GU (E) COMMERCIAL(E)
Client le corporative / tour op rateur

Vous recherchez un milieu de travail stimulant? Vous aimez relever de nouveaux défis? Alors, nous sommes intéressés à vous rencontrer.

Relevant de la Directrice générale, le (la) candidat(e) que nous recherchons aura le profil suivant :

Connaissances requises :

- La personne à ce poste possède un minimum de 3 ans d'expérience en vente dans le domaine de l'hôtellerie.
- Elle est obligatoirement bilingue et elle a un réseau de contact dans son domaine.
- Elle détient une bonne base en informatique, traitement de texte MS Word et Excel.

Habiletés et qualités requises :

- La communication, la ténacité, la disponibilité et une grande autonomie sont essentielles.
- Ce poste requiert un bon esprit d'équipe.
- Souci de la qualité du service.

Le salaire sera établi en fonction de vos qualifications. Si vous correspondez à ce profil, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le **5 juin 2002**, auprès de Madame Marie Paule Richard.

1244, chemin La Sapinière, Val-David (Québec) J0T 2N0

Nous communiquerons uniquement avec les candidats retenus. L'Hôtel La Sapinière souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.



MÉTRO RECHERCHE DES

Prolongation de concours

➤ **INFIRMIÈRES-BACHELIÈRES / INFIRMIÈRES**

Le département régional de médecine générale de la Régie régionale de Montréal-Centre et les CLSC de la sous-région desservie par la Centrale Infanto CLSC Métro mettent sur pied un réseau de garde infirmière et médicale associée pour le soir, la nuit et la fin de semaine pour les personnes les plus vulnérables ou fragilisées inscrites aux services à domicile et visées par ce projet. Les infirmières auront à faire des interventions téléphoniques et des visites à domicile. Les candidats qui seront embauchés auront une formation très complète dès leur entrée en fonction. La formation en cours d'emploi tiendra compte du développement professionnel de chaque infirmière. Pour ceux et celles qui veulent relever ce défi, les postes suivants sont offerts :

- **2 Postes 63 hrs / 2 sem. : 6 quarts de 10,5 heures / 2 sem. Quart de nuit**
- **1 Poste 21 hrs / 2 sem. : 2 quarts de 10,5 hrs / 2 sem. Quart de jour**
- **1 Poste 14 hrs / 2 sem. : 2 quarts de 7 hrs / 2 sem. Quart de jour**
- **1 Poste 14 hrs / 2 sem. : 2 quarts de 7 hrs / 2 sem. Quart de soir**
- **1 Poste 14 hrs / 2 sem. : 2 quarts de 7 hrs / 2 sem. Quart de nuit**

Exigences :

1. Détenir un diplôme d'études collégiales ou un baccalauréat en sciences infirmières et être membre en règle de l'O.I.I.Q. ;
2. Expérience auprès de la clientèle âgée, MPOC, soins palliatifs, avec insuffisance cardiaque chronique constitue un atout ;
3. Posséder un solide jugement professionnel et faire preuve d'autonomie ;
4. Démontrer des habiletés de communication avec une clientèle diversifiée ;
5. Faire preuve de résistance au stress et d'adaptation au changement ;
6. Pouvoir s'exprimer adéquatement en français et en anglais.

Il est important de noter que la voiture n'est pas requise.

Nous remercions à l'avance tous les candidats et candidates de leur intérêt.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, **le plus tôt possible** au CLSC Métro, « Projet garde associé », Services administratifs, 1801, de Maison-neuve Ouest, bureau 500, Montréal (Québec) H3H 1J9.



PRÉSIDENT
La Fédération maritime du Canada

Depuis 1903, La Fédération maritime du Canada se veut le porte-parole officiel des navires engagés dans le commerce canadien à l'étranger. Elle regroupe 80 sociétés qui possèdent et exploitent plus de 300 compagnies de navigation ou qui en sont les agents. La Fédération représente la grande majorité des navires de haute mer qui prennent part au commerce international entre l'Est du Canada et les ports d'outremer.

À titre de président, votre mandat sera d'élaborer et de protéger les intérêts des membres en atteignant un consensus sur la meilleure façon d'influencer la politique de l'État et de résoudre les enjeux pertinents, et de fournir aux membres de l'information d'ordre général et technique. De plus, vous devrez diriger une équipe composée de neuf professionnels et superviser la gestion des ressources financières et autres de la Fédération.

Selon votre feuille de route, vous avez déjà occupé un poste exécutif/administratif auprès d'une importante association ou fédération, ou auprès d'une compagnie de transport. Doué en communication, vous êtes un excellent démarcheur et savez traiter en toute aisance avec les responsables du gouvernement et les membres des médias. Idéalement, vous êtes bilingue et possédez un bagage dans le domaine de l'industrie maritime ou du transport.

Veuillez acheminer votre curriculum vitae à l'attention de : **Jean Métivier, Métivier Groupe Conseil inc., 1, Place Ville-Marie, bureau 2825, Montréal (Québec) H3B 4R4.**
Courriel : jmetivier@metiviergroupeconseil.com



CHSLD juif de Montréal
Jewish Eldercare Centre

L'excellence en soins gériatriques
Excellence in geriatric care

Le CHSLD juif de Montréal est un établissement de soins de longue durée de 320 lits qui s'est engagé à offrir à notre population vieillissante les meilleurs soins et la meilleure qualité de vie possibles dans un environnement de confort et dans le respect de chacun.

Chef d'unité de soins

Relevant du directeur des Services aux patients, vous devrez planifier, organiser, coordonner et superviser les services infirmiers de l'Unité. Vous serez appelé à enseigner au besoin les techniques de soins infirmiers et à participer au processus continu d'évaluation, de contrôle et d'amélioration de la qualité des soins. Votre mandat comprend également l'orientation des nouveaux employés et le suivi des évaluations de rendement.

Pour remplir ce rôle de leadership, vous devez être membre de l'OHQ, détenir un baccalauréat en soins infirmiers et cumuler une expérience pertinente de 5 ans. Le bilinguisme est essentiel. De l'expérience en gériatrie et des connaissances relatives à la culture juive sont des atouts indéniables.

Le salaire et les conditions de travail de ce poste permanent à temps plein sont conformes aux normes du réseau de la santé et des services sociaux. Si le poste vous intéresse, veuillez expédier votre curriculum vitae, d'ici le **7 juin 2002**, au : CHSLD juif de Montréal, Direction des ressources humaines.

5725, avenue Victoria, Montréal (Québec) H3W 3H6
T 514-738-4500 • F 514-735-9094

CHSLD juif de Montréal  Jewish Eldercare Centre



Triton Electronik est une entreprise manufacturière en pleine croissance oeuvrant dans le domaine électronique plus spécifiquement en matière d'aide à la conception et d'assemblage de circuits imprimés, recherche, activement un(e):

CHARGÉ(E) DE COMPTE SENIOR

Relevant du Directeur Service à la clientèle, vous aurez la responsabilité de maintenir les relations d'affaires avec nos clients. Ainsi, vous serez appelé à répondre aux besoins de ceux-ci via certains réseaux de communication. Vous devez également assurer les informations pertinentes propices au bon fonctionnement de la chaîne de production. De plus, vous serez mis à contribution dans le processus de retour du matériel pour chacun des projets reliés aux clients.

Vous possédez un Baccalauréat en Marketing ou toute autre formation équivalente jumelée à une expérience pertinente de cinq ans dans le domaine du service à la clientèle. De plus, vous êtes parfaitement bilingue et excellent communicateur. En outre, la maîtrise des logiciels de la suite Microsoft Office et du système MRP sont requis.

TECHNICIEN(NE) DE PROCÉDÉS SENIOR

Relevant du Coordonnateur de maintenance et procédé, vous aurez à gérer une équipe de techniciens de procédés dans le but de répondre aux besoins de la production. Vous évaluerez l'efficacité des procédures de travail et assurerez une veille technologique. De plus, vous apporterez les correctifs qui s'imposent et collaborerez au développement de programmes visant à améliorer la performance des lignes d'assemblage automatisées. Enfin, vous programmerez les différents équipements de production.

Vous possédez un diplôme d'études collégiales en électronique ou toute autre formation équivalente jumelée à une expérience pertinente d'au moins cinq ans dans le domaine de procédé et d'assemblage de cartes électroniques. Vous devez également maîtriser la technologie du montage en surface. Vous êtes reconnu pour votre habileté de gestion et vous démontrez des aptitudes à évoluer efficacement dans un contexte de partenariat avec les employés et êtes parfaitement bilingue.

Triton Electronik est fière de ses employés et, en conséquence, offre des possibilités de perfectionnement professionnel ainsi qu'une rémunération concurrentielle.

Triton Electronik souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

Acheminer votre envoi avant le 8 juin 2002 à :
Triton Electronik / Service des Ressources humaines
559, boul. Industriel, St-Eustache (Québec) J7R 6C3
Télécopieur: (450) 491-7415
Courrier électronique: m.paquette@triton-electronik.com

Nous remercions tous les postulants pour leur intérêt, et nous désirons vous aviser que seules les personnes sélectionnées seront avisées.

La Presse
1 juin 2002

Page 14 manquante

Un virage ambulatoire qui s'imposait

LA PERCEPTION du virage ambulatoire au Québec a beaucoup souffert du fait que celui-ci s'est effectué au moment où des compressions budgétaires majeures étaient devenues nécessaires dans le système de santé. Toutefois, selon M^{me} Claire Pagé, directrice des programmes à la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Laval, compressions et virage ambulatoire sont loin d'être directement liés.

« L'expression « virage ambulatoire » a vraiment été utilisée à toutes les sauces. Concrètement, il s'agit d'un ensemble de changements majeurs dans l'organisation des services de la santé et des services sociaux qui consiste à tendre vers le maintien des bénéficiaires dans leur milieu naturel », explique M^{me} Pagé.

Le mouvement avait depuis longtemps été amorcé aux États-Unis et les voisins ontariens avaient déjà commencé à en appliquer le principe lorsque le gouvernement québécois a décidé de prendre le tournant.

Virage inévitable

« Le virage aurait été fait indépendamment de la situation financière du réseau de la santé au Québec puisque ce n'est pas a priori une affaire de gros sous. Il s'agit d'abord de rendre l'organisation moins lourde pour permettre aux personnes de rentrer chez elles plus rapidement. Nous avons dû rattraper le temps perdu », explique M^{me} Pagé.

Les régies régionales avaient comme mandat de faire en sorte que les établissements disposent des moyens de concrétiser cette nouvelle orientation. C'est ainsi qu'une batterie de services ont été mis en place à l'intention des clientèles qui quittent maintenant l'hôpital plus rapidement.

Par exemple, à la suite d'un accouchement, la mère et l'enfant demeurent hospitalisés au moins cinq jours il y a quelques années alors qu'aujourd'hui, ils sont de retour à la maison quarante-huit heures après la naissance. Il a cependant fallu trouver de nouvelles façons de faire les choses, de sorte qu'une infirmière se rend maintenant à domicile rencontrer la nouvelle maman qui vient d'obtenir son congé de l'hôpital.

Virage technologique

Le virage ambulatoire est aussi un virage technologique, rendu possible notamment par l'évolution de la science et la mise au point d'équipements médicaux toujours plus perfectionnés et de nouveaux médicaments.

Par exemple, le temps de récupération à la suite d'une intervention chirurgicale est de beaucoup réduit par l'utilisation de techniques comme la laparoscopie et l'endoscopie, qui évitent de pratiquer de grandes incisions dans le corps du patient, et par la nouvelle génération de médicaments anesthésiants, qui s'éliminent maintenant beaucoup plus rapidement de l'organisme.

Des innovations technologiques comme la dilatation des coronaires en passant par les vaisseaux sanguins permettent aussi de diminuer le nombre d'opérations plus lourdes, comme les pontages coronariens, et diminuent le temps de récupération du patient.

« D'année en année, de nouvelles opérations peuvent être effectuées en chirurgie d'un jour, ce qui contribue à écourter le séjour du patient à l'hôpital. Moins celui-ci demeure à l'hôpital longtemps, moins il sera malade, notamment en raison des risques d'infection qui sont moins élevés à la maison », poursuit Claire Pagé.

Les économies du virage ambulatoire se font surtout sentir du côté « hôtellerie » de l'hospitalisation, comme les repas et l'entretien des chambres. Les gestes opératoires, pour leur part, entraînent des coûts souvent plus élevés en raison de l'application plus onéreuse des technologies modernes.

Virage multidisciplinaire

En plus des chirurgies d'un jour, la médecine ambulatoire s'est également développée dans les centres hospitaliers québécois, notamment pour le traitement des maladies chroniques comme le diabète. Autrement, un diabétique pouvait être hospitalisé une dizaine de jours quand sa maladie était diagnostiquée alors qu'aujourd'hui, une grande partie du traitement est effectuée en externe avec l'aide d'une équipe multidisciplinaire.

La pratique multidisciplinaire présente au Québec depuis plus d'une dizaine d'années a elle aussi beaucoup changé les façons de faire dans le réseau de la santé en plus d'avoir été un prélude au virage ambulatoire.

Le virage est également venu améliorer la capacité des patients à participer à leur traitement puisque, auparavant, le système se chargeait de tout. Maintenant, on leur explique le traitement et on leur enseigne la façon de le faire.

Texte tiré du livre Métiers en direct sur la santé et les services sociaux, publié chez Septembre éditeur (www.septembre.com ou 1-800-361-7755).

La Presse



Issue de la fusion de cinq municipalités, Gatineau compte maintenant une population de 228 000 personnes. Ce nombre lui confère le cinquième rang des municipalités les plus importantes au Québec. Sa situation géographique privilégiée dans la région de la Capitale nationale ainsi que ses nombreux parcs et espaces verts font de Gatineau une ville où il fait bon vivre et grandir. La Ville de Gatineau est une organisation dynamique qui a le souci du bien-être de sa main-d'œuvre.

La Ville de Gatineau est à la recherche de candidats ou candidates pour combler le poste de :

Concours Externe CAD-2002-21
Le 1^{er} juin 2002

AVOCAT(E) Section cour municipale (volet criminel) Division du contentieux, direction générale

Poste contractuel d'un an

POSTE CADRE

FONCTIONS

Sous l'autorité du chef du contentieux, vous agirez comme procureur devant la cour municipale dans toute matière pénale ou criminelle ainsi que lors des pourvois concernant des dossiers émanant de la cour municipale de la Ville de Gatineau. Vous examinerez les procédures ou documents se rapportant aux infractions commises en vertu de la partie XXVII du Code criminel, du Code de procédure pénale du Québec ou d'une autre loi lorsque celle-ci stipule que les poursuites peuvent être intentées par la municipalité. En outre, vous autoriserez s'il y a lieu, les poursuites pénales et criminelles contre les contrevenants, délivrerez ou autoriserez la délivrance des constats d'infraction et modifierez ou retirerez les chefs d'accusation. Vous agirez et plaideriez devant la cour municipale ou des cours d'appel dans toute poursuite pénale ou criminelle intentée par la municipalité et accomplirez au nom de la Ville tous les actes de procédure pénale prévue par la loi, notamment le Code de procédure pénale du Québec. Vous conseillerez les agents de la paix et les personnes chargées de l'application de la loi et des différents règlements dans la Ville sur toute matière relevant de la juridiction de la cour municipale.

EXIGENCES

- ◆ Diplôme universitaire de 1^{er} cycle en droit et statut de membre en règle du barreau du Québec
- ◆ Minimum d'une année d'expérience en matière criminelle et pénale
- ◆ Expérience de la plaidoirie devant les tribunaux tels que la cour municipale et la Cour supérieure
- ◆ Bonne connaissance de l'informatique et des logiciels couramment utilisés dans le domaine juridique
- ◆ Maîtrise de la langue anglaise tant orale qu'écrite
- ◆ Réussite des étapes de qualification mises de l'avant dans le cadre du processus de recrutement et de sélection

LIEU DE TRAVAIL : Maison du citoyen, secteur de Hull

SALAIRE ET CONDITIONS DE TRAVAIL

- ◆ Selon la politique salariale et le recueil des conditions de travail des cadres de la Ville de Gatineau (de 48 640 \$ à 64 000 \$ par année)

INSCRIPTION

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae, en mentionnant le numéro du concours, **avant le 12 juin 2002, 16 h** au :

**Service des ressources humaines
Ville de Gatineau
25, rue Laurier, 5^e étage,
C.P. 1970, succursale B
Hull (Québec) J8X 3Y9
Téléphone : (819) 595-7150
Télécopieur : (819) 595-7849
Courriel :
ressources.humaines@ville.gatineau.qc.ca**

NOUS SOUSCRIVONS AU PRINCIPE DE L'ÉQUITÉ DES CHANCES DANS L'EMPLOI.
NOUS VOUS REMERCIONS À L'AVANCE DE VOTRE CANDIDATURE;
MAIS SEULES LES PERSONNES RETENUES SERONT CONTACTÉES.

Gatineau

déjà plus loin

L'Université de Sherbrooke se distingue par l'importance qu'elle accorde à la formation pratique et à l'innovation dans la recherche. Sise au cœur des Cantons-de-l'Est, elle offre une qualité de vie exceptionnelle aux quelque 5000 membres de son personnel et à plus de 30 000 étudiantes et étudiants.

ADJOINTE OU ADJOINT AU DIRECTEUR FACULTÉ DE MÉDECINE

Département de chirurgie

Lieu principal de travail : Longueuil

L'Université de Sherbrooke sollicite des candidatures pour combler un poste de professionnelle ou de professionnel à Longueuil pour son Département de chirurgie.

Fonction

Professionnelle adjointe ou professionnel adjoint au directeur du Diplôme de troisième cycle en prévention d'incapacités au travail de l'Université de Sherbrooke et des instituts de recherche en santé du Canada.

Être disponible pour voyager : certaines sessions de formation pourront se situer au Canada, ailleurs qu'à l'Université de Sherbrooke, et des sites externes à l'Université de Sherbrooke pourront être visités.

Horaire de travail

Poste à temps complet pour la première année. Il sera ensuite à mi-temps mais pourra être complété par des fonctions complémentaires en gestion de la recherche et de l'enseignement dans le futur Département de réadaptation.

Réception des candidatures

Toute personne intéressée par cette offre est priée de faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le vendredi 7 juin 2002 à 16 h 30 à l'adresse suivante :

Service des ressources humaines
Offre d'emploi n° 02-5A-02
Université de Sherbrooke
2500, boulevard de l'Université
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

Télécopieur : (819) 821-7330
Courriel : srh@courrier.usherb.ca

**UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE**

www.usherbrooke.ca/srh



LE CÉGEP DE LA GASPÉSIE ET DES ÎLES REQUIERT LES SERVICES D'UNE DIRECTRICE OU D'UN DIRECTEUR DU SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES (DEUXIÈME CONCOURS)

LE SOMMAIRE DES FONCTIONS:

Le Cégep de la Gaspésie et des Îles accueille environ 1300 étudiants à l'enseignement régulier et 1200 à la formation continue. C'est la seule institution collégiale de la région Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine.

Ce cégep est bien implanté dans son milieu. Le siège social est situé à Gaspé où l'enseignement est offert en français et en anglais pour la plupart des programmes d'études, au nombre de seize. Le Centre spécialisé des pêches, situé à Grande-Rivière, donne l'enseignement spécialisé dans le domaine des pêches et a un mandat additionnel de transfert technologique. Les centres d'études collégiales des Îles et de Carleton offrent l'enseignement préuniversitaire et deux programmes techniques. Le Cégep compte environ 450 employés.

NATURE DE LA FONCTION

En tant que membre de notre équipe de direction, vous participerez à :

- la définition des enjeux organisationnels;
- la planification de la main-d'œuvre;
- l'élaboration du plan de développement des ressources humaines;
- la gestion des relations de travail;
- la gestion du dossier de santé et sécurité au travail et de celui de l'assurance salaire;
- la gestion de la dotation des ressources humaines;
- la gestion de conflits et à l'amélioration du climat organisationnel;

et, finalement, vous serez en support conseil auprès des cadres de l'organisation.

CONDITIONS D'ÉLIGIBILITÉ AU POSTE

- Détenir un baccalauréat en relations industrielles ou en administration, option ressources humaines;
- Avoir au moins huit ans d'expérience pertinente.

PROFIL SOUHAITÉ

La candidate ou le candidat recherché a de solides qualités de gestionnaire, c'est un travailleur d'équipe, un bon communicateur et un bon conciliateur. La connaissance du milieu de l'éducation serait un atout. Le bilinguisme constitue un atout.

SALAIRE

Selon l'échelle de traitement des cadres, classe D-2.

ENTRÉE EN FONCTION : Juin 2002

Les candidatures, accompagnées d'un curriculum vitae et des attestations d'études, devront être reçues au plus tard le 7 juin 2002, à 16 heures, à l'adresse suivante:

CONCOURS DE DIRECTRICE/TRICE) DU SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
Monsieur Roland Auger, directeur général
Cégep de la Gaspésie et des Îles
96, rue Jacques-Cartier
Gaspé (Québec)
G4X 2S8
Courriel : rauger@cgaspesie.qc.ca



Nous offrons l'Égalité d'accès à l'emploi

DIVERS POSTES

SAINT JOHN et ST. STEPHEN

Le ministère de la Santé et du Mieux-être cherche à doter divers postes au sein de la Direction des services de santé mentale, à Saint John et St. Stephen. Les personnes choisies travailleront au sein d'une équipe multidisciplinaire et fourniront une gamme complète de services de santé mentale à des personnes présentant divers troubles mentaux. Leurs fonctions comprendront notamment l'évaluation, le diagnostic, la réadaptation, le traitement, le counseling, l'intervention en cas de crise et la gestion de cas. Elles devront faire preuve d'un sens de l'initiative et d'un jugement professionnel sûr. Le développement et le maintien de relations de travail efficaces avec les clients, les familles, les collègues, les autres ministères et organismes ainsi qu'avec le public constituent des éléments importants.

Toutes les personnes candidates devront se soumettre à une vérification d'antécédents criminels avant d'être embauchées. Tous les postes nécessitent des déplacements dans la région et exigent de travailler selon un horaire flexible.

INFIRMIÈRE OU INFIRMIER EN HYGIÈNE COMMUNAUTAIRE 1 DE 42 354 \$ À 51 324 \$ PAR ANNÉE

Conditions de candidature :

- Un baccalauréat en sciences infirmières et un an d'expérience en santé mentale **OU** un diplôme d'une école de sciences infirmières reconnue suivi d'un certificat d'études supérieures en santé mentale et trois ans d'expérience en santé mentale

- Le statut de membre en règle de l'Association des infirmières et infirmiers du Nouveau-Brunswick

Lieux de travail et exigences linguistiques :

La connaissance de **l'anglais**, à l'oral et à l'écrit, est essentielle pour le poste suivant :

Concours no NB 35-02-0017 - Infirmière ou infirmier en hygiène communautaire 1 - Services de longue durée pour adultes - Saint John

La connaissance de **l'anglais et du français**, à l'oral et à l'écrit, est essentielle pour le poste suivant :
Concours no NB 35-02-0018 - Infirmière ou infirmier en hygiène communautaire 1 - Services de longue durée pour adultes - Saint John

TRAVAILLEUR SOCIAL OU TRAVAILLEUSE SOCIALE 2 (3 postes à Saint-John, 1 poste à St. Stephen) DE 37 648 \$ À 47 008 \$ PAR ANNÉE

Conditions de candidature :

- Une maîtrise en travail social **OU** un baccalauréat en travail social suivi de trois ans d'expérience en travail social

- Le statut de membre en règle de l'Association des travailleurs sociaux du Nouveau-Brunswick

La connaissance de **l'anglais**, à l'oral et à l'écrit, est essentielle pour les postes suivants :

Concours no NB 35-02-0019 - Travailleur social ou travailleuse sociale 2 - Services d'accueil et de soins immédiats pour adultes - Saint John

Concours no NB 35-02-0020 - Travailleur social ou travailleuse sociale 2 - Services pour enfants et adolescents - St. Stephen

La connaissance de **l'anglais et du français**, à l'oral et à l'écrit, est essentielle pour les postes suivants :

Concours no NB 35-02-0021 - Travailleur social ou travailleuse sociale 2 - Services de longue durée pour adultes - Saint John

Concours no NB 35-02-0022 - Travailleur social ou travailleuse sociale 2 - Services pour enfants et adolescents - Saint John

Dans leur demande, les personnes candidates doivent expliquer comment elles ont acquis les compétences et aptitudes requises pour le poste. Les demandes doivent être reçues **AU PLUS TARD le 17 juin 2002** à l'adresse suivante : Ressources humaines, ministère de la Santé et du Mieux-être, case postale 5100, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5G8. On peut obtenir une formule de demande dans tous les bureaux du gouvernement provincial ou à <http://www.gnb.ca/0163/forms-f.asp>.

Nouveau Brunswick Santé et Mieux-être



Hôpital de Chicoutimi Institut Roland-Saucier

COMPLEXE HOSPITALIER DE LA SAGAMIE

est à la recherche d'un(e)

DIRECTEUR(TRICE) ADJOINT(E) À LA DIRECTION DES RESSOURCES MATÉRIELLES ET DES SERVICES TECHNIQUES

Le Complexe hospitalier de la Sagamie (CHS) est un centre hospitalier de soins de courte durée qui dispense des soins généraux, spécialisés et ultraspécialisés. Il compte également un secteur de soins de longue durée (CHSLD) et donne des services dans deux pavillons principaux dont l'un regroupe des services de santé physique (pavillon Saint-Vallier) et l'autre des services de santé mentale (pavillon Roland-Saucier). Le budget annuel du Complexe hospitalier de la Sagamie se situe à plus de 110 millions de dollars.

LE SOMMAIRE DE LA FONCTION:

Sous la supervision du directeur des ressources matérielles et des services techniques, le (la) directeur(trice) adjoint(e) assiste le directeur dans les fonctions de planification, d'organisation, de coordination et d'évaluation des investissements et des services d'entretien des bâtiments du CHS. Il exerce une autorité fonctionnelle sur les gestionnaires de la DRMT. De plus, il assumera les responsabilités suivantes:

- Coordonne la planification des investissements immobiliers et l'acquisition et l'entretien des équipements biomédicaux.
- Est responsable de l'élaboration et le suivi budgétaire des services de la direction et des investissements immobiliers.
- Participe à la préparation, à la coordination et à la gestion des programmes de gestion de la qualité, de la gestion des risques et protection de l'environnement, et de la formation pour la direction.
- Effectue toute autre tâche connexe à la demande de son supérieur.

EXIGENCES:

- Détenir un baccalauréat en génie. Un diplôme de 2^e cycle serait un atout.
- Être membre de l'ordre des ingénieurs du Québec.
- Posséder une expérience d'au moins huit (8) ans dont quelques années dans les domaines de la gestion et de l'entretien immobilier des équipements hospitaliers de préférence.
- Posséder une expérience d'au moins trois (3) ans dans un poste de gestion.
- La personne recherchée aura démontré:
 - son ouverture et sa capacité à travailler en équipe;
 - son leadership participatif;
 - ses aptitudes à communiquer, mobiliser et responsabiliser son personnel;
 - son sens de l'organisation et de la planification;
 - en plus d'être reconnue pour son autonomie, sa diplomatie et pour la qualité de ses relations interpersonnelles.

CLASSE SALARIALE:

La rémunération et les avantages sociaux sont ceux applicables dans le réseau de la santé et des services sociaux. (Classe 16, 59 359 \$ à 77 165 \$).

DURÉE DE L'AFFICHAGE

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à la Direction des ressources humaines, **au plus tard le 14 JUIN 2002**, en mentionnant le nom du concours.

ADRESSE DE RETOUR:

Madame Claudine Bois
Directrice des ressources humaines
Complexe hospitalier de la Sagamie
(Concours: directeur(trice) adjoint(e) à la direction des ressources matérielles et des services techniques)
305, St-Vallier
Chicoutimi, (Québec) G7H 5H6
Courriel: lise.vézina@chs02.qc.ca



LA PRESQU'ÎLE

Située à quelques minutes à l'ouest de Montréal, la région de Vaudreuil-Soulanges dessert un territoire regroupant plus de 102 000 habitants. Notre CLSC est reconnu pour favoriser une gestion dynamique et mobilisatrice de ses ressources humaines.

Vous prônez une gestion innovatrice et mobilisatrice du personnel, nous sommes à votre recherche pour combler le poste de

DIRECTEUR/DIRECTRICE DES SERVICES ADMINISTRATIFS

NATURE DU POSTE :

Relevant du directeur général, vous dirigez, selon votre niveau d'autorité et de concert avec les autres cadres supérieurs de l'établissement, l'ensemble des dimensions que sont les ressources financières, matérielles et informatiques. Vous êtes de plus le responsable des grandes politiques de gestion du personnel et des relations avec les syndicats de l'établissement. Il s'agit d'un poste-clé de notre organisation qui regroupe des plus de 200 employés avec un budget de l'ordre de 11 millions de dollars.

EXIGENCES :

- Vous êtes titulaire d'un baccalauréat en administration, en relations industrielles, ou en gestion.
- Vous occupez un poste similaire minimalement depuis trois (3) ans; **ou** vous possédez huit (8) années d'expérience comme cadre intermédiaire, ayant touché à plusieurs dimensions des services administratifs.

RÉMUNÉRATION :

La rémunération du directeur ou de la directrice des services administratifs se situe à la classe 16 de l'échelle salariale des cadres du réseau de la Santé et des Services sociaux (soit de 59 359 \$ à 77 165 \$ annuellement).

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 14 juin 2002, 17 heures**, en mentionnant le titre du poste sur l'enveloppe, à l'adresse suivante :

M. Guy Dufresne, directeur général - CLSC La Presqu'île
412, boul. Harwood, Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 7H4
N.B. : Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

OÙ EST L'EMPLOI?

Laurentides: le tourisme et la technologie

FRANCINE BORDELEAU
collaboration spéciale

Avec un taux de chômage moyen, pour l'année 2000, d'à peine 7,5 %, l'économie des Laurentides vient d'afficher sa meilleure performance depuis 1987 et tout laisse présager des chiffres similaires pour 2001. La région est, de surcroît, en plein boum démographique, puisque sa population, évaluée aujourd'hui à quelque 450 000, a augmenté de 16 % entre 1991 et 1998.

« Beaucoup de jeunes familles s'établissent dans les MRC du sud qui prolongent la plaine de Montréal et les prévisions indiquent que le mouvement n'est pas terminé. Depuis quelques années, du reste, les grandes surfaces ne cessent de s'implanter », dit Roger Hotte, agent de développement au Conseil régional de développement (CRD).

Les Laurentides sont divisées en trois zones fort distinctes. L'une, la plus proche de Montréal, est industrielle et regroupe la moitié des résidents ; la seconde est un haut lieu d'activités récréotouristiques ; la troisième, qui va jusqu'à Mont-Laurier et débouche sur la réserve faunique La Vérendrye, vit en grande partie de l'exploitation de la forêt. « La bonne performance de l'économie montréalaise a sur la nôtre un effet d'entraînement indéniable, mais nous ressentons également les contrecoups de la crise du bois d'oeuvre », résume monsieur Hotte.

Bien que leur population augmente, les MRC de l'arrière-pays subissent une migration des jeunes, qui partent pour étudier et ne reviennent pas, ce qui fait qu'un secteur aussi traditionnel que celui du bois est aux prises avec des problèmes de relève. Dans Tremblant, la chambre de commerce fait la tournée des écoles pour rappeler aux élèves qu'il existe ici des débouchés. De plus, les premiers embauchés pour les emplois d'été sont des jeunes du coin.

Les secteurs d'avenir

Dans les MRC des Pays-d'en-Haut (celles de Saint-Sauveur, Saint-Jovite et Sainte-Adèle) et des Laurentides, les plus gros employeurs sont respectivement Mont-Saint-Sauveur International et Intrawest, qui exploite le mont Tremblant. Seulement dans les Pays-d'en-Haut, plus de 60 % des emplois du tertiaire sont reliés au tourisme et ce secteur est « la véritable clé de voûte de toute l'économie du Nord », dit monsieur Hotte.

On y fait cependant des efforts de diversification. Ainsi, cette MRC est à se doter d'une « Vallée du multimédia », dont le cœur est l'ancienne usine de papier Rolland, à Sainte-Adèle, et qui aura nécessité des investissements de 40 M \$. Le distributeur et concepteur de logiciels ICE Multimédia a emménagé au parc d'affaires La Rolland, après avoir signé, en décembre 2000, une entente avec le géant français Havas. Mais des entreprises comme Hybride Technologies à Piedmont, ou le concepteur de logiciels pour horaires scolaires Infosilem, de Sainte-Adèle, sont également rattachées à cette vallée du multimédia, qui devrait finir par regrouper un millier d'emplois.

Dans l'ensemble de la région, le secteur de la haute et de la moyenne technologie est plutôt bien représenté, notamment grâce à Bell Helicopter — ses quelque 1400 emplois en font le deuxième plus gros employeur des Laurentides — et à Bombardier Aéronautique, qui vient de réaliser des investissements importants à Mirabel et d'ajouter plusieurs centaines d'emplois aux 950 qu'elle fournissait déjà. Avec l'aéronautique, le matériel de transport constitue l'une des grandes forces des Laurentides. « En raison de la présence de General Motors, de Paccar et de sous-traitants, le CRD veut positionner la région comme un pôle de développement des transports alternatifs », souligne Roger Hotte. Le Centre d'expérimentation de véhicules électriques du Québec (CEVEQ) a ainsi vu le jour en 1996 à Saint-Jérôme, avec la mission d'évaluer les véhicules électriques dans des conditions réelles d'utilisation.

Depuis, le CEVEQ a étendu son expertise aux véhicules hybrides et à la veille technologique. Grâce, encore, au Centre de matériaux composites et au Centre de technologie et des systèmes ordines (deux centres de transfert technologique), « on essaie de créer une synergie », poursuit monsieur Hotte. La région compte en fait devenir un chef de file dans ce domaine, et les maisons d'enseignement y contribueront. Pour l'heure, le CEVEQ travaille, avec le Cégep de Saint-Jérôme, à mettre au point un programme d'attestation d'études collégiales en entretien des véhicules électriques et hybrides. Il a installé ses ateliers au Centre d'études professionnelles de la Commission scolaire Rivière-du-Nord.

Les matériaux composites, les véhicules hybrides et les technologies en général constituent des secteurs particulièrement prometteurs pour les jeunes. À ces derniers, la région veut maintenant offrir, sur son territoire même, une formation mieux arimée aux besoins des entreprises. Pour garder ses jeunes, ou faire revenir ceux qui sont partis, les Laurentides ont un argument de poids : la qualité de vie, qui semble également séduire bien des entrepreneurs.

Les Centres locaux d'emploi

> Argenteuil — CLE Lachute
Tél. : (450) 562-8533 ou 1 800 263-2732
> Mirabel — CLE Mirabel-Saint-Janvier
Tél. : (450) 979-2313
> Antoine-Labelle — CLE Mont-Laurier
Tél. : (819) 623-4610 ou 1 800 567-4562
> Les Pays-d'en-Haut — CLE Sainte-Adèle
Tél. : (450) 229-6560 ou 1 800 363-7011
> Les Laurentides — CLE Sainte-Agathe
Tél. : (819) 326-5861 ou 1 800 567-8334
> Deux-Montagnes — CLE Saint-Eustache
Tél. : (450) 472-2311
> La Rivière-du-Nord — CLE Saint-Jérôme
Tél. : (450) 569-3075 ou 1 800 561-0692
> Thérèse-de-Blainville — CLE Sainte-Thérèse
Tél. : (450) 435-3667

Consultez le site de Mon Emploi pour avoir les coordonnées complètes. Ce texte est tiré du Guide de l'emploi 2002 publié par Septembre éditeur.

Mon Emploi.com
www.monemploi.com

Besoin de personnel qualifié?

Joignez-vous au réseau des entreprises qui recrutent.

le guide de l'emploi de l'emploi

En préparation: édition 2003

25 secteurs analysés
Tout pour l'emploi dans
tout le Québec

Distribué à plus de 100 000 exemplaires

Pour plus d'information, contactez:

Mme Catherine Brochu
Directrice des ventes
Tél.: (418) 694-2363
ou 1 800 361-7755
ventes@septembre.com

Ou visitez notre site
www.monemploi.com/
guideleemploi

Réalisé par: **Septembre éditeur**

En collaboration avec:

Québec

et la participation de:

CMA **Desjardins** **La Presse**

RIQ.com

Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec

La Presse CARRIÈRES PROFESSIONS cyberpresse.workopolis.com

FRISCO BAY

Les industries Frisco Bay Ltée (NASDAQ: FBAY) offre à sa clientèle industrielle et financière des solutions intégrées de sécurité et de traitement des opérations financières. Nous sommes actuellement à la recherche d'un **directeur de la logistique et de la gestion des stocks** pour combler les rangs de notre équipe de gestion.

Relevant du vice-président, finances / T.I., le directeur doit s'assurer du maintien de niveaux de stocks adéquats pour répondre aux besoins de l'entreprise tout en maintenant le plus bas niveau possible d'investissement dans les inventaires. Pour ce faire, le directeur compte sur une équipe de 4 employés.

Compétences requises :

- Bon sens de l'initiative ;
- Excellent esprit d'équipe ;
- Leadership reconnu ;
- Sens de l'organisation évident ;
- Bilinguisme ;
- Habileté démontrée à réduire les stocks ;
- Aptitudes en informatique pour participer à l'implantation d'un nouveau système ;
- Diplôme collégial dans un domaine connexe ;
- Au moins 5 ans d'expérience pertinente.

Nous offrons au candidat éventuel un environnement de travail stimulant et des occasions réelles d'avancement personnel et de gratification financière. Si vous avez envie de vous joindre à notre équipe dynamique, faites parvenir votre C.V. au vice-président, finances / T.I. par télécopieur au (514) 735-7039 ou par courriel à : directeur@friscobay.com

Prière de ne pas téléphoner. Nous vous remercions de votre intérêt. Nous ne communiquerons qu'avec les candidats qui seront convoqués à une entrevue.

Frisco Bay souscrit au principe de l'égalité en matière d'emploi.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

LABO S.M. INC.
1471, boul. Lionel-Boulet, suite 12
Varenes (Québec) J3X 1P7
Téléphone: (514) 332-1993
Aux soins de Madame Carmen Beaudoin
Courriel: cbeaudoin@smnet.com

Nous sommes à la recherche de plusieurs **surveillants en génie civil et / ou bâtiment**. Les candidats devront avoir des connaissances ou l'expérience pertinente dans le domaine suivant:

- Assurer la surveillance pour des travaux de réfection ou construction de postes hydro-électriques. Participer à l'élaboration du plan de surveillance. Mettre en œuvre le plan de surveillance. Vérifier l'application des méthodes de l'entrepreneur. Assurer le respect des règles de sécurité. Agir comme interface entre l'exploitant et l'entrepreneur. Rédiger les rapports de chantier requis incluant le rapport final si requis.
- **DEC en génie civil et / ou en architecture.**
- Aptitudes: Expérience en projets de poste Hydro-Québec (prérequis).
- **Expérience requise:** 5 à 10 ans.
- **Endroits:** Rive-Sud de Montréal, régions de Sherbrooke et Granby.

Wawanesa

Assurez votre réussite professionnelle

Depuis 1896, Wawanesa a protégé des centaines de milliers de personnes, ce qui explique son importante envergure. Notre croissance est due en grande partie à l'effort continu de notre équipe chevronnée, dont le professionnalisme ne fait pas de doute. Afin de respecter notre gage d'assurance envers nos clients, nous recherchons des candidats favorisant l'atteinte de résultats et un service à la clientèle de qualité supérieure.

Avocat, responsable du service du recouvrement
Litige de responsabilité civile et assurances de dommages

À ce poste, vous procéderez au recouvrement des créances auprès de particuliers, d'entreprises et d'autres assureurs et superviserez les dossiers confiés à des cabinets d'avocats externes. Vous rédigerez également des opinions juridiques et représenterez l'entreprise lors de différends soumis à l'arbitrage. En outre, vous gèrerez le personnel de votre service et encadrerez les activités des recycleurs et des encanteurs automobiles en sous-traitance.

Membre en règle du Barreau du Québec depuis au moins 2 années, vous êtes bilingue et possédez idéalement une expérience pertinente dans le domaine des assurances.

Nous offrons une rémunération en fonction de vos compétences et un programme complet d'avantages sociaux.

Faites parvenir votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, à M^r Maurice Lefrançois, à :

La compagnie mutuelle d'assurance Wawanesa
8585, boul. Décarie, Mont-Royal (Québec) H4P 2J4
Téléc. : (514) 342-5769 • Courriel : mlefrancois@wawanesa.com

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi

AVOCAT(E) RECHERCHÉ(E)

LITIGE CIVIL ET COMMERCIAL

En vue de répondre aux besoins croissants de sa clientèle, le cabinet Heenan Blaikie SRL est à la recherche d'un(e) avocat(e) bilingue œuvrant dans le domaine du litige.

La personne recherchée devra idéalement compter de deux à cinq années d'expérience pertinente dans le domaine du litige civil et commercial.

Le (la) candidat(e) devra être autonome, déterminé(e), avoir le souci du détail et de la facilité à travailler en équipe.

Nous offrons un milieu stimulant, des dossiers d'envergure, le support d'une équipe compétente et réputée et la chance d'acquérir une expérience hors pair. Nous offrons également un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

Me Benoît G. Bourgon
bbourgon@heenan.ca

Heenan Blaikie SRL

1250, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H3B 4Y1

Toute candidature sera traitée de façon confidentielle.

CHSLD Bordeaux-Cartierville

Hôpital Notre-Dame de la Merci

L'hôpital Notre-Dame de la Merci et le CHSLD

CLSC Bordeaux-Cartierville,

établissements situés dans la sous-région Nord de Montréal, sont présentement en processus d'intégration légale. La nouvelle organisation offrira une gamme de services propres à une mission CLSC et à une mission CHSLD.

De plus, considérant la désignation centre affilié universitaire (CAU) du CLSC, elle devra compter sur l'engagement du milieu pour favoriser le développement de l'enseignement et de la recherche. Elle offrira des services sur deux sites, comptera 612 lits, dont 53 lits de court et moyen séjour, et 1 500 employés.

Nous sommes à la recherche d'un(e) :

DIRECTEUR(TRICE) DU PROGRAMME D'HÉBERGEMENT ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

Mandat
Sous l'autorité du directeur général, le directeur ou la directrice s'assure de la planification, de la coordination et de l'évaluation des programmes d'hébergement et de soins de longue durée dispensés dans l'établissement dans le but de procurer aux résidents des services de qualité optimale. Il(elle) assure l'actualisation des orientations stratégiques de la direction, en particulier le rehaussement de l'approche milieu de vie et l'adaptation de l'offre de service aux besoins spécifiques de la clientèle desservie, notamment par le regroupement de clientèles.

Exigences
Vous démontrez des habiletés de communication et un leadership exceptionnel propres à mobiliser les ressources humaines de la direction dans un contexte d'intégration d'établissements. Vous êtes habile à gérer le changement en vous souciant de la continuité. Vous possédez un baccalauréat dans un champ de spécialisation pertinent et un diplôme de deuxième cycle, de préférence en gestion. Vous avez occupé, pendant au moins 5 ans, un poste de cadre supérieur et vous connaissez bien le secteur des soins de longue durée.

Rémunération
Selon les règles du ministère de la Santé et des Services sociaux, classe 19 (en révision)

Nous sommes également à la recherche d'un(e) :

DIRECTEUR(TRICE) DES RESSOURCES HUMAINES

Mandat
Sous l'autorité du directeur général, le directeur ou la directrice est responsable de la gestion stratégique et opérationnelle des ressources humaines dans l'établissement. Il(elle) oriente et stimule le développement de la fonction ressources humaines dans un contexte d'intégration d'établissements, de soutien au changement dans le cadre du projet milieu de vie. Il(elle) s'assure de la réalisation de plans de relève et de développement des compétences. Il(elle) voit à l'organisation et à la mise en œuvre de services complets de soutien aux gestionnaires en matière de GRH. Il ou elle doit assurer le « coaching » et le développement d'une jeune équipe de professionnels en RH. Enfin, il ou elle doit intégrer les systèmes d'information en gestion des ressources humaines.

Exigences
Vous démontrez des habiletés de communication et un leadership exceptionnel propres à mobiliser les ressources humaines dans un contexte d'intégration d'établissements et de développement de compétences distinctives. Vous êtes reconnu(e) pour vos réalisations en développement organisationnel et êtes habile à gérer le changement en vous souciant de la continuité. Vous possédez un baccalauréat dans un champ de spécialisation pertinent et un diplôme de deuxième cycle, de préférence en gestion. Vous avez occupé, pendant au moins 5 ans, un poste cadre, préférentiellement de niveau supérieur.

Rémunération et conditions de travail
Selon les règles du ministère de la Santé et des Services sociaux, classe 17 (en révision)

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, **en indiquant le poste convoité, au plus tard le 14 juin 2002**, à :

Direction générale
Hôpital Notre-Dame de la Merci
555, boul. Gouin Ouest
Montréal (Québec) H3L 1K5

Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s pour une entrevue seront contacté(e)s.
Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

<http://www.hndm.montreal.qc.ca>

Lumière sur l'optique-photonique

L'OPTIQUE-PHOTONIQUE sera au XXI^e siècle ce qu'a été l'électronique au XX^e siècle. Les prochaines années vous invitent donc à occuper un emploi dans un domaine technologique qui se développe à la vitesse... de la lumière.

Les nombreuses propriétés de la lumière sont connues depuis plus de 30 ans. Depuis cinq ans, l'utilisation de la fibre optique comme moyen de transport de l'information a fait sortir de l'ombre l'optique-photonique et a permis l'avancement du domaine des télécommunications.

Jean-Pierre Nérout, docteur en physique et professeur de technologie physique au Cégep de La Pocatière, est catégorique : « Les applications de l'optique-photonique se propageront rapidement à toutes les facettes de l'activité humaine. » Déjà, elles font partie du quotidien. Vous n'avez qu'à penser au lecteur de disques laser de votre chaîne stéréo ou de votre ordinateur ou au lecteur optique des marchés d'alimentation. « La recherche et le développement n'en sont encore qu'à leurs débuts. Les entreprises auront besoin de plus en plus de professionnels formés dans ce domaine pour développer de nouvelles technologies et pour fabriquer des appareils capables de les appliquer », ajoute M. Nérout.

L'Institut national d'optique (INO) se spécialise dans la recherche, le développement et la vente de divers produits de l'optique allant des épilateurs laser aux systèmes de communication optique par satellite. Éric Pineau est responsable de la commercialisation des fibres optiques spécialisées et des amplificateurs de fibre optique. Il y a trois ans, le bachelier en génie physique de l'Université Laval s'est laissé séduire par le monde de l'optique. « L'idée de pouvoir travailler au développement de cette nouvelle technologie me plaisait beaucoup. Encore aujourd'hui, la venue de nouvelles tendances me fait apprendre de nouvelles choses chaque semaine », précise-t-il. Son travail de commercialisation l'oblige nécessairement à mettre en valeur son sens des affaires et ses qualités de vendeur. Mais il ne pourrait être efficace sans posséder les connaissances techniques requises. « Ma formation scientifique me sert constamment, ne serait-ce que pour bien expliquer les composantes de nos produits et pour bien évaluer les besoins du client. La possibilité de pouvoir appliquer les volets technique et de vente représente la plus grande satisfaction que me procure mon poste », affirme-t-il. Autre satisfaction à prendre en considération, l'INO a développé un marché mondial qui amène M. Pineau à voyager aussi loin qu'en Europe et en Asie.

Félix Cayer travaille également à l'INO. Sa formation en technologie physique du Cégep de La Pocatière lui permet aujourd'hui d'être responsable de production. « J'effectue de la recherche et du développement de procédés et de prototypes pour être ensuite capable de passer à l'étape de la production », précise-t-il. M. Cayer passe beaucoup de temps en salle blanche, une salle où l'environnement est contrôlé pour assurer la réussite des expérimentations en haute technologie. « La température, l'humidité et surtout la propreté des lieux sont sous surveillance constante. Une poussière de la dimension d'un dixième d'un millimètre d'un cheveu qui se pose sur une pièce d'équipement peut nuire à nos expériences », ajoute-t-il. Parmi ses expérimentations récentes, M. Cayer compte le développement de filtres couleur pour des caméras à infrarouge qui détectent les corps chauds dans l'obscurité. La caméra est destinée aux pompiers qui s'en serviront pour détecter la présence humaine derrière des écrans de fumée. « Mon travail nécessite beaucoup de manipulations d'équipements. La délicatesse est de mise, car plusieurs de ces pièces sont très fragiles et dépendieuses. La prise de notes lors des expérimentations s'avère également essentielle », conclut-il.

François Babin est chercheur chez Exfo, une entreprise qui oeuvre dans le développement de la fibre optique. Il est un de ceux qui participent activement à la grande aventure décrite par le professeur Nérout.

« Mon rôle est un peu comme celui d'un inventeur. Avant toute chose, je dois imaginer de nouvelles façons de faire. Comment faire pour que mon appareil soit plus facile à utiliser, plus petit, plus précis et plus puissant est la question que je dois me poser continuellement. Au-delà de la rigueur qu'imposent habituellement les sciences, la réussite d'un projet fait souvent appel à mon intuition et à mon bagage d'expériences personnelles », précise le chercheur.

Texte tiré du livre *Avez-vous la tête de l'emploi pour l'optique-photonique ?*, publié conjointement par Septembre éditeur et Les projets Alpha et Oméga inc; 1-800-361-7755

www.septembre.com

La Presse

CARRIÈRES PROFESSIONS

cyberpresse.workopolis.com

La Presse est actuellement à la recherche d'un(e)

Conseiller(ère) relations de travail

poste permanent

LE POSTE :

Sous la supervision du directeur des Ressources humaines :

- conseille les gestionnaires sur l'application des conventions collectives;
- documente et prépare les dossiers de négociation pour l'ensemble des quotidiens du groupe Gesca;
- coordonne les dossiers de relations de travail et représente l'employeur au comité de relations de travail, au comité de griefs et aux auditions d'arbitrage;
- apporte ses idées et ses initiatives pour développer la gestion des ressources humaines.

LES EXIGENCES :

Titulaire d'un baccalauréat en relations industrielles ou d'un baccalauréat en administration, option gestion des ressources humaines, vous possédez une expérience minimum de 5 ans en relations de travail et gestion des ressources humaines.

Vous possédez une bonne connaissance du droit du travail, une expérience dans la négociation de conventions collectives.

Créatif(ve), vous êtes reconnu(e) pour vos aptitudes relationnelles et de négociation ainsi que pour votre capacité d'innovation. Vous êtes disposé(e) à vous déplacer au Québec.

LA RÉMUNÉRATION :

Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous êtes intéressé(e), faites nous parvenir votre CV avant le 10 juin 2002 en indiquant le titre du poste, à l'adresse suivante :

La Presse

Service des Ressources humaines
7, rue Saint-Jacques
Montréal, QC
H2Y 1K9

Courriel: rhumaines@lapresse.ca
Télécopieur: (514) 285-2612

La Presse est actuellement à la recherche d'un(e)

Conseiller(ère), Recrutement, formation, développement organisationnel

Poste permanent

LE POSTE :

Sous la supervision du directeur des Ressources humaines

- conseille les gestionnaires dans les activités de recrutement dans un environnement syndiqué;
- assure le suivi et l'intégration des nouveaux embauchés en collaboration étroite avec les gestionnaires;
- conseille les gestionnaires sur leurs besoins de formation et les assiste dans la réalisation de leur plan de formation;
- conseille les gestionnaires sur le développement organisationnel;
- conclut des ententes ou partenariats avec les prestataires en recrutement et formation;
- apporte ses idées et ses initiatives pour développer la gestion des ressources humaines.

LES EXIGENCES :

Titulaire d'un baccalauréat en relations industrielles ou d'un baccalauréat en administration, option gestion des ressources humaines, vous possédez une expérience minimum de 5 ans en recrutement et gestion des ressources humaines, notamment dans le conseil auprès des gestionnaires en développement organisationnel.

Vous possédez une bonne connaissance de la loi 90 et maîtrisez parfaitement les techniques d'entrevue.

Créatif(ve) et diplomate, vous êtes reconnu(e) pour vos qualités relationnelles, votre capacité à conseiller et à innover.

LA RÉMUNÉRATION :

Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous êtes intéressé(e), faites nous parvenir votre CV avant le 10 juin 2002 en indiquant le titre du poste, à l'adresse suivante :

La Presse

Service des Ressources humaines
7, rue Saint-Jacques
Montréal, QC
H2Y 1K9

Courriel: rhumaines@lapresse.ca
Télécopieur: (514) 285-2612

Quand participer ne suffit plus

Pitney Bowes est un chef de file reconnu de l'industrie de l'équipement de bureau depuis plus de 80 ans. Notre stratégie offensive de croissance nous amène à chercher continuellement de nouvelles façons de satisfaire les besoins de nos clients et à élargir nos horizons. Cette stratégie fait en sorte que nous recherchons des candidats pour occuper des postes de :

Représentant Montréal

En tant que personne surperformante, vous êtes énergique, hautement professionnel et motivé par le succès. Vous brûlez également d'envie de rejoindre les rangs d'une équipe dynamique qui vous soutiendra jusqu'au bout. Si vous détenez une formation postsecondaire, un minimum de deux à trois années d'expérience en vente couronnées de succès (préférentiellement en vente externe), un sens aigu des affaires et un irrésistible intérêt pour la conclusion de ventes, vous êtes prêt à vous joindre à Pitney Bowes. Le bilinguisme est un atout.

Nous avons les défis dont vous avez besoin et les récompenses que vous méritez. À titre de membre précieux de notre équipe, vous profiterez de possibilités de revenu considérables et de grandes occasions de promotion et de perfectionnement.

Chez Pitney Bowes, nous édifions notre avenir en ouvrant de nouvelles voies insoupçonnées. Et vous aurez justement l'occasion de faire de même. Devancez le peloton avec Pitney Bowes.

Faites parvenir votre curriculum vitae, à titre confidentiel, à : Directrice des ressources humaines, Pitney Bowes, 4915 place Olivia, Saint-Laurent (Québec) H4R 2V6. Courriel : careerseast@pitneybowes.ca. Veuillez indiquer le code de référence 1FMTL sur l'enveloppe d'expédition ou dans votre courriel. Visitez notre site Web à www.pitneybowes.ca.

Pitney Bowes

Nous remercions tous les postulants de l'intérêt qu'ils portent à Pitney Bowes; toutefois, nous ne communiquerons qu'avec ceux qui seront convoqués à une entrevue. Pitney Bowes s'inscrit aux principes et à la pratique de l'équité en matière d'emploi.

Ville de Sainte-Catherine

Sainte-Catherine

La ville au bord de l'eau

La Ville de Sainte-Catherine, municipalité de 18 000 citoyens située sur la Rive-sud près de Montréal, sollicite des candidatures pour le poste suivant :

Inspecteur(trice) en bâtiment

(poste permanent)

SOMMAIRE DU POSTE :

L'inspecteur(trice) en bâtiment, sous la supervision du directeur du service de l'urbanisme, informe la population et assure l'application de la réglementation sous la gouverne du service de l'urbanisme. Il(elle) émet les divers permis et certificats et effectue toute autre tâche connexe.

EXIGENCES :

- D.E.C. en aménagement du territoire ou en technologie de l'architecture. Toute autre formation équivalente ou supérieure sera considérée
- Détenir un permis de conduire et posséder un véhicule

EXPÉRIENCE :

- Un minimum de deux ans d'expérience

CONNAISSANCES SPÉCIFIQUES :

- Connaissance et expérience dans le domaine de l'urbanisme et de la réglementation municipale (PAE, PIA, dérogations mineures, zonage, lotissement...)
- Connaissance et expérience dans l'application du code national du bâtiment et du code de construction du Québec
- Connaissance et utilisation des logiciels de Microsoft Office
- Connaissance de l'anglais serait un atout

QUALITÉS PERSONNELLES :

- Rigueur, autonomie, assurance, diplomatie et capacité à communiquer avec le public verbalement et par écrit

ENDROIT DE TRAVAIL :

- Hôtel de ville de Sainte-Catherine

SALAIRE :

- Selon la convention collective en vigueur, soit 35 253 \$ après 30 mois.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir une lettre de présentation et leur curriculum vitae en précisant sur l'enveloppe le titre du concours au plus tard le 12 juin 2002, à l'attention de :

M. Serge Courchesne, CA, directeur des ressources humaines
VILLE DE SAINTÉ-CATHERINE
5465, boulevard Marie-Victorin, Sainte-Catherine (Québec) J0L 1E0
Télécopieur : (450) 638-3298 • Courriel : administration@ville.sainte-catherine.qc.ca

Ce poste s'adresse autant aux femmes qu'aux hommes.
Le générique masculin est utilisé dans le but d'alléger le texte.
Seuls les candidats retenus en sélection reçoivent un accusé de réception.

2^e concours

Le Centre aquacole de la Côte-Nord recherche un(e) Directeur(trice) général(e)

Le Centre aquacole de la Côte-Nord est une corporation chargée de coordonner et de réaliser des travaux de recherche dans le domaine de l'aquaculture et différents mandats en vue de soutenir le développement de cette industrie sur la Côte-Nord. Le siège social et la principale infrastructure de recherche sont localisés à La Tabatière (Municipalité de la Côte-Nord-du-Golfe-du-St-Laurent), située entre Natashquan et Blanc-Sablon, mais devant desservir l'ensemble de la Côte-Nord.

Fonctions

Sous l'autorité du conseil d'administration, le (la) directeur(trice) assurera la gestion du Centre et sa promotion auprès des entreprises, des instances de recherches, des ministères, des partenaires de l'aquaculture, etc. Les principales tâches consistent à :

- Mettre en opération le Centre aquacole et en assurer le développement et son rayonnement auprès de l'industrie aquacole et de ses partenaires ;
- Identifier, élaborer et supporter l'élaboration de projets de recherche en aquaculture ;
- Gérer les ressources financières et matérielles et le personnel du Centre ;
- Réaliser des partenariats et des ententes avec d'autres centres de recherche, des universités, etc. ;
- Mettre en oeuvre les mandats confiés par le conseil d'administration.

Exigences

- Détenir un diplôme de premier cycle et de deuxième cycle en administration, en gestion des ressources humaines, en biologie marine ou toute autre formation pertinente et 5 années d'expérience dans un poste similaire. Une connaissance du domaine de la recherche serait un atout. À défaut d'un diplôme de deuxième cycle, le comité de sélection pourra considérer l'expérience du ou de la candidat(e) ;
- Maîtrise des logiciels de traitement de texte et de gestion ;
- Être disponible pour les déplacements à l'extérieur de la région.

Conditions de travail

La rémunération sera établie en fonction de la formation et de l'expérience du ou de la candidat(e). L'échelle salariale pour ce poste se situe entre 50 000 \$ et 75 000 \$.

Il s'agit d'un poste d'une durée minimale de trois ans et l'entrée en fonction est prévue en juillet 2002.

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae, avant le 14 juin 2002, à l'adresse suivante :

Monsieur Patrick Hamelin, président
Centre aquacole de la Côte-Nord inc.
625, boul. Lafèche, bureau 204
Baie-Comeau (Québec) G5C 1C5
(418) 589-5781

Directeur, développement des affaires

Garde côtière auxiliaire canadienne (Québec) inc.

La Garde côtière auxiliaire canadienne (GCAC) est un organisme à but non lucratif dont le mandat est d'appuyer les programmes de recherche et sauvetage et de sécurité nautique de la Garde côtière canadienne. Les 700 bénévoles de GCAC au Québec participent à environ 25% des missions de recherche et sauvetage maritimes effectuées dans la région.

La GCAC recherche une personne motivée qui occupera le poste de Directeur, développement des affaires. Le titulaire de ce poste sera responsable de la mise en oeuvre des programmes de communication interne et externe, de marketing et de financement ainsi que de la supervision du personnel chargé de fournir les services aux membres.

Le poste exige une capacité éprouvée d'établir et d'entretenir de saines relations avec les membres bénévoles, les membres du Conseil d'administration et les divers partenaires du secteur public et privé, qui sont susceptibles d'appuyer la GCAC dans l'atteinte de ses objectifs. La personne doit avoir le sens de l'innovation, être énergique, autonome et avoir des habiletés supérieures pour initier et superviser des projets confiés à des bénévoles. Elle doit être bilingue et avoir une connaissance approfondie du milieu du nautisme au Québec.

La personne choisie sera basée au siège social de la GCAC situé à Sorel et doit être disposée à voyager régulièrement au Québec pour assister à des réunions à l'appui des activités de l'organisation.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae sous pli confidentiel au plus tard le 12 juin 2002 à l'attention du Président, Garde côtière auxiliaire canadienne (Québec) inc. CP. 1184, Sorel, Québec J3P 7L5. Télécopieur : (450) 743-2498 Courriel : petitpasr@dfo-mpo.gc.ca

UPA
L'Union des producteurs agricoles

Occupant une place d'importance sur la scène agricole et agroalimentaire, tant nationale qu'internationale, l'Union des producteurs agricoles est une organisation syndicale représentant et défendant les intérêts de 44 000 producteurs et productrices au Québec.

Agro-économiste

L'agro-économiste agit principalement comme personne-ressource dans le dossier du commerce international des produits agricoles et agroalimentaires. Il recherche, recueille, analyse et diffuse l'information en cette matière. Il effectue un recensement des plus récentes études dans le monde. Il suivra également de très près les prochaines négociations de l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC) et de la ZLEA.

EXIGENCES :

- Formation universitaire de premier cycle en agro-économie ou sciences économiques jumelée à un minimum de 2 ans d'expérience dans ce domaine; une formation universitaire de deuxième cycle dans ces disciplines peut compenser le manque d'expérience;
- Connaissance des logiciels de bureautique dans un environnement Windows;
- Bonne connaissance de l'anglais parlé et écrit;
- Fortes habiletés pour les communications écrites et orales;
- Excellent esprit de synthèse, d'analyse et de vulgarisation;
- Flexibilité et disponibilité pour les déplacements à l'extérieur;
- Connaissance du milieu agricole, un atout.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 10 juin 2002 en indiquant le numéro de recrutement B121.30.02.2

L'UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES
Direction développement et gestion des ressources humaines
555, boul. Roland-Therrien, Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Télécopieur: (450) 463-5213; emploi@upa.qc.ca

Nous communiquerons seulement avec les candidats retenus pour une entrevue.

VOTRE EMPLOI

Le changement de carrière à quarante ans

PIERRE PAQUETTE

CRIA, *Conseillers en développement organisationnel*

UN EMPLOI stable, de beaux enfants, le fonds de pension... Tous les ingrédients pour enfin atteindre la vie sereine à laquelle vous aspiriez. Pourtant... la remise en question professionnelle surgit : « Suis-je vraiment à ma place ? »

Se questionner constitue déjà une amorce au changement et nécessite de repousser les pressions sociales qui peuvent influencer certains de vos choix, donc vous empêcher d'aller plus loin.

Comment surpasser le questionnement, la peur et le sentiment d'insécurité qui coexistent en pareille situation et passer à l'acte ? Comment en sortir gagnant ? Voici quelques outils.

La planification stratégique

> Parlez-en à vos proches. Ce sont les premières personnes à in-

former de votre démarche. Il est toujours bon de se sentir appuyé par les gens que l'on aime lorsqu'on s'engage dans un processus riche en défis et en émotions.

> Rencontrez un conseiller en planification de carrière. Cette étape vous permettra de comprendre davantage l'essence même de vos intérêts et de vos ambitions. N'oubliez pas qu'il est normal que ceux-ci changent avec les années. À l'aide de tests et de questions, le conseiller pourra vous accompagner dans votre démarche. Cela n'engage à rien et l'investissement en vaut la chandelle !

> Vérifiez vos finances. Une démarche auprès de votre institution financière permettra de vous offrir un soutien financier visant à faire face à vos engagements actuels et futurs. La consolidation de dettes, l'optimisation des finances personnelles sont nécessaires en vue d'un retour aux études ou de l'obtention d'un emploi moins rémunérateur.

> Envisagez un retour aux études. Cette décision est cruciale. Études à temps plein ou à temps partiel ? Dans le premier cas, elles permettent d'atteindre vos objectifs rapidement, mais nécessitent des « reins solides » et un bon plan de match : attendez-vous à nager dans l'incertitude. Le second cas offre plus de souplesse sur le plan financier, en vous permettant de faire un petit saut à la fois.

> Préparez-vous à vivre des émotions fortes. Vous pourriez vivre « l'état de choc » et avoir l'impression de perdre le contrôle de votre vie. « Mon choix était-il justifié compte tenu des difficultés d'adaptation au nouvel environnement ? » Après un certain temps, une énergie nouvelle, la confiance et le sentiment de réussir vous mèneront vers votre nouvelle carrière. Vous aurez l'impression d'avoir fait le bon choix et un sentiment de sécurité et de fierté s'installera ! Ne vous découragez pas, le bateau finit

toujours par arriver à bon port.

> Donnez-vous la chance d'essayer. Vous ne plongerez probablement pas immédiatement après votre visite chez le professionnel de carrière ; il est même souhaitable d'attendre d'être vraiment prêt pour le faire. Lorsque vous le serez, vous trouverez l'énergie nécessaire pour y arriver.

> Trouvez un mentor. Identifier une personne pouvant vous écouter et vous guider pourrait s'avérer profitable. Votre démarche pourrait être soutenue par quelqu'un qui a déjà vécu un changement comme celui que vous amorcez. Pourquoi ne pas retenir les services d'un conseiller en développement organisationnel ?

> Bâissez un réseau. Joignez les organismes et les regroupements professionnels qui oeuvrent dans le domaine visé. Vous pourriez y trouver des personnes-ressources et des informations qui vous aideront à préparer votre plan d'action pour

trouver un nouvel emploi dans le secteur qui vous intéresse.

À vos marques... prêts ? Partez !

N'oubliez pas qu'un changement de carrière n'est pas facile. Il demande de la détermination, des objectifs précis, de la concentration et aussi une bonne dose de courage. Le changement fait peur ! Mais ne vaut-il mieux pas avoir peur que de s'ennuyer ?

Dès lundi, vous retrouverez le texte de cet article dans le Portail-RHRI de l'Ordre : www.portail-rhri.com



Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec

Notre mission, votre réussite

La Presse

CARRIÈRES PROFESSIONNELLES

cyberpresse.workopolis.com

Nouveau Brunswick POSSIBILITÉS D'EMPLOI

-Nous offrons l'Égalité d'accès à l'emploi- Selon le nombre de candidatures au(x) concours suivant(s), les exigences concernant les années d'expérience et la scolarité peuvent être accrues.

DIRECTEUR OU DIRECTRICE
Bibliothèque du centenaire de Dalhousie
Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
Échelle salariale 3

Le Service des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick (SBPNB) est à la recherche d'une personne énergique, créative et enthousiaste envers la mission des bibliothèques publiques pour gérer la Bibliothèque du centenaire de Dalhousie. La bibliothèque fait partie de la Région de bibliothèques Chaleur.

FONCTIONS : Relevant de la directrice régionale, le directeur ou la directrice doit assurer la prestation d'un service de bibliothèque de qualité à la communauté et les environnements. Il ou elle doit gérer la bibliothèque conformément aux lignes directrices provinciales. À titre de bibliothécaire professionnel(le), il/elle doit appuyer la directrice régionale en participant au développement des services dans la région; en recommandant et en participant à la mise en oeuvre des programmes, priorités, politiques et lignes directrices régionales et provinciales; en prenant part à des comités régionaux et provinciaux; en menant des projets spéciaux et en se servant de son expertise pour offrir du mentorat et des conseils au personnel de la région par l'entremise d'activités de formation professionnelle ou autres.

Les fonctions consistent, entre autres, à recruter, former, superviser, évaluer et planifier les horaires de travail du personnel ainsi que des étudiant(e)s, des bénévoles et des employé(e)s de projet; à promouvoir la bibliothèque et ses services; à offrir des services de prêt au moyen d'un système informatisé; à offrir des services de référence au moyen d'outils traditionnels et électroniques; à aider les usagers à utiliser les ordinateurs; à offrir des conseils en matière de lecture; à planifier et à présenter des programmes pour enfants et adultes; à donner de la formation à l'usage de l'information et de la bibliothèque; à participer au développement des collections pour la bibliothèque et la région; à agir à titre de secrétaire de la commission de la bibliothèque; à gérer le budget de la commission fourni par la municipalité; à travailler de pair avec la commission et la municipalité afin d'assurer l'entretien de la bibliothèque; à entretenir des relations positives avec la communauté et le personnel de la région; à développer des partenariats; à gérer des subventions et à accomplir les autres tâches qui lui sont confiées. Le directeur ou la directrice devra également à entretenir la collection, à remplacer les livres sur les rayons et à effectuer la lecture des rayons.

Ce poste comprend des heures de travail en soirée et la fin de semaine. La personne choisie pourrait être appelée à se déplacer et doit posséder un permis de conduire valide. Le travail en bibliothèque exige de soulever du matériel à l'occasion.

CONDITIONS DE CANDIDATURE : Maîtrise d'un programme en bibliothéconomie et/ou sciences de l'information accrédité par l'ALA, ainsi que la connaissance de logiciels de bibliothèque, des principaux outils de référence électronique, des principes de gestion de collection et des relations communautaires. Il est aussi nécessaire de savoir utiliser le courrier électronique, l'internet et le logiciel MS-Word. La connaissance du français et de l'anglais, à l'oral et à l'écrit, est essentielle.

Une expérience de travail professionnelle ou bénévole auprès d'une clientèle d'âges variées serait un atout. La personne choisie saura faire preuve de leadership et possèdera d'excellentes aptitudes pour la gestion, la supervision, les communications et les relations interpersonnelles. Elle aura aussi un bon sens de l'organisation et de très bonnes habiletés pour l'analyse, la résolution de problèmes et le travail d'équipe.

Les candidats et les candidates doivent indiquer dans leur demande où, quand et comment ils/elles ont acquis les compétences et les aptitudes nécessaires pour ce poste.

TRAITEMENT : De 1 323 \$ à 1 823 \$ à la quinzaine. Il faut faire parvenir votre demande au plus tard le 14 juin 2002, en indiquant le numéro du concours 02-2000-009, au : Ministère de l'Éducation, Direction des ressources humaines, Place 2000, 250, rue King, 3^e étage, C.P. 6000, Fredericton, NB, E3B 5H1; télécopieur : (506) 444-4761.

Notre client, une entreprise de la rive nord oeuvrant depuis plus de quinze années dans le domaine des crédits d'impôt à la recherche scientifique et au développement expérimental, recherche du personnel qualifié afin de soutenir sa croissance au Canada.

Conseiller(re)s scientifiques r dacteur(trice)s techniques

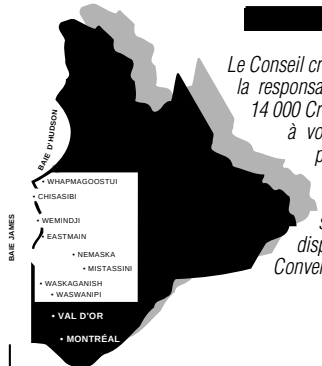
Exigences:
— Baccalauréat (ou équivalent en génie industriel)
— Mécanique industrielle
— Informatique;
— Bilingue (français et anglais)
— Bonne connaissance du français ou de l'anglais écrit.

Mandat:
— Assister et former notre clientèle dans leurs démarches de réclamation de crédits d'impôt à la RS et DE.
— Temps plein et temps partiel

Lieu de travail
— Rive Nord
— Télétravail

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, au plus tard le 7 juin 2002 à 16 h, par courrier ou télécopieur à:

Beauregard & Breault, ca
1218, boul. Curé-Labelle
Blainville (Québec) J7C 2N4
Télécopieur: (450) 434-4732



Le rôle

Vous aurez la responsabilité de l'administration et de l'exploitation du C.C.S.S.B.J. sous l'autorité du Conseil d'administration. En outre, vous vous assurerez que les résolutions du Conseil d'administration sont suivies et soumettez les dossiers nécessaires au Conseil d'administration pour son approbation. Vous assurerez la planification, l'organisation, la coordination, la mise en œuvre, l'évaluation et le contrôle de la qualité et de l'accès à tous les services axés sur les clients et les programmes communautaires dispensés à la population, ainsi que les activités de développement des ressources humaines qui appuient ces objectifs. De plus, vous assurerez l'efficacité et l'efficience des systèmes de ressources humaines, financières, matérielles et informatiques afin d'appuyer les objectifs de l'organisation. Enfin, vous exercerez les fonctions inhérentes au poste ou requises par le Conseil d'administration.

Les défis

Vous serez appelé à intégrer l'énoncé de vision de la Nation Eeyou en matière de santé et de services sociaux dans la philosophie d'intervention et les objectifs de l'organisation, ainsi que dans ses services, son administration et son exploitation. Vous devrez également mettre en œuvre une approche holistique de la Nation Eeyou à la santé et au bien-être selon les valeurs criées et la médecine traditionnelle. Vous planifierez et gèrerez le développement de nouveaux services, programmes, départements et immobilisations, ainsi que l'amélioration des services actuels.

Le profil

- Un style de leadership encourageant la participation et l'engagement aux objectifs de l'organisation, ainsi qu'une valorisation de la contribution des employé(e)s
- D'excellentes aptitudes pour la communication et les relations humaines
- Une vision stratégique de l'organisation et une conscience des changements des besoins du milieu
- Une capacité éprouvée de prise de décisions et une expérience en gestion du changement
- Un mode de gestion axé sur l'efficacité et les résultats concrets
- Une expérience reconnue basée sur un excellent rendement organisationnel
- Une capacité de maintenir de très bonnes relations avec les organisations partenaires

Les exigences

- Maîtrise en administration ou dans une discipline connexe au domaine de la santé et des services sociaux ou connaissances et expérience équivalentes à un niveau de maîtrise en administration avec cinq années d'expérience en direction supérieure ou comme cadre supérieur
- Bonne connaissance de l'anglais; connaissance pratique du français, un atout
- Connaissance des enjeux, pratiques et orientations relatifs à la santé et aux services sociaux des Premières Nations, ainsi que des questions de postcolonisation
- Connaissance de la langue, de la culture et du milieu cri, un avantage précieux

Le poste est situé à Chisasibi; la rémunération et les avantages sociaux sont conformes aux politiques applicables aux hors cadres du réseau du MSSSQ et du C.C.S.S.B.J. (classe 23, en cours de révision). En plus des avantages sociaux habituels, l'employeur fournit le logement, défraie les coûts du déménagement et d'entreposage et rembourse trois ou quatre voyages par an au point d'embauche pour les employés engagés à 50 kilomètres de l'établissement de travail. Vous bénéficierez également d'une allocation nordique de 6 640 \$ ou 10 622 \$.

Si le leadership du développement continu de notre organisation dynamique vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 18 juin 2002, 17 h, au **Président du Comité de sélection du directeur général, Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie James, C.P. 250, Chisasibi (Québec) J0M 1E0.**

Pour des raisons de confidentialité, aucun curriculum vitae transmis par télécopieur ou par courrier électronique ne sera accepté. Pour plus de renseignements au sujet de cet emploi, communiquez avec M^{me} Marie-Andrée Bourdeau, chef intérimaire de la Gestion des ressources humaines, au (819) 855-2844. Merci d'avance pour votre candidature.

Cogeco inc. est une entreprise qui joue un rôle actif au Québec et en Ontario. Outre les services télévisuels, Cogeco se distingue comme un leader pour ses services de câblodistribution et d'accès Internet à haute vitesse.

Le poste suivant est présentement disponible au siège social, à MONTRÉAL :

Chef de la programmation - Vidéo sur demande

Relevant du directeur, Relations avec les affiliés, vous serez principalement responsable de la programmation du service de Vidéo sur demande offrant des sélections et des présentations de contenus en français et en anglais. Vous serez donc appelé à transiger régulièrement avec divers studios et autres fournisseurs de contenus concernant l'acquisition de documents vidéo, le matériel promotionnel, le paiement des droits, etc. Il vous faudra également assurer le lien avec les maisons d'encodage afin de veiller à ce que les obligations contractuelles de Cogeco soient respectées. D'ailleurs, vous devrez gérer tous les aspects de conformité avec les diverses obligations contractuelles, réglementaires et juridiques associées à la distribution de programmes vidéo sur demande. Vous serez aussi responsable de l'assemblage de la chaîne invitation et de la production de cette chaîne. Enfin, vous devrez gérer le travail d'un coordonnateur de vidéo sur demande affecté au contrôle de la qualité des contenus, au chargement de ces contenus sur les serveurs et à l'entrée des données descriptives de ces mêmes contenus.

Pour être considéré pour ce poste-clé, vous devez détenir un baccalauréat spécialisé en marketing ou dans une discipline connexe et posséder au moins 5 ans d'expérience en programmation télévisuelle ou en acquisition de contenu de programmes vidéo. Vous devez aussi être au fait des habitudes d'écoute de télévision ou de fréquentation de salles de cinéma à Québec et en Ontario, et être capable de visionner des programmes vidéo de tous genres et de discuter des spécificités de leur contenu avec les fournisseurs. Finalement, vous devez être parfaitement bilingue, avoir de bonnes connaissances des outils informatiques courants et faire preuve d'excellentes aptitudes pour les communications et les relations interpersonnelles.

Pour évoluer au sein d'une entreprise qui valorise le souci du client, l'esprit d'équipe, la communication et l'entrepreneuriat, faites parvenir votre curriculum vitae chez Cogeco sans plus tarder!

**Direction des Ressources humaines, Cogeco inc.,
1, Place Ville-Marie, bureau 3636, Montréal
(Québec) H3B 3P2. Télécopieur : 514.393.3751.
Courriel : carriere@cgocable.ca**

COGECO s'inscrit aux politiques en matière d'équité et offre des chances d'emploi égales à tous et à toutes. Nous n'accepterons aucun appel ou autre sollicitation de la part d'agences.



uqam.ca

Directeur-trice

Service de la recherche et de la création

L'Établissement
L'Université du Québec à Montréal est l'une des plus importantes universités au Québec et au Canada et elle se classe en tête de file dans plusieurs domaines de recherche et de création, grâce au dynamisme des quelque mille professeurs de ses six facultés et de son École des sciences de la gestion. Le Service de la recherche et de la création assure un appui essentiel au développement de la recherche et de la création dans l'ensemble de l'Université, en liaison avec de nombreux organismes et partenaires.

Fonctions
Relevant du vice-recteur à la recherche et à la création, vous servirez de votre leadership pour mobiliser les chercheurs et les créateurs ainsi que les facultés, départements, instituts et centres. En mettant à profit votre sens de l'écoute, votre dynamisme et votre expérience du milieu universitaire, vous les conseillerez et les soutiendrez dans la poursuite du développement de leurs activités de recherche et de création et le financement de celles-ci. Vous appuierez les pôles d'excellence de l'UQAM et les projets favorisant les convergences interdisciplinaires autour de nouveaux créneaux d'avenir.

Vous assurerez une liaison active auprès des organismes externes de financement gouvernementaux, para-gouvernementaux et privés susceptibles de soutenir les activités de recherche et de création. Vous informerez les chercheurs et les créateurs, les unités académiques ainsi que tous les services de l'Université des politiques et des pratiques de recherche ou de création du milieu universitaire de même que de celles des agences et organismes externes de financement et participerez activement à l'amélioration de celles de l'UQAM en vue de leur adaptation continue aux nouvelles réalités de la recherche et de la création.

Vous ferez connaître les forces et les réalisations de l'UQAM en matière de recherche et de création, en collaboration avec les responsables de l'information.

Vous ferez preuve de leadership dans la direction du Service de la recherche et de la création en valorisant le travail d'équipe et serez ouvert à la collaboration avec vos collègues des autres services soutenant la mission de l'UQAM.

Exigences

- Diplôme universitaire de deuxième et, de préférence, de troisième cycle
- Expérience pertinente dans le domaine de la recherche et de son développement, y compris l'administration et la négociation des subventions
- Bilinguisme (français et anglais)
- Connaissance des milieux scientifiques québécois et canadiens, du réseau universitaire québécois et des structures de l'Université du Québec

Traitement
Le traitement sera établi selon vos titres et compétences et en conformité avec l'échelle de salaire des cadres de l'Université.

Nous remercions de votre intérêt toute les personnes qui postuleront; toutefois, nous communiquerons uniquement avec celles retenues pour une entrevue.

L'UQAM souscrit au Programme d'équité en emploi (groupes visés : femmes, minorités visibles, autochtones et personnes handicapées).

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 7 juin 2002, 17 h, en mentionnant le **numéro de référence 0102C19**, par courriel à affichages.secteur1@uqam.ca, par télécopieur au (514) 987-7803 ou par la poste à **Monsieur Jean-Paul Legrand, Directeur du service des ressources humaines, Université du Québec à Montréal, C.P. 6191, succursale Centre-ville, 1430, rue Saint-Denis, salle D-1400, Montréal (Québec) H3C 4R1.**

> Faites plus amples connaissances.

UQÀM

**COMMISSION SCOLAIRE
DES TROIS-LACS**

**DIRECTION ADJOINTE
ÉCOLE SECONDAIRE SOULANGES**

La Commission scolaire des Trois-Lacs, dont le centre administratif est situé à Vaudreuil-Dorion, dessert une clientèle d'environ 13 500 élèves, répartis entre 28 écoles primaires, 3 écoles secondaires, 2 centres de formation professionnelle et 1 centre d'éducation des adultes. Inspirés par les valeurs organisationnelles privilégiées, soit la passion, le respect des autres, l'intégrité et la rigueur, nous recherchons une candidate, un candidat reconnu pour ses habiletés de gestion et ses approches pédagogiques, stimulé par la direction adjointe d'une école de plus de 1 250 élèves.

À ce poste, vous aurez la responsabilité de participer activement à la réalisation du projet éducatif et des programmes d'études et assurerez l'application du régime pédagogique. Vous devrez également animer l'équipe enseignante, superviser l'encadrement disciplinaire de votre secteur et gérer les activités étudiantes.

Vous détenez un diplôme universitaire de 1^{er} cycle (3 ans), dans un champ de spécialisation approprié. Vous avez complété 6 crédits en gestion dans un programme universitaire de 2^e cycle (qui doit comporter un minimum de 30 crédits en gestion). Vous détenez également une autorisation permanente d'enseigner délivrée par le ministre, possédez 5 années d'expérience pertinente et maîtrisez la langue française, conformément au niveau demandé pour ce poste.

La rémunération se situe entre 56 074 \$ et 72 896 \$ et s'accompagne d'une vaste gamme d'avantages sociaux et d'un régime de retraite avantageux.

Pour plus de détails, veuillez consulter notre site Web, à l'adresse suivante : www.estrois-lacs.qc.ca, section du Service des ressources humaines.

Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae avant le **vendredi 14 juin 2002, 16 h 30, à CONCOURS 01-02-C034, Service des ressources humaines, Commission scolaire des Trois-Lacs, 400, avenue Saint-Charles, Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 6B1. Courriel : reshum@estrois-lacs.qc.ca**

La Commission scolaire des Trois-Lacs remercie tous les candidats et candidates de leur intérêt, mais ne communiquera qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

GER SOL CONSTRUCTION INC.

Nous sommes une entreprise spécialisée dans la réalisation de travaux de génie civil, d'excavation et de restauration de sites contaminés. Leader dans notre domaine, nous connaissons une croissance accélérée et devons satisfaire des objectifs audacieux pour les prochaines années. Nous sommes donc à la recherche d'une personne très dynamique pouvant combler le poste suivant:

CHARGÉ DE PROJETS SENIOR

Êtes-vous autonome dans un milieu informatisé? Aimez-vous l'action? De grandes responsabilités vous attendent dans notre entreprise:

- Estimer les projets, planifier et diriger toutes les activités d'exécution des projets;
- Exécuter les tâches relatives au suivi de projets;
- Établir les méthodes de travail avec l'équipe pour respecter les échéanciers;
- Assurer une bonne relation avec les consultants, sous-traitants et clients;
- Prévoir les ressources matérielles et techniques pour le bon fonctionnement des travaux.

Exigences:

- Expérience minimum de 10 ans dans un poste similaire;
- Bonne communication verbale et écrite;
- Connaissance des logiciels Word et Excel.

Nous proposons un milieu de travail stimulant et dynamique ainsi qu'une rémunération compétitive. Si vous voulez joindre notre dynamique organisation, veuillez envoyer votre curriculum vitae au:

Service des Ressources Humaines
909, Côte Saint-Jean
Saint-Roch-de-Richelieu (Québec) J0L 2M0
Téléc.: (450) 743-2920
juliebariteau@hotmail.com

30554/08

Grace Canada, Inc.

Chef de file mondial en produits chimiques spécialisés, nous fabriquons, entre autres, des tamis moléculaires ainsi que des catalyseurs et des additifs pour l'industrie du raffinage; près de la moitié des raffineries du monde utilisent nos produits. Nous sommes actuellement à la recherche d'un:

CHIMISTE

Sous la direction du coordonnateur du laboratoire, le candidat recherché doit détenir un baccalauréat en chimie et faire partie de l'Ordre des Chimistes du Québec. Le candidat travaillera au maintien et à l'amélioration d'un laboratoire analytique en milieu industriel. Il doit rencontrer les exigences suivantes:

- Un minimum de deux ans d'expérience;
 - Bilinguisme (français, anglais);
 - Connaissance des logiciels MS Office (Excel, Word, Outlook);
 - Connaissance du système de gestion de laboratoire (LIMS);
 - Expérience au niveau des normes internationales ISO 9000.
- De plus, le candidat devra faire preuve d'autonomie, de débrouillardise et d'esprit d'équipe.

La compagnie Grace Canada, Inc. offre à ses employés une rémunération concurrentielle et de nombreux avantages sociaux.

Si vous êtes intéressé, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, par la poste, par télécopieur ou par courrier électronique, avant le 16 juin 2002, à:

Mme Patricia Haworth
Grace Canada, Inc.
42, rue Fabre
Valleyfield (Québec) J6S 4K7
Télécopieur: (450) 373-4533
Courriel: patricia.haworth@grace.com

La compagnie Grace Canada, Inc. respecte l'équité en matière d'emploi.

Nous remercions toutes les personnes qui auront manifesté un intérêt pour ce poste, cependant nous contacterons seulement les candidats retenus.

Note: La forme masculine est utilisée uniquement pour alléger le texte et désigne autant les femmes que les hommes.

3056863

100 % HOCKEY



AGENT, SERVICE À LA CLIENTÈLE

Montréal

Nous sommes à la recherche d'un agent du service à la clientèle qui apportera sa contribution à un milieu de travail d'équipe au rythme effréné. Vous devrez assurer un service à la clientèle de grande qualité à la liste de marchands indépendants et de consommateurs que vous gèrerez. Pour ce faire, vous devrez servir de votre entregent et de votre professionnalisme ainsi que de vos excellentes aptitudes pour le service à la clientèle, l'organisation et la communication et de votre connaissance des produits.

Vous travaillerez de près avec les membres de votre équipe afin d'exécuter la charge de travail quotidienne et de fournir aux clients un service proactif.

En plus d'être à l'aise en français, vous devez bien maîtriser l'anglais, étant donné qu'il s'agit de la langue de travail pour ce poste. En outre, vous avez d'excellentes aptitudes pour la communication, au moins deux années d'expérience en service à la clientèle et travaillez bien avec tous les services de l'entreprise et les représentants des ventes de l'extérieur.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 juin 2002, par courriel à recrutement@thehockeyco.com ou par la poste au **Service des ressources humaines**, 3500, boul. de Maisonneuve Ouest, bureau 800, Westmount (Québec) H3Z 3C1, ou encore par télécopieur au (514) 937-5383.

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes ayant été sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

SPORT MASKA INC.

Une filiale de

The Hockey Company

3056728A

PROLOGUE

PROLOGUE INC., une importante maison de diffusion/distribution dans le domaine de l'édition, est à la recherche d'un(e)

REPRÉSENTANT(E)

Pour Montréal, Rive-Sud et l'Estrie

Le ou la candidat(e) devra être dynamique, capable de gérer un territoire et apte à travailler en équipe. La connaissance du milieu du livre est une exigence.

Nous vous offrons un salaire compétitif et une gamme complète d'avantages sociaux.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

PROLOGUE INC.
À l'attention de Johanne Phaneuf
1650, Lionel Bertrand
Boisbriand (Québec)
J7H 1N7
Fax: (450) 434-2627 ou 1-800-361-8088
Courriel: jphaneuf@prologue.ca

3057349

CUSO

CUSO est un organisme pancanadien avec 40 ans d'expérience dans la coopération internationale et dans l'envoi de coopérants.

DIRECTEUR(TRICE), RELATIONS EXTÉRIEURES

(Ottawa)

Cadre supérieur assumant la direction des services suivants: Communications, Génération de revenus, Relations avec les médias et les gouvernements, Éducation du public. **Exigences:** huit ans d'expérience pertinente comme cadre supérieur à l'échelle nationale; expérience en gestion des ressources humaines et financières; excellentes capacités en communication verbale et écrite dans les deux langues officielles. Pour plus de renseignements, visitez notre site Web au www.cuso.org. Veuillez faire parvenir votre c.v. d'ici le 17 juin 2002 au DRH, CUSO, 500-2255 av. Carling, Ottawa, K2B 1A6. Téléc.: 613-829-1303. Courriel: hrd.srh@cuso.ca

Seuls les candidats/les sélectionnés/les pour une entrevue seront contactés/les. CUSO souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

3056504A

Candidats recherchés

la Société GRICS

Forte de son expérience et s'appuyant sur les compétences de plus de 300 professionnels du milieu des technologies, la Société GRICS constitue la plus large concentration, en Amérique du Nord, de développeurs, d'analystes, de spécialistes et de consultants en informatique et en télécommunication dans le domaine de l'éducation. La Société désire actuellement combler les postes suivants:

Analyste Formation et soutien d'un système de gestion des horaires.

Analyste Consultant en gestion de l'informatique.

Spécialistes en sciences de l'éducation:

- Conseillers en évaluation (formation générale adulte ou formation professionnelle).
- Conseiller sur l'utilisation des technologies à des fins éducatives.

Technicien en administration Alimentation de la banque REPERES.

Technicien en support téléphonique Paie et ressources humaines.

Sécretaire de direction Vente, marketing et communications.

Si l'un de ces postes vous intéresse, nous vous invitons à consulter notre site internet www.grics.qc.ca/fr/emplois/ où vous retrouverez les descriptions détaillées.



GRICS



L'Hôtel-Dieu de Roberval
un centre hospitalier à vocations multiples situé sur les rives du lac Saint-Jean

recherche

POUR DES POSTES À TEMPS COMPLET

- **Un audiologiste**
- **Un technicien en électronique** (avec expérience en milieu hospitalier et/ou connaissance des appareils biomédicaux).

POUR UNE PÉRIODE DE REMPLACEMENT

- **Un ergothérapeute** pour le remplacement d'une professionnelle en congé de maternité pour une période approximative d'un an avec possibilité de développement.
- **Un orthophoniste** pour le remplacement d'une professionnelle en congé de maternité (remplacement à temps complet) pour une période d'un an à partir d'octobre 2002 avec possibilité de prolongation.
- **Un technicien en radiologie** sur la liste de rappel avec une garantie minimum de quatre jours de travail par semaine pour une période d'un an.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir, avant le 12 juin 2002, leur curriculum vitae par télécopieur au numéro (418) 275-6069, par courrier électronique à l'adresse: myriam.babic@ssss.gouv.qc.ca ou par la poste à la Direction des ressources humaines, 450, rue Brassard, Roberval (Québec) G8H 1B9

Pour plus d'informations téléphonez au (418) 275-0110, poste 2622.

3056857

cyberpresse.ca/
chroniqueurs

cyberpresse.ca

391

INRS

MÉDECIN VÉTÉRINAIRE (contrat d'un an)

Concours no SP 02-39

L'Institut national de la recherche scientifique (INRS), un des établissements de l'Université du Québec, sollicite des candidatures pour un poste de médecin vétérinaire au Centre de biologie expérimentale (CBE). La durée prévue du contrat est d'un an.

FONCTIONS

Relevant du directeur du Centre de biologie expérimentale, vous assumerez vos responsabilités dans un environnement où les normes de Bonnes pratiques de laboratoire (BPL) sont en vigueur. Vous serez notamment responsable de l'application des normes de bons soins aux animaux suggérées notamment par le CCPA et par l'American Association for Accreditation of Laboratory Animal Care, ainsi que l'application des soins vétérinaires adéquats tels que décrits notamment par l'Association canadienne de la médecine des animaux de laboratoire.

En concertation étroite principalement avec les professeurs de l'Institut et ses partenaires, notamment ceux de la Cité de la biotechnologie et de la santé humaine du Montréal métropolitain, vous participerez à des projets de recherche; vous serez appelé non seulement à rédiger des protocoles expérimentaux et des rapports de recherche, mais aussi à participer à l'élaboration de demandes de financement.

Vous développerez, mettez en application et contrôlerez des programmes de soins, de médecine préventive et d'enrichissement des espèces des animaux de laboratoire.

Vous agirez comme formateur en relation avec les activités du Centre de biologie expérimentale. Vous exercerez votre profession de médecin vétérinaire et ferez partie de l'équipe de garde les fins de semaine et jours de congé.

De plus, vous participerez à l'engagement du personnel du Centre de biologie expérimentale et superviserez le personnel professionnel, technique et animalier.

EXIGENCES

Détenir un doctorat en médecine vétérinaire ou une formation et expérience équivalente pertinente; être membre de l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec. Une expérience des « Bonnes pratiques de laboratoire » sera un atout.

LIEU DE TRAVAIL

Centre de biologie expérimentale, 531, boulevard des Prairies, Laval

SALAIRE

Conformément au protocole des associés de recherche de l'INRS, pouvant varier entre 45 529 \$ et 69 245 \$ annuellement, selon les qualifications et l'expérience pertinente.

Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae complet, en y indiquant le numéro du concours SP 02-39, avant le 16 juin 2002, au:

Directeur
Service des ressources humaines
Institut national de la recherche scientifique
Tour de la Cité
2600, boulevard Laurier, bureau 640
Case postale 7 500
Sainte-Foy (Québec)
G1V 4C7
dir_rhum@inrs.quebec.ca

L'INRS souscrit au principe de l'égalité en emploi. Conformément aux stipulations de la loi canadienne sur l'immigration, ce poste est offert en priorité aux personnes ayant le statut de citoyen ou de résident du Canada.



Université du Québec
Institut national de la recherche scientifique

La science en ACTION pour un monde en ÉVOLUTION

Notre client œuvre depuis plus de vingt-cinq ans dans le domaine de l'entretien technique d'importants parcs immobiliers industriels, commerciaux et institutionnels à travers le Québec. Il désire s'adjoindre l'expertise d'un directeur des services administratifs et financiers afin de poursuivre sa progression.

DIRECTEUR DES SERVICES ADMINISTRATIFS ET FINANCIERS ET RESPONSABLE DU BUREAU DE MONTRÉAL

Relevant du président-directeur général, vous aurez l'entière responsabilité des services administratifs et financiers des différentes compagnies en place. Vous aurez également l'entière responsabilité de la direction et de la gestion du bureau de Montréal, comptant un peu plus de dix personnes affectées à la gestion des projets et d'environ cent personnes affectées aux opérations.

Bilingue, vous avez acquis une solide expérience du marché de la construction et de la gestion immobilière jumelée à une dizaine d'années d'expérience dans un poste similaire. Vous êtes membre d'une corporation professionnelle (CA, CGA, CMA).

La rémunération et les avantages sociaux refléteront l'expertise et la contribution de la personne recherchée. Après douze mois, si vous atteignez les résultats escomptés, vous aurez accès au programme d'intéressement de l'entreprise.

Si ce défi vous intéresse, nous vous invitons à faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 10 juin 2002, à l'attention de **Mme Louise Choquette, assistante, Raymond Chabot Ressources Humaines inc., 600, rue de la Gauchetière Ouest, bureau 2740, Montréal (Québec), H3B 4L8. Télécopieur: (514) 878-2127**

Raymond Chabot Ressources Humaines inc.

LA FORCE DU CONSEIL

Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi.



Purity Life Health Products est le chef de file de la distribution de produits naturels de santé au Canada. Nous avons contribué au développement de notre industrie par un sens de l'innovation hors du commun, un engagement vis-à-vis de l'excellence et la ferme conviction d'aider les gens à créer du bien-être dans leur vie. Le succès de nos ventes repose sur la relation privilégiée que nous entretenons avec nos clients détaillants. Nous recherchons une personne énergique et enthousiaste dans la région de Montréal pour un poste de:

Représentant(e) des ventes professionnel(le)

Vos responsabilités consisteront à promouvoir les produits de la compagnie auprès de nos clients de détail: boutiques de produits naturels, pharmacies et épiceries.

Avez-vous des états de service démontrant votre succès à titre de professionnel(le) de la vente de produits de consommation? Pour être choisi(e) vous devez avoir une formation post-secondaire, être un(e) excellent(e) communicateur(trice) détenant des qualités interpersonnelles et de présentation. Vous devez démontrer un sens des affaires appuyé d'une approche-client très solide. La préférence sera accordée aux candidat(e)s ayant une expérience de vente auprès des détaillants de produits de santé en vente libre. Votre expérience avec les comptes majeurs sera un atout. Le poste exige le bilinguisme et la nécessité de voyager sur le territoire du Québec.

Faites parvenir votre curriculum vitae (idéalement en français et en anglais) à:

PURITY LIFE HEALTH PRODUCTS LIMITED
6 Commerce Crescent, Acton, Ontario L7J 2X3
Courriel: jobs@puritylife.com
Télécopie: (519) 853-4660

30554/06

CHEMSEARCH

LES BONS VENDEURS SONT RARES

C'est pourquoi ils doivent être sélectionnés avec soin. Nous sommes une organisation internationale prestigieuse établie au Canada depuis plus de 80 ans, spécialisée dans la fabrication et la vente de produits chimiques destinés aux marchés industriels, commerciaux, municipaux et institutionnels.

Nous sommes à la recherche de candidats compétents dans le domaine de la vente et de la gestion des ventes pour les régions suivantes: **L'Assomption, Laval, Trois-Rivières, Hull, Drummond et l'Ouest de Montréal.** Les candidats sont recrutés sur une base individuelle. Toute expérience antérieure dans le domaine de la vente constitue un atout quoique nous soyons davantage intéressés par votre personnalité et votre capacité à établir des liens solides et durables avec les gens. Si vous croyez être conforme à nos attentes, nous sommes prêts à fournir le temps, l'argent et les efforts pour vous offrir une formation vous menant droit au succès.

Si vous êtes intéressé par cette offre, prenez quelques minutes pour téléphoner à Emile Vézina, le 3 juin 2002 au (514) 735-1875 ou 1 800 361-5695 poste 221.

Si vous ne pouvez téléphoner, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à: **Monsieur Emile Vézina, National Chemsearch, soit par la poste au 9001, boulevard de l'Acadie, bureau 800 N, Montréal (Québec) H4N 3H5, par télécopieur au (514) 735-4390 ou par courrier électronique à spilon@nchcan.com**

www.chemsearch.com

3055624A

Le cahier Carrières et professions...

un outil de
recrutement efficace.

Notre client, un manufacturier établi depuis plus de quarante ans, situé dans la région de Québec et spécialisé dans la fabrication de produits dédiés aux marchés canadien et américain de la construction est à la recherche de personnes dynamiques qualifiées qui contribueront à la poursuite de sa croissance. Les postes suivants relèvent du vice-président exécutif.

VICE-PR SIDENT DE DIVISION

Vous serez responsable des activités et travaux concernant la vente, la commercialisation, la mise en marché des produits inventoriés ou produits sur devis, le service à la clientèle ainsi que la logistique reliée à la planification de la production selon les échéanciers de livraison, le transport des produits et les livraisons effectuées par l'entreprise ou les sous-traitants. Vous devrez établir les plans d'actions pour atteindre les objectifs de la division et ceux de l'entreprise.

PROFIL RECHERCHÉ

Gestionnaire autonome, orienté client, ayant une bonne capacité d'écoute et d'excellentes aptitudes pour les relations interpersonnelles, soucieux du respect des échéanciers, efficace dans le développement de stratégies de pénétration des marchés et habile dans les communications verbales et écrites.

EXIGENCES DU POSTE

- Diplôme universitaire en administration, avec une spécialisation dans la vente ou l'équivalent en expérience.
- Expérience professionnelle de 10 ans comme représentant des ventes dans le secteur manufacturier de produits dédiés au marché de la construction, dont 4 ans dans un poste de gestionnaire.
- Familier avec les principes de planification de production.
- Disponible et prêt à voyager.
- Excellente maîtrise du français et de l'anglais, parlés et écrits.
- Bonne connaissance des systèmes informatisés de gestion ainsi que des logiciels Microsoft Office.

VICE-PR SIDENT, FINANCES

Vous serez responsable des activités et travaux relatifs à la gestion financière, à la comptabilité générale, à l'informatique de gestion financière et administrative, aux achats, au crédit, à la vérification interne, à la révision des contrats et à la détermination des prix de revient et de vente des produits. Vous devrez établir les plans d'action pour atteindre les objectifs de votre direction et ceux de l'entreprise.

PROFIL RECHERCHÉ

Gestionnaire autonome, capable d'établir des stratégies et des systèmes informatisés de gestion financière et administrative, efficace dans la recommandation et l'implantation de politiques et de plans d'action, possédant une bonne capacité d'écoute et d'excellentes aptitudes pour les relations interpersonnelles, soucieux du respect des échéanciers et habile dans les communications verbales et écrites.

EXIGENCES DU POSTE

- Détenir un titre comptable (CA, CMA, CGA).
- Expérience professionnelle de 10 ans en comptabilité ou en finance dans le secteur manufacturier, dont cinq (5) ans dans un poste de gestionnaire.
- Bonne connaissance des systèmes informatisés de gestion financière et administrative.
- Excellente maîtrise du français et de l'anglais, parlés et écrits.

Les personnes intéressées feront parvenir leur curriculum vitae avant le 13 juin 2002



**BLANCHETTE VACHON,
RESSOURCES HUMAINES**
8149, du Mistral, bur. 202
Charny G6X 1G5
FAX.: (418) 832-9732
Courriel: slanglois@blanchette-vachon.com
Seules les personnes sélectionnées seront contactées. L'entreprise souscrit au principe d'égalité en matière d'emploi.

Appel de candidatures

Professeure, professeur en physique, génie physique et optique

Description du poste :

La candidate ou le candidat recherché possède des compétences en physique, dans le domaine de l'optique intégrée et dans le développement de circuits photoniques. Une expertise complémentaire du côté des micro- et nano-technologies optiques ainsi que du côté de l'opto-électronique serait souhaitable. Le Centre de recherche auquel le candidat sera rattaché dispose des équipements de fabrication et de caractérisation de couches minces optiques ainsi que d'une salle à empoûssièremment contrôlé.

Les tâches à accomplir comprennent, outre la recherche, l'encadrement d'étudiants des deuxième et troisième cycles, l'enseignement en français aux niveaux du baccalauréat, de la maîtrise et du doctorat.

Entrée en fonction : 7 avril 2003

Candidature : les personnes intéressées doivent faire parvenir un dossier de candidature, au plus tard le 15 octobre 2002, à :

Roger A. Lessard, ing., directeur
Département de physique, de génie physique et d'optique
Faculté des sciences et de génie
Université Laval
Cité universitaire (Québec) Canada G1K 7P4
Tél.: (418) 656-2131 poste 2152
adresse électronique: directeur@phy.ulaval.ca

Les personnes intéressées trouveront des informations supplémentaires sur le département et sur le poste à combler, à l'adresse électronique: <http://www.phy.ulaval.ca>. Les dossiers seront traités de manière strictement confidentielle.

En vertu de son Programme d'accès à l'égalité, l'Université Laval entend consacrer la moitié de ses postes vacants à l'engagement de femmes.
En accord avec les exigences du ministère de l'Immigration du Canada, cette offre est destinée en priorité aux citoyens et citoyens canadiens et aux résidents et résidents permanents du Canada.



Aujourd'hui Québec, demain le monde.



Centre jeunesse
de l'Abitibi-Témiscamingue

PROLONGATION DE CONCOURS

LE CENTRE JEUNESSE DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE est un établissement qui dispense des services de réadaptation internes (quatre unités de vie) à Val-d'Or et externes en milieu naturel, ainsi que des services psychosociaux répartis dans sept points de service sur le territoire de l'Abitibi-Témiscamingue. Nous sommes à la recherche d'une personne qui occupera les fonctions suivantes :

DIRECTEUR OU DIRECTRICE DES SERVICES À LA CLIENTÈLE (Siège social, Val-d'Or - Poste régulier à temps complet)

NATURE DE LA FONCTION

Sous l'autorité de la directrice générale, de concert avec l'équipe de direction, vous aurez à :

- Assurer la distribution des services psychosociaux et de réadaptation aux jeunes et à leur famille, en conformité avec les obligations légales (Loi de la protection de la jeunesse, Loi des jeunes contrevenants, LS555).
- Mobiliser votre personnel en lien avec la mission, les valeurs et la philosophie du Centre jeunesse et assurer qu'il puisse travailler avec efficacité et efficience dans des conditions optimales.
- Assumer la gestion des ressources humaines, matérielles, financières et informationnelles pour les services sous votre juridiction selon le plan d'organisation.
- Collaborer à la mise en place de services pour répondre aux besoins des enfants, des jeunes et des familles en difficulté avec les partenaires et les décideurs de la communauté de l'Abitibi-Témiscamingue.

EXIGENCES

- Diplôme d'études universitaires de premier cycle en sciences humaines.
- Formation universitaire de deuxième cycle dans une discipline pertinente serait un atout
- Dix années d'expérience pertinente, dont au moins cinq 5 ans en gestion dans un environnement comparable
- Expérience de cadre supérieur, un atout
- Solide sécurité personnelle et professionnelle
- Capacité d'exercer un leadership mobilisateur, de travailler en équipe, d'adaptation et d'innovation

CONDITIONS

Rémunération et conditions de travail selon les normes du MSSS pour un poste de cadre supérieur, classe 17 (en révision)

Toute personne intéressée doit faire parvenir sa candidature avant le 7 JUIN 2002, 16 h, à l'adresse suivante :

M^{me} Carole Désilets
Directrice générale
Centre jeunesse de l'Abitibi-Témiscamingue
700, boulevard Forest, Val-d'Or (Québec) J9P 9L3
Tél. : (819) 825-0002 • Téléc. : (819) 825-5132

Chaque semaine, La Presse joint
plus de 1 300 000* lecteurs.

*Source : L'ÉQUIPE PMB II, Montréal métropolitain,
18 • qui lisent La Presse une fois et plus par semaine.
Résultats basés sur le tirage total selon ABC.

La Presse

cyberpresse.ca



PROFESSEURE-CHERCHEURE OU PROFESSEUR-CHERCHEUR (Écotoxicologie) Concours no SP 02-43

L'Institut national de la recherche scientifique (INRS) désire combler un poste de professeur-chercheur en écotoxicologie au Centre Eau, Terre et Environnement.

Ce poste, qui mène à la permanence, s'intègre dans un milieu où plus d'une trentaine de professeurs-chercheurs œuvrent à la recherche et à la formation de pointe, dans les domaines de l'eau, de la terre et de l'environnement.

FONCTIONS

Développer dans le cadre des programmes multidisciplinaires du Centre, notamment celui en biogéochimie, des activités novatrices au sein d'une équipe de recherche renommée en écotoxicologie des polluants inorganiques dans le milieu aquatique (lacs et rivières).

En assurer le financement par le biais d'octrois externes avec des partenaires de tous horizons, et cela, avec le soutien de l'INRS.

Contribuer activement aux activités de recherche de la Chaire de recherche du Canada en écotoxicologie des métaux.

Participer à des activités de formation telles que des cours de 2^e et 3^e cycles en chimie/géochimie des milieux aquatiques ou en écotoxicologie, et à l'encadrement d'étudiants de 2^e et 3^e cycles et de personnel de recherche.

EXIGENCES

De préférence le candidat possèdera un doctorat dans le domaine de l'écotoxicologie, mais on considèrera aussi ceux ayant un Ph.D. en géochimie ou en chimie environnementale, avec expérience postdoctorale pertinente.

Une expérience de recherche en chimie analytique environnementale, en toxicologie aquatique ou dans l'étude sur le terrain des effets provoqués par les métaux traces. Des connaissances en biologie moléculaire appliquée à la toxicologie sont également recherchées.

Avoir une production scientifique démontrant une autonomie scientifique.

Être capable de travailler en équipe et en réseau dans une perspective multidisciplinaire.

Avoir des aptitudes pour l'enseignement multidisciplinaire et l'encadrement aux 2^e et 3^e cycles.

Avoir démontré son entrepreneurship et sa capacité d'autofinancer ses recherches.

D'actuels subventions ou contrats seront considérés comme un atout.

LIEU DE TRAVAIL

Centre Eau, Terre et Environnement de l'INRS, Sainte-Foy (Québec)

LANGUE DE TRAVAIL

La langue de travail est le français. La connaissance de l'anglais est obligatoire.

SALAIRE

Selon la convention collective en vigueur à l'INRS.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae complet, une copie de leurs trois plus importantes publications, un bref résumé de leurs intérêts de recherche et d'enseignement ainsi que le nom et les coordonnées de trois références, avant le 15 août 2002, au :

Directeur
Eau, Terre et Environnement
Institut national de la recherche scientifique
C.P. 7500
Sainte-Foy (Québec)
G1V 4C7
concours@inrs-ete.quebec.ca

L'INRS souscrit au principe de l'égalité en emploi.
Conformément aux stipulations de la loi canadienne sur l'immigration,
ce poste est offert en priorité aux personnes ayant le statut de citoyen ou de résident du Canada.

Université du Québec
Institut national de la recherche scientifique

La science en ACTION pour un monde en ÉVOLUTION



TRANE

Afin de soutenir la croissance de son département de régulation automatique, Trane Québec (division de Montréal) est à la recherche de personnes afin de combler les postes suivants pour son bureau de Montréal :

Ingénieur(e) / Technicien(ne) en conception de projets de régulation automatique reliée à la mécanique du bâtiment

Sous la supervision des chargés de projets, la personne devra être en mesure de concevoir le système de régulation automatique requis selon les plans et devis du projet ou la proposition détaillée acceptée par notre client. Architecture de réseau, plans de contrôle, liste de points et séquences d'opération sont les principaux documents que cette personne aura comme responsabilité de produire.

La personne devra posséder un minimum de 3 années d'expérience dans le domaine de la régulation automatique reliée à la mécanique du bâtiment. Une connaissance des logiciels de l'environnement Windows est requise.

Représentant(e) des ventes en régulation automatique

Sous la supervision du directeur des ventes en régulation, la personne choisie sera responsable de la couverture et de la promotion de nos produits de régulation vis-à-vis nos principaux clients constitués de firmes d'ingénierie-conseils, d'entrepreneurs généraux, d'entrepreneurs en ventilation et de propriétaires.

La personne recherchée devra être diplômée d'un BAC en génie mécanique ou électrique ou être titulaire d'un DEC avec expérience appropriée. Des habiletés en communication et en représentation ainsi que la connaissance du domaine CVAC et des contrôles sont essentielles.

Assistant(e) aux ventes en régulation automatique

Sous la coordination des représentants aux ventes, la personne recherchée travaillera en équipe au montage et à l'élaboration du support nécessaires aux ventes tels que plans et devis, séquences d'opération, présentations visuelles « Power Point » et estimation.

L'expérience dans le domaine de la mécanique du bâtiment et de la régulation automatique est un atout. Une connaissance des logiciels « Power Point » et « Microsoft Word » est requise.

Faire parvenir votre C.V. à :
Madame Sylvie Roy
3535, boul. Pitfield, Saint-Laurent (Québec) H4S 1H3
Fax : (514) 337-3880
Courriel : sroy@trane.com

Note : Seuls les candidats retenus seront avisés.



ADOPTER UNE NOUVELLE CULTURE

Le centre de santé de Lac Simon, situé à 35 km au sud de Val d'Or regroupe l'ensemble des praticiens de la santé travaillant pour la communauté autochtone de l'endroit. Afin de poursuivre sa croissance, le Centre offre la possibilité de travailler au sein d'une équipe multidisciplinaire à un(e):

INFIRMIER(IÈRE)

(poste permanent à temps complet)

Relevant de la responsabilité des soins infirmiers, vous travaillerez au sein d'une équipe multidisciplinaire dynamique, dans laquelle vous aurez surtout à :

- diffuser de l'information dans le domaine de la santé;
- effectuer des visites à domicile;
- collaborer à la mise en place de différents programmes de prévention;
- effectuer des examens physiques, etc.

Bien entendu vous aurez à effectuer votre travail principalement de jour et sur semaine. À l'occasion, vous aurez à travailler en soirée ou en fin de semaine.

Si ce défi vous intéresse, vous devez être titulaire d'un DEC en soins infirmiers et être inscrit(e) au tableau de l'OIIQ. Vous devez également être reconnu pour votre habileté à communiquer, votre ouverture d'esprit, votre dynamisme et votre facilité à travailler en équipe.

Vous pourriez être la personne que nous recherchons, alors faites-nous parvenir votre curriculum vitae avant le 15 juin 2002 à l'adresse suivante:

Centre de santé de Lac Simon
a/s de Francine Larente
C.P. 133, Lac Simon J0Y 3M0
Fax: (819) 736-2064
Tél.: (819) 736-2151



Nova Pb inc., une importante entreprise industrielle de métallurgie située sur la Rive-Sud de Montréal, est à la recherche de:

Analystes chimiques, contrôle de procédé Postes permanents et à temps plein, sur un horaire rotatif

Tâches:

Effectuer des analyses de matières premières, de produits finis et d'échantillons se rapportant au contrôle des procédés, le tout sous l'autorité du superviseur du laboratoire.

Exigences:

- Posséder un baccalauréat en chimie ou un DEC en chimie;
- Avoir au moins 2 années d'expérience;
- Connaître les principaux instruments analytiques (AAS, CI, LIMS, GC, SEA);
- Être familier avec l'environnement Windows et l'application des programmes d'assurance-qualité (ISO/CEI 25).

Nous offrons un salaire compétitif et une gamme complète d'avantages sociaux. Les candidats intéressés et possédant les exigences requises doivent faire parvenir leur curriculum vitae à:

Nova Pb inc.
1200, rue Garnier
Ville Ste-Catherine (Québec) J0L 1E0
a/s de France Émond ou femond@novapb.qc.ca

Ingénieur spécialiste des installations d'énergie

L'INGÉNIEUR MÉCANIQUE spécialisé dans les systèmes de production d'énergie conçoit les plans de centrales d'énergie électrique, thermique ou nucléaire pour les besoins de l'industrie et des sociétés d'État. À cette fin, il détermine les modes de production énergétique et le fonctionnement des systèmes en fonction des besoins d'énergie à combler et des caractéristiques de l'environnement, il élabore les plans d'installation de la centrale et supervise les travaux de construction. Il planifie également les méthodes de contrôle et d'entretien des installations en vue d'en assurer la sécurité et le rendement optimal, il forme le personnel et il intervient au besoin pour résoudre certains problèmes de fonctionnement.

Ingénieur électricien

L'INGÉNIEUR ÉLECTRICIEN conçoit des plans d'installations électriques pour la production, la transmission, la distribution et l'utilisation domestique et industrielle de l'électricité. À cette fin, il met au point des logiciels spécifiques d'exploitation et d'application, fait l'estimation des coûts et du temps nécessaires pour l'installation des systèmes et prépare les devis de conception. Il s'occupe également de superviser la fabrication, l'installation, l'entretien et la réparation des installations électriques, d'établir des normes d'entretien et d'exploitation des systèmes et appareils électriques, de prévoir les documents contractuels et d'analyser les soumissions.

Ingénieur minier

L'INGÉNIEUR MINIER peut intervenir à toutes les étapes de l'exploitation d'une mine, de l'analyse du sol à l'extraction du minerai. Il conçoit les plans d'aménagement d'une mine et de ses installations, planifie et dirige les travaux liés à l'exploitation, assure la gestion des ressources humaines et matérielles. En tant que spécialiste des excavations dans le roc, il participe également à la réalisation de grands projets de construction (métros, barrages hydroélectriques, routes, tunnels, etc.).

Ingénieur spécialiste des procédés alimentaires

L'INGÉNIEUR SPÉCIALISTE des procédés alimentaires s'occupe de la gestion des procédés de production dans une usine d'alimentation en répartissant les activités selon les ressources humaines, techniques et financières de l'entreprise. À cette fin, il effectue des études de faisabilité, prévoit les installations nécessaires, établit un programme d'entretien et de réparation du système de production et veille à l'approvisionnement en matières premières.

Ingénieur des méthodes de production

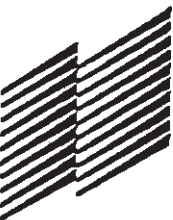
L'INGÉNIEUR DES méthodes de production élabore, planifie et instaure des méthodes de production à la chaîne afin d'obtenir le meilleur rendement possible. À cette fin, il détermine l'ordre des opérations, organise le programme de production selon l'ordre et la durée des opérations, selon les besoins en outillage, en matières premières et en main-d'oeuvre et prépare des rapports et tableaux pour rendre compte de la production et de l'avancement des travaux.

Ingénieur du textile

L'INGÉNIEUR DU textile conçoit et met au point des méthodes de fabrication, des machines et des procédés pour la fabrication de textiles en vue de répondre aux besoins particuliers de la clientèle, d'assurer l'efficacité de la production et la qualité des produits.

Pour plus de renseignements sur ces professions, visitez le site monemploi.com

La Presse



Cégep de Granby Haute-Yamaska

PERSONNEL ENSEIGNANT

Le Cégep de Granby - Haute-Yamaska est à la recherche de personnel enseignant dans les disciplines suivantes :

SOINS INFIRMIERS

Pour combler 10 tâches d'enseignement à temps complet et à temps partiel pour l'**année scolaire 2002-2003** au secteur régulier.

Les qualifications requises

- Posséder un diplôme universitaire de 1^{er} cycle dans la discipline soins infirmiers.
- Avoir de l'expérience d'enseignement et / ou de l'expérience professionnelle pertinente, principalement en médecine-chirurgie et en gériatrie.
- Avoir une excellente connaissance du français.

ÉLECTROTECHNIQUE

Pour combler une tâche à temps partiel au secteur régulier à raison de 5 heures par semaine plus des charges de cours au secteur de l'éducation des adultes dont les charges restent à déterminer.

Les qualifications requises

- Posséder un diplôme universitaire de 1^{er} cycle en génie de la production automatisée ou en génie électrique.
- Avoir de l'expérience d'enseignement et / ou de l'expérience professionnelle pertinente.
- Avoir une excellente connaissance du français.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, avant 16 h le lundi 10 juin 2002 à Mme Andrée Juaire, coordonnatrice, Service des ressources humaines, à l'adresse suivante : Cégep de Granby - Haute-Yamaska, 235, rue Saint-Jacques, Granby (Québec) J2G 3N1 ; télécopieur : (450) 372-6565 ; courriel : ajuaire@cegepgranby.qc.ca

Le cégep souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.

Institut national de santé publique
Québec

L'institut national de santé publique du Québec a pour mission de soutenir le ministre de la Santé et des Services sociaux et les régies régionales instituées en vertu de Loi sur les services de santé et les services sociaux dans l'exercice de leur mission de santé publique.

De façon plus particulière, le Laboratoire de santé publique du Québec offre aux laboratoires hospitaliers, aux directions de santé publique et au ministère de la Santé et des Services sociaux une expertise et des services de référence en microbiologie et en physico-chimie.

SPÉCIALISTE EN CHIMIE

Sommaire des fonctions :

Le candidat choisi sera appelé à développer, appliquer et évaluer des techniques d'analyses chimiques pour évaluer la qualité de spécimens provenant de l'environnement et des analyses microbiologiques pour le diagnostic et l'étude épidémiologique des infections dues aux microorganismes qui compromettent la santé publique.

Exigences :

Le candidat sera détenteur d'une formation de premier cycle en chimie avec une expérience minimale de 2 ans. Le candidat choisi devra **obligatoirement** être membre de l'Ordre des chimistes du Québec. En plus, le candidat doit posséder une connaissance avancée des techniques d'identification des produits organiques et inorganiques. Une expérience dans les méthodes de chimie analytique (chromatographie, HPLC, GLC, profil des acides gras, etc.) pour le diagnostic des infections humaines, une connaissance des logiciels permettant une analyse poussée des données générées par ces techniques ainsi qu'une connaissance des analyses chimiques de l'eau seraient des atouts.

Rémunération et conditions de travail : Selon les normes applicables à l'INSPQ.

Statut : Poste permanent temps complet

Lieu de travail : Laboratoire de santé publique de Québec, 20045 chemin Sainte-Marie, Sainte-Anne-de-Bellevue (Montréal). La personne retenue est appelée à voyager occasionnellement à l'extérieur de la région.

Période d'inscription : du 1^{er} juin au 17 juin 2002

Inscription : Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae par télécopieur ou courriel à l'attention de :

Direction des ressources humaines et informationnelles

Institut national de santé publique du Québec

Télécopieur : (418) 643-5099

Courriel : drhi_inspq@msss.gouv.qc.ca

N.B. : L'INSPQ remercie tous les candidats et toutes les candidates de leur intérêt mais ne communiquera qu'avec les personnes retenues.

PROFESSEUR(E/S

Commercialisation de la MODE

Le Collège Laflèche est à la recherche de personnel enseignant pour son programme de Techniques de commercialisation de la mode.

Postes offerts

Professeur à temps complet : 1 poste
Professeurs à la leçon : nous souhaitons nous constituer une banque de candidats aptes à enseigner aux diverses sessions du programme.

Qualifications :

Baccalauréat en administration ou dans un domaine pertinent ou DEC en commercialisation de la mode, complété par une expérience pertinente dans le domaine de la commercialisation et de la mode. L'expérience en enseignement collégial est un atout.

L'entrée en fonction pour le professeur(e) temps complet est prévue le 12 août 2002.

La rémunération dépend du niveau de formation et du degré d'expérience des candidat(e)s retenu(e)s. Une gamme d'avantages sociaux est également offerte.

Si vous désirez soumettre votre candidature, vous devez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 12 juin 2002 – 16h : au :

Service des ressources humaines

Collège Laflèche
1687, boulevard du Carmel
Trois-Rivières (Québec) G8Z 3R8
Télécopieur : (819) 375-5545
Courriel : josee.beaudry@dafleche.qc.ca



Le Collège communiquera seulement avec les candidat(e)s retenu(e)s pour une entrevue



Située à 30 minutes au nord de Montréal, Les Entreprises Michel Corbeil Inc. est une entreprise manufacturière en croissance comptant près de 400 employés qui se spécialise dans la fabrication de carrosseries d'autobus scolaires et commerciaux. Nous désirons combler le poste suivant :

DIRECTRICE OU DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES

Sous l'autorité du vice-président des finances, la directrice ou le directeur des ressources humaines est responsable de l'ensemble des aspects liés aux ressources humaines, aux relations de travail, à la formation, la dotation et à la santé et sécurité au travail. Siégeant au comité de direction, vous aurez à jouer un rôle stratégique dans la réalisation de la mission de l'organisation et dans l'atteinte des objectifs de celle-ci. Vous aurez également à intervenir de façon importante au niveau du développement organisationnel.

Détenant un diplôme universitaire de premier cycle en relations industrielles ou en gestion des ressources humaines, vous possédez une expérience de 7 ans dans le secteur manufacturier syndiqué dont au moins quatre ans dans des fonctions de cadre. Orienté vers les résultats, vous possédez un leadership reconnu. Privilégiant la recherche de consensus, vous êtes apte à rassembler les personnes. Votre approche de gestion est marquée par le respect des individus et la considération de leur travail comme élément essentiel à la réalisation de la mission de l'organisation.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en mentionnant le titre du poste, **avant le 7 juin 2002, à : Service des ressources humaines, Les Entreprises Michel Corbeil Inc., 304, 12^e Avenue, Ville des Laurentides (Québec) J0R 1C0, télécopieur : (450) 439-6852 Courriel : belislec@ent-corbeil.com**



Voici une offre savoureuse!

Chez nous les gens se sentent très bien! Tout le monde aime le chocolat et les friandises, et les produits de **Cadbury Trebor Allan** connaissent du succès dans le monde entier! Il fait bon travailler dans l'un des segments les plus novateurs du marché des produits emballés, avec les marques les plus célèbres : Caramilk (nos employés apprennent une partie du secret seulement), Oeuf-fondant, Maynards Wine Gums et Sour Patch Kids.

Représentant(e) des ventes

• **Région de Montréal-Est**

Relevant du chef de secteur, vous serez chargé de maximiser le volume de ventes en développant de solides relations avec vos clients, et contribuerez à la croissance de la Société en promouvant et vendant nos produits et en effectuant des opérations de merchandising efficacement et avec compétence. Vous devrez gérer le niveau des stocks de toutes les marques dans le but de garantir la fraîcheur et la disponibilité des produits. Responsable, dynamique, souple et ayant l'esprit d'équipe, vous comprenez l'industrie de la confiserie et des produits emballés, avez fait preuve de compétence dans la vente en région, démontrez de l'initiative et visez toujours l'excellence. Vous possédez d'excellentes compétences organisationnelles et en communication (verbale et écrite) et avez complété une formation postsecondaire (des études commerciales constituent un atout).

Si vous êtes axé sur les résultats, nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme exceptionnelle d'avantages sociaux. Veuillez postuler par écrit à l'adresse suivante : **Ressources humaines, Cadbury Trebor Allan Inc., 9332 Boul du Golf, Anjou (Québec) H1J 3A1 Télécopieur : (514) 354-6966**

Nous tenons à remercier d'avance tous les candidats puisque nous ne répondrons qu'aux personnes convoquées à une entrevue.



www.ctai.ca Nous souscrivons au principe d'égalité d'accès à l'emploi.



canam®
SOLUTIONS + SERVICE

Les Aciers Canam, une division de Le Groupe Canam Manac inc., important fabricant de poutrelles d'acier et de composantes de charpente métallique, est à la recherche de candidat(es) dynamiques pour combler le poste suivant :

Coordonnateur régional des ventes

Description du poste :
Le coordonnateur régional des ventes aura la responsabilité de développer au maximum son territoire par le biais de la représentation et de la prospection, tout en participant à la promotion des systèmes de construction Murox®.

Description des tâches :

- Promouvoir le système Murox® auprès des professionnels, architectes et ingénieurs;
- Rencontrer les chefs d'entreprise et entrepreneurs pour les assister à élaborer économiquement leurs projets de bâtiment et leurs apporter le support technique nécessaire jusqu'à la réalisation;
- Faire le nécessaire pour se tenir à l'affût de tous nouveaux ou futurs projets de construction dans le territoire défini;
- Connaître la compétition, leurs activités ainsi que leurs forces et faiblesses;
- Faire la relance des clients périodiquement ainsi que le suivi des propositions et l'analyse des projets perdus le cas échéant.

Exigences :
Formation en génie civil, architecture, technicien en bâtiment ou équivalent. Expérience dans le domaine de la construction commerciale et/ou industrielle. Expérience dans la lecture des plans et devis. Expérience de la vente ou aptitudes de vendeur. Très bonne initiative et autonomie. Entregent et aptitude à travailler en équipe. Bilinguisme.

Lieu de travail :
Boucherville, QC

Rémunération :
Les Aciers Canam offre un salaire concurrentiel, une gamme complète d'avantages sociaux et d'excellentes possibilités de perfectionnement et d'avancement.

Candidatures :
Si vous êtes la personne recherchée, faites parvenir votre candidature **avant le 7 juin 2002** au service des ressources humaines à l'adresse suivante :

Les Aciers Canam
115, boul. Canam Nord, C.P. 130
Saint-Gédéon, Québec G0M 1T0
Télécopieur : (418) 582-6023
Courriel : june_lamontagne@canammanac.com

Pour plus d'information sur ce poste, visitez la rubrique « offre d'emploi » de notre site internet au **www.acierscanam.com**

Veuillez préciser le poste visé sur l'enveloppe. Nous respectons l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.

uqam • ca

Professeur-e régulier-ère au Département de linguistique et de didactique des langues

Fonctions

- Enseignement dans les domaines de la langue des signes québécoise et du bilinguisme sourd
- Recherche universitaire dans ces domaines
- Encadrement des étudiants aux trois cycles d'études
- Services à la collectivité

Exigences

- Doctorat en linguistique, en linguistique appliquée ou dans une discipline pertinente
- Expérience en recherche et publications récentes dans les domaines de la LSQ ou du bilinguisme sourd
- Bonne connaissance du milieu sourd
- Connaissances des TIC pour la recherche ou l'enseignement dans les domaines mentionnés
- Maîtrise du français parlé et écrit

Date d'entrée en fonction : 1^{er} janvier 2003
Traitement : selon la convention collective SPUQ-UQAM

L'UQAM, par sa « Politique institutionnelle de recrutement de nouvelles ressources professorales », recherche les ressources humaines les plus qualifiées afin de s'assurer le développement de qualité dans tous les domaines d'activité, tout en assurant le renouvellement de son corps professoral.

L'Université a adopté un programme d'accès à l'égalité en emploi et un programme d'équité en emploi pour les femmes, les membres des minorités visibles, les autochtones et les personnes handicapées. Toutes les personnes qualifiées sont invitées à poser leur candidature, mais la priorité sera donnée aux canadiennes, canadiens et aux résidentes et résidents permanents.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae en français, détaillé, daté et signé, en plus de trois lettres de recommandation, **sous pli séparé, avant le 16 août 2002, 17 h, à Madame Claire Gélinas-Chebat, directrice, Département de linguistique et de didactique des langues, Université du Québec à Montréal, C.P. 8888, succursale Centre-ville, Montréal (Québec) H3C 3P8. Internet : www.rhu.uqam.ca/aprofs**

> **Faites plus amples connaissances.**

UQÀM



Le Groupe ING, dont le siège social est situé à Amsterdam, est une des vingt plus importantes sociétés financières au monde et ses actifs totalisent plus de 700 milliards \$. Environ 110 000 employés dans 67 pays exercent leurs activités dans un vaste réseau de sociétés réputées pour la qualité de leur service à la clientèle.

Au Canada, les sociétés ING ont en commun des valeurs et des principes d'affaires qui répondent aux besoins de plus de trois millions de consommateurs avertis en leur proposant un ensemble de produits et services financiers par le canal de distribution de leur choix.

Première en assurance de dommages au Québec et membre du groupe depuis 1988, ING Groupe Commerce offre une gamme complète de services financiers – assurance, placements, services bancaires – par l'entremise de plus de 600 courtiers indépendants partout au Québec.

Nous sommes présentement à la recherche de candidats pour combler les postes suivants :

Spécialiste en systèmes d'information – ressources humaines (SIRH)

Anjou • Concours 02-01

Vous participerez à l'élaboration des solutions technologiques soutenant l'exploitation du module de ressources humaines de PeopleSoft ainsi qu'au développement des solutions informatiques générales répondant aux besoins des équipes de ressources humaines.

Vous possédez un baccalauréat en administration, en gestion de l'informatique ou en gestion des ressources humaines ainsi qu'une expérience de trois à cinq années en ressources humaines, dont trois avec les SIRH et au moins une avec PeopleSoft.

Conseiller en gestion des ressources humaines

Saint-Hyacinthe • Concours 02-02

Vous conseillerez les gestionnaires en matière de stratégies de changement ainsi qu'en ce qui a trait à l'interprétation des lois du travail et des conditions de travail de l'entreprise. Vous apporterez également conseil en matière de relations avec les employés ainsi que de politiques et de pratiques relatives à la rémunération, à la formation et au développement des ressources humaines. Enfin, vous participerez au processus de recrutement.

Bilingue, vous possédez un diplôme universitaire en gestion des ressources humaines ou en relations industrielles ainsi qu'une expérience d'au moins cinq années dans le domaine.

Conseiller en marketing

Remplacement de congé de maternité – oct. 2002 à mars 2003

Saint-Hyacinthe • Concours 02-03

Vous accomplirez et coordonnerez divers mandats de marketing en veillant à ce que les objectifs, les calendriers et les budgets des projets soient respectés. La publicité, la promotion et le marketing direct sont autant de moyens qui vous permettront d'effectuer les mandats qui vous seront confiés. Vous travaillerez en collaboration avec les différents secteurs de l'entreprise et assurerez la liaison avec les fournisseurs externes. De plus, vous assisterez le Directeur du marketing dans l'élaboration de divers projets.

Vous possédez un diplôme universitaire de premier cycle en marketing et/ou en communication ainsi qu'une expérience d'au moins trois années dans le domaine.

Conseiller en assurance des entreprises

Montréal • Concours 02-04

Vous appuierez les régions en leur donnant le soutien et l'information nécessaires en matière de souscription et analyseriez les politiques de souscription et de tarification ainsi que leur application pour formuler des recommandations à la direction de l'assurance des entreprises.

Bilingue, vous possédez un baccalauréat en administration ou un diplôme FPAA de l'Institut d'assurance du Canada ainsi qu'une expérience d'au moins huit années dans le domaine.

3057442A

Conseillers en développement des affaires

Deux postes

Saint-Hyacinthe • Concours 02-05

Vous participerez à l'intégration et au développement des représentants en services financiers dans les cabinets en identifiant les besoins en formation, en les accompagnant dans le développement de la clientèle et en assurant le suivi des activités de formation.

Bilingue, vous possédez un baccalauréat en administration, en finance ou dans un domaine connexe ainsi qu'une expérience de cinq à huit années dans le domaine.

Chef d'équipe, soutien à la souscription – assurance des particuliers

Montréal • Concours 02-06

Vous contribuerez à la réalisation des objectifs du plan d'affaires de votre service en gérant l'équipe de soutien à la souscription afin de fournir un service rapide et de qualité aux courtiers en matière d'émission des documents contractuels.

Vous possédez un diplôme universitaire en administration, comptez au moins cinq années d'expérience dans le domaine et êtes bilingue.

Chefs, assurance des entreprises

Deux postes

Saint-Hyacinthe • Concours 02-07

Vous assurerez le développement et la rentabilité de l'assurance des entreprises et contribuerez à la réalisation du plan d'affaires de votre région. Vous dirigerez une équipe en vue d'atteindre les objectifs de souscription et de maintenir un service de qualité aux courtiers.

Vous possédez un diplôme universitaire de premier cycle en administration ou détenez un diplôme FPAA ainsi qu'une expérience d'au moins cinq années, dont trois en souscription d'entreprise.

Souscripteurs bilingues – assurance des entreprises – biens

Quatre postes

Montréal • Concours 02-08

Souscripteurs bilingues – assurance des entreprises – autos

Deux postes

Montréal • Concours 02-09

Souscripteur – assurance des entreprises – biens

Saint-Hyacinthe • Concours 02-10

Vous effectuerez l'étude des risques en assurance des entreprises (automobile et/ou biens) en vue de les accepter, de les modifier ou de les refuser afin de contribuer à la rentabilité et à l'efficacité de votre équipe.

Vous possédez un diplôme d'études collégiales en administration, option assurances, ou détenez un diplôme PAA, en plus de compter au moins trois années d'expérience dans le domaine et d'être bilingue.

Souscripteurs bilingues – assurance des particuliers

Treize postes

Montréal • Concours 02-11

Vous effectuerez l'étude des risques en assurance des particuliers (automobile et habitation) en vue de les accepter, de les modifier ou de les refuser afin de contribuer à l'efficacité de votre équipe.

Bilingue, vous possédez un diplôme d'études collégiales en administration, option assurances, ou un diplôme PAA ainsi qu'une expérience d'au moins trois années dans le domaine.

Aide souscripteur – assurance des particuliers

Saint-Hyacinthe • Concours 02-12

Vous effectuerez le traitement des risques en assurance des particuliers (automobile et habitation) en provenance des courtiers ou de l'équipe de la saisie en vue de les accepter, de les modifier, de les refuser ou de les soumettre aux membres de l'équipe de souscription, selon leur niveau de complexité.

Vous possédez un diplôme d'études collégiales en administration, option assurances, ou un diplôme PAA. Vous possédez au moins trois années d'expérience dans le domaine et êtes bilingue.

Directeur régional des ventes – Services financiers

Québec • Concours 02-13

Vous élaborerez et mettrez en place les stratégies de vente de votre territoire en vue de concrétiser les objectifs de vente. Vous accompagnerez les cabinets d'assurances générales dans leur transformation en cabinet de services financiers.

Vous possédez un diplôme universitaire en administration et un permis de représentant en épargne collective, de conseiller en sécurité financière et/ou de planificateur financier. Bilingue, vous avez une expérience d'au moins cinq années dans la vente de produits financiers et de deux années en gestion.

Veuillez noter que notre organisation offre des possibilités d'emploi ailleurs au Québec. Si vous êtes intéressé à travailler pour le Groupe ING ailleurs au Québec, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre curriculum vitae, en mentionnant le poste et la région qui vous intéressent.

SI VOUS VOUS RECONNAISSEZ dans une de ces descriptions et que vous désirez faire partie d'une **ÉQUIPE GAGNANTE**, faites parvenir votre curriculum vitae en toute confiance avant le 14 juin 2002, en indiquant le numéro de référence approprié, par courriel à ressources.humaines@ingcanada.com, par télécopieur au (514) 493-9652 ou par la poste au **Service des ressources humaines, 7101, rue Jean-Talon Est, bureau 300, Anjou (Québec) H1M 3T6**.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Que voulez-vous ?

La perle rare se trouve parmi nos lecteurs.

Chaque semaine, La Presse joint plus de 1 300 000* lecteurs.

Source : L'ÉDIP-FMB II, Montréal métropolitain, 18 qui lisent La Presse une fois et plus par semaine. Résultats basés sur le tirage total selon ABC.

La Presse
cyberpresse.ca



Le Manoir Cartierville est un centre d'hébergement et de soins de longue durée qui accueille 285 résidents et offre également des services en centre de jour.

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE :

CHEFS D'ACTIVITÉS

- Un poste permanent à temps partiel, une fin de semaine sur deux de jour
- Un poste temporairement dépourvu de son titulaire sept soirs/quinzaine avec grande possibilité de permanence en août 2002
- Remplacement sur liste de rappel

Sous la responsabilité de la directrice des programmes, vous vous assurerez de la qualité optimale des soins et services dispensés à la clientèle et coordonnerez toutes les activités relatives au bon fonctionnement de l'établissement.

Exigences : • Diplôme universitaire en soins infirmiers • Expérience en gestion.

INFIRMIER(ÈRE)S

- Remplacement sur liste de rappel

CONSEILLER(ÈRE) EN GESTION FINANCIÈRE

- Poste à temps complet temporairement dépourvu de son titulaire

Sous la responsabilité de la directrice des ressources humaines et des services administratifs, vous concevrez, analyserez, évalueriez et fournirez les techniques professionnelles relatives aux activités comptables, financières et statistiques dans le but d'aider à la gestion financière de l'établissement.

Exigences : • Diplôme universitaire en sciences de l'administration (sciences comptables) ou dans une autre discipline universitaire appropriée • Expérience dans le réseau de la santé et des services sociaux, un atout.

TECHNICIEN(NE)S EN ADMINISTRATION

- Un poste à temps complet temporairement dépourvu de son titulaire

Sous la responsabilité de la directrice des programmes, vous assumerez la planification, la préparation et le contrôle des horaires de travail du personnel.

Exigences : • D.E.C. en techniques administratives • Connaissance du logiciel « Horaire de travail » de Gestion binaire • Expérience dans le réseau de la santé et des services sociaux.

- Un poste permanent, quatre jours/semaine

Sous la responsabilité de la directrice des ressources humaines et des services administratifs, vous assumerez les tâches relatives à la rémunération, à l'application des divers régimes d'avantages sociaux, au processus de dotation et aux activités en matière de santé et sécurité au travail.

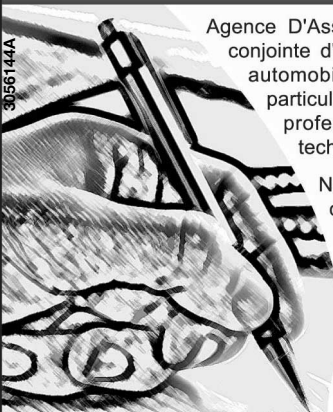
Exigences : • D.E.C. en techniques administratives, option ressources humaines • Maîtrise des logiciels de Gestion binaire en matière de ressources humaines • Expérience dans le réseau de la santé et des services sociaux.

Les personnes intéressées sont priées d'expédier leur curriculum vitae avant le 10 juin 2002 à la Direction des ressources humaines et des services administratifs, MANOIR CARTIERVILLE, 12235, rue Grenet, Montréal (Québec) H4J 2N9. Télécopieur : (514) 337-4188. Courriel : francine.quessy.manoircartierville@ssss.gouv.qc.ca

3057257

Agents aux ventes et au service à la clientèle

Assurance des particuliers



Agence D'Assurance ProtectionAvisée, inc., une entreprise conjointe d'Assurance GMAC, se spécialise en assurance automobile et habitation. Conscients des besoins particuliers de notre clientèle, nous offrons des services professionnels dans un environnement de haute technologie et de commerce électronique.

Nous sommes à la recherche d'agents et/ou courtiers qui sont compétents, dynamiques, et confiants pour faire partie de notre équipe en plein essor. ProtectionAvisée offre un salaire compétitif, d'excellents avantages sociaux et des horaires flexibles. Prière de soumettre votre curriculum vitae avant le 16 juin à :

Agence D'Assurance ProtectionAvisée
400 rue St. Jacques, bureau 400
Montréal, Québec H2Y 1S1
télécopieur: 800-668-6689

courriel:adeveroux@smartcoverageinsurance.ca

AGENCE D'ASSURANCE
PROTECTIONAVISÉE



Les CLSC et CHSLD de La POMMERAIE

Le territoire des CLSC et CHSLD de La Pommerai est situé à l'extrémité sud-est de la Montérégie et recouvre entièrement la MRC de Brome-Missisquoi. Il est de loin le plus vaste territoire de la Montérégie avec ses 1706 km². La région est reconnue pour ses pistes cyclables, terrains de golf, pistes de ski et sa route des vins.

La Pommerai possède des établissements à Bedford, Farnham, Cowansville et Sutton. L'organisation regroupe quatre installations CHSLD (249 lits) un centre de service de Soutien à domicile ainsi que quatre points de service CLSC pour un total de plus de 600 employés. Les CLSC et CHSLD de La POMMERAIE sont à la recherche de :

DEUX ERGOTHÉRAPEUTES, secteur Soutien à domicile

Pour un remplacement à temps complet jusqu'à la fin septembre 2002 (avec possibilité de prolongation) et par la suite 3 jours/semaine jusqu'en septembre 2003 et pour un remplacement 2 jours/semaine jusqu'à la fin septembre 2002 avec possibilité de prolongation.

Habilités requises

- Bonne capacité pour le travail en équipe interdisciplinaire.
- Bilinguisme fonctionnel (niveau 3)

Exigences

- Membre en règle de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec.
- Posséder une automobile.

INFIRMIER(ÈRE)S AUXILIAIRES, secteur CHSLD (garantie de travail jusqu'à la fin septembre 2003)

Exigences de base requises:

- Membre de l'O.I.I.A.Q.
- Être disponible pour travailler de jour, soir, nuit et de fin de semaine
- Expérience auprès des personnes âgées un atout

Rémunération selon les normes en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux.

Les personnes intéressées doivent nous faire parvenir leur curriculum vitae le plus rapidement possible à l'adresse suivante:

Les CLSC et CHSLD de la Pommerai
Direction des ressources humaines
34, rue St-Joseph, Bedford (Québec) J0J 1A0
Téléphone : (450) 248-4588 poste 226
Télécopieur: (450) 248-0057

3057259

CADRES, PROFESSIONNELS et DIRECTEURS

Cherchant un salaire de 40K \$ à 350K \$

Vous sentez que vous tournez en rond!
Une restructuration de l'entreprise semble imminente!
Vous n'exploitez pas votre potentiel!
Nous pouvons vous aider!

Il est important de considérer que les gens qui obtiennent les meilleurs postes sont ceux qui savent comment s'y prendre pour se faire embaucher. De plus, la majorité des emplois ne sont pas annoncés. Avec nos méthodes de marketing, nous rendons le processus de transition plus facile, plus rapide, et mieux ciblé. Nos services ont été particulièrement efficaces pour les gens ayant les profils suivants.

- Cadres intermédiaires/supérieurs
- Personnel de ventes/marketing
- Finance et comptabilité
- Ingénierie
- Fabrication/production
- Cadres/professionnels désirant se relocaliser
- Recherche et développement
- Enseignant/administrateur
- Professionnel en droit

Vous voulez vraiment assurer votre avenir et obtenir un meilleur emploi? Télécopiez votre curriculum vitae dès aujourd'hui, ou mieux encore, téléphonez afin d'obtenir un rendez-vous, sans frais ni obligation.

2062516A

Tél: (514) 938-0578
Téléc: (514) 938-9165

Courriel: bhamtl@bernardhaldane.ca



Plus de 90 bureaux
Canada-U.S.A.-R.U.
www.jobhunting.com

Membre du Bureau
d'Étude Commerciale
de Montréal.

Nous ne sommes pas une agence de placement.

3053141

Des femmes de pompes funèbres

FABIENNE CORTES
collaboration spéciale

«MAMAN, JE VEUX être thanatologue pour faire de la thanatopraxie!» Le jour où votre fille chérie vous a fait cette grande déclaration, vous en avez perdu votre spatule et votre latin dans le fond de la bonne sauce à spaghetti que vous prépariez pour toute votre marmaille. La seconde qui a suivi vous a trouvée circonspecte: «Thanatologue, thanatopraxie, mais quels sont ces nouveaux «maux»? Aperçu d'un métier méconnu.

Thanatologue, c'est pourtant un très vieux métier: celui de préparer la dépouille du mort pour la présenter aux vivants qui veulent lui faire un dernier adieu. Le métier d'embaumeur ou de croque-morts en était un d'hommes. Depuis quelques années, alors qu'il a pris le nom respectable de thanatologue, les femmes y viennent en force. L'hiver dernier, au programme de thanatologie du collège Rosemont de Montréal, le seul autorisé à donner la formation au Québec, 77 élèves sur 96 étaient des femmes.

Claude Desgagnés et Sophie Benoit enseignent toutes les deux au Collège Rosemont et pratiquent le métier de thanatologue. Quand elles ont commencé, les femmes étaient rares dans ce métier. Claude

raconte qu'à de son premier emploi, en 1981, son patron lui avait annoncé: «Tu feras le ménage!» Dix ans plus tard, le premier employeur de Sophie a tenté de se débarrasser d'elle. Il lui a tout simplement déclaré: «Je ne veux pas de femmes chez moi!» Un peu plus tard, Sophie a travaillé pour un autre employeur qui a préféré engager un homme d'un certain âge pour s'occuper des relations avec les familles. Son nouveau patron pensait que les clients n'aimeraient pas faire affaire avec une femme, trop jeune de surcroît. Toutefois, deux mois plus tard, elle est allée travailler ailleurs: «Ça s'est très bien passé. Pourtant, je n'avais que deux mois de plus et, que je sache, je n'avais pas changé de sexe!»

Les filles font leur place

Selon Sophie et Claude, les mentalités ont évolué. Puis, les finissants du programme de thanatologie sont majoritairement des femmes, et les emplois sont en passe d'être occupés à 50% par des femmes. Malgré tout, elles restent peu nombreuses parmi les porteurs et les directeurs de funérailles. Le directeur de funérailles est celui qui marche en avant du cercueil et qui coordonne le cortège: c'est une fonction de prestige. On retrouve aussi les femmes dans des postes administratifs et de responsabilités. Et si elles n'y sont pas encore au-

tant représentées que les hommes, c'est certainement parce que leur arrivée dans ce métier est plus récente.

Il arrive encore que les employeurs appellent le collège pour n'engager que des hommes. Il faut dire que beaucoup de salons funéraires, surtout en région, sont de petites entreprises familiales. Elles ont besoin d'un employé qui puisse tout faire: porter le cercueil, jardiner, bricoler, etc. Quand un employeur est réticent à engager une finissante, Claude Desgagnés se déplace parfois pour aller le rencontrer et le convaincre qu'une femme peut tout faire, même tondre la pelouse en talons hauts!

Emploi

LE SALAIRE MOYEN d'un thanatologue est de 35 000 dollars par an. On estimait le nombre d'emplois au Québec en 1999 à 720. Selon Emploi Québec, le taux de chômage pour cette profession est «moyen» (entre 5,7 % et 12,9 %) et le diagnostic de perspectives professionnelles est «acceptable». La formation se donne sur trois ans, uniquement au Collège Rosemont de Montréal. Site Web : www.monemploi.com



Photo ALAIN ROBERGE, La Presse ©

Maude Crispo, étudiante de troisième année au programme de thanatologie du Collège Rosemont, suit les bons conseils de Claude Desgagnés, professeur à cette institution.

La Presse

CARRIÈRES PROFESSIONS

cyberpresse.workopolis.com

Institut Philippe Pinel de Montréal

L'Institut Philippe Pinel de Montréal, centre hospitalier psychiatrique affilié à l'Université de Montréal, désire combler le poste suivant :

Dentiste

Poste à temps partiel

Titulaire d'un doctorat en médecine dentaire, vous êtes titulaire d'un permis valide délivré par l'Ordre des dentistes du Québec.

La rémunération sera établie selon les normes de la RAMQ et l'horaire de travail sera flexible et variera entre sept et dix heures par semaine.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 14 juin 2002 à la Direction des ressources humaines, Institut Philippe Pinel de Montréal, 10905, boul. Henri-Bourassa Est, Montréal (Québec) H3C 1H1. Télécopieur : (514) 494-4406.

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes retenues recevront un accusé de réception.

MLC associés experts conseils

MLC ASSOCIÉS inc. firme d'ingénierie multidisciplinaire, 30 ans d'expérience, est présentement à la recherche de candidat(e)s dynamiques désireux(ses) de parfaire leur carrière en équipe dans le domaine de l'ingénierie pour des projets institutionnels / commerciaux / industriels.

Les postes suivants sont ouverts principalement pour nos bureaux de Laval et Montréal :

- ✓ 1 Ingénieur mécanique du bâtiment, 5 ans d'expérience
- ✓ 1 Technicien D.E.C. mécanique, 5 ans d'expérience
- ✓ 2 Techniciens D.E.C. structure (1x3 ans / 1x5 ans)
- ✓ 1 Ingénieur gestion de projets, 3 ans d'expérience

Veuillez faire parvenir votre CV par télécopieur au (450) 687-5700 / (514) 948-6104 ou par courriel à : mlecuyer@mlcpolytech.com

MARCHÉ AUX PUCES

7 JOURS

3 LIGNES

25,41\$

La parution sur cyberpresse.ca est incluse dans le prix

Ça Presse

987 - VENDU

Uniprix, deuxième chaîne en importance regroupant des pharmaciens propriétaires au Québec, compte plus de 200 points de vente. Afin de contribuer à la croissance et à l'atteinte de ses objectifs, Uniprix cherche une personne qualifiée et motivée qui assurera les fonctions suivantes :

TECHNICIEN EN GESTION D'ESPACE

GE-02-06-TECH

Relevant du directeur de la gestion d'espace, vous aurez la responsabilité de produire les planogrammes. De plus, vous devrez tenir à jour la base de données, analyser les catégories de produits et élaborer de nouvelles stratégies.

Vous devez posséder une formation pertinente en administration, option marketing. De plus, vous devez connaître les logiciels Office ainsi que Spaceman et Infact-Workstation. De l'expérience à un poste de gérant ou comme responsable de la mise en marché dans le commerce de détail, idéalement en pharmacie, ainsi que le bilinguisme constituent des atouts.

Si ce poste vous intéresse et que vous répondez aux exigences, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 12 juin 2002, en prenant bien soin d'indiquer le numéro de référence, à Mme Marjolaine Plante, directrice des ressources humaines, UNIPRIX inc., 5000, boul. Métropolitain Est, Saint-Léonard (Québec) H1S 3G7. Télécopieur : (514) 723-8201; courriel : marjolaine.plante@uniprix.com

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse écrite.

UNIPRIX

www.uniprix.com

Collège de Bois-de-Boulogne

EST À LA RECHERCHE D'UN(E) CONSEILLER(ÈRE) PÉDAGOGIQUE - REMPLACEMENT D'UN AN -

POUR LA DIRECTION DE LA FORMATION CONTINUE ET DES SERVICES AUX ORGANISATIONS

Sous l'autorité de la directrice du service, cet emploi comporte des fonctions de conseil, d'animation, de support, d'encadrement des formateurs et formatrices, de démarchage dans les milieux hospitaliers et de rétroaction auprès du personnel cadre responsable du service de la Formation continue et des services aux organisations du collège, auprès des enseignantes ou enseignants et des autres professionnelles ou professionnels. Les principaux dossiers toucheront le domaine de la santé.

QUALIFICATIONS REQUISES:

- Détenir un diplôme universitaire terminal de premier cycle spécialisé en soins infirmiers ainsi qu'une formation en andragogie;
- Posséder une expérience professionnelle de 3 ans dans le domaine de la santé;
- Maîtriser le français écrit;
- Démontrer une bonne capacité d'analyse, de synthèse et de planification dans la réalisation de dossiers ainsi qu'une disposition à travailler sous pression.
- Avoir des aptitudes pour travailler en équipe et savoir manier les logiciels informatiques de base tels le traitement de texte, chiffrer électronique, etc.

CONDITIONS D'EMPLOI:

Remplacement à temps complet - 35 h / sem. Du 1^{er} août 2002 au 31 juillet 2003.

TRAITEMENT:

33 833 \$ à 64 142 \$ selon l'expérience et la scolarité

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, au plus tard le 12 juin 2002, à la :

Direction des ressources humaines
COLLÈGE DE BOIS-DE-BOULOGNE
10555, av. de Bois-de-Boulogne
Montréal (Québec) H4N 1L4 • Téléc. : (514) 332-5857
Courriel : nicole.desjardins@bdeb.qc.ca

Seules les personnes reçues en entrevue recevront un accusé de réception.

SCII

COMPÉTENCE – MOBILITÉ – QUALITÉ

SCII, IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE CONSEILS EN INFORMATIQUE ET EN INGÉNIERIE, OUVRE SES PORTES AUX VISIONNAIRES À LA CONQUÊTE DE NOUVEAUX DÉFIS.

FONDÉE EN 1987, SCII REGROUPE DES ÉQUIPES PLURIDISCIPLINAIRES CONFIRMÉES DANS LES DOMAINES DU CONSEIL, DE L'INTÉGRATION DE SYSTÈME, DE L'INGÉNIERIE ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS. LA COMPÉTENCE, LA MOBILITÉ ET LA QUALITÉ DE SES INTERVENTIONS ONT PERMIS À SCII D'INTERVENIR DANS PLUS DE 23 PAYS ET DE S'INSTALLER COMME UN PARTENAIRE FIABLE AUPRÈS DE GRANDES SOCIÉTÉS INTERNATIONALES DANS LES DOMAINES BANCAIRE, FINANCIER, INDUSTRIEL, DES ASSURANCES ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS.

DANS LE CADRE DE NOTRE STRATÉGIE DE DÉVELOPPEMENT EN EUROPE, NOUS RECHERCHONS DES

Conseillers en informatique

Architecte Web

- Développement Java, Visual Age pour Java; Applications, Architecture J2EE; WebSphere et/ou BEA WEBLOGIC
- Bonne connaissance de la plate-forme IBM central, serveurs APACHE OS/390 (TSO, CICS, JCL, Unix System Services)
- Plus de cinq années d'expérience en environnement Web
- Bonne connaissance du domaine bancaire

Ingénieur, soutien aux applications bancaires

- Connaissance des systèmes UNIX (développement en Shell), TCP/IP, Windows NT
- Très bonnes connaissances financières

Analystes fonctionnels et techniques

Secteur télécommunications – facturation

Analystes-programmeurs C/C++/UNIX

- Connaissance du domaine bancaire, un atout

Ingénieur, systèmes UNIX

Sun Solaris/AIX

Administrateur, soutien technique réseaux NT/2000

Nous recherchons des candidats ayant des aptitudes relationnelles et rédactionnelles, de l'autonomie et de la rigueur, faisant preuve d'un excellent sens du service, de la communication et du travail d'équipe et maîtrisant l'anglais et le français (lus et écrits).

Si vous correspondez à l'un des profils mentionnés et avez une formation universitaire ainsi qu'au moins deux années d'expérience pertinente, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en mentionnant le numéro de référence JG0602 et le titre du poste visé, à **Johanne Giannuzzi, SCII.net Inc., 1, Place Ville-Marie, bureau 1835, Montréal (Québec) H3B 4A9. Courriel : scii@scii.net; télécopieur : (514) 393-4122**

Nous offrons des postes permanents et une gamme complète d'avantages sociaux et nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

Pour un défi à votre mesure, l'avenir est au bout de vos doigts !

www.scii.net

Traductrice ou traducteur

Le Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes est à la recherche d'une traductrice ou d'un traducteur, pour son bureau national à Ottawa, qui sera appelé à traduire de l'anglais au français des textes de nature variée dans le domaine des relations du travail. La personne retenue possède un baccalauréat en traduction (ou l'équivalent). Elle sait utiliser un logiciel de traitement de texte dans un environnement Windows. La connaissance du mouvement syndical est jugé un atout.

Il s'agit d'un poste syndiqué d'une durée minimale de deux ans et assorti d'excellents avantages sociaux. Le salaire annuel est de 48 382 \$. La personne choisie doit entrer en fonction le 29 juillet 2002. Le STTP souscrit au principe de l'égalité d'accès à l'emploi.

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 17 juin à Lynn Bue, 1^{re} vice-présidente nationale, STTP, 377, rue Bank, Ottawa (Ontario) K2P 1Y3 ou par télécopieur au (613) 563-7861

VIGIE CARRIÈRE

Devenez mentor pour des jeunes en recherche d'une carrière!

CATHERINE LÉGARÉ
collaboration spéciale

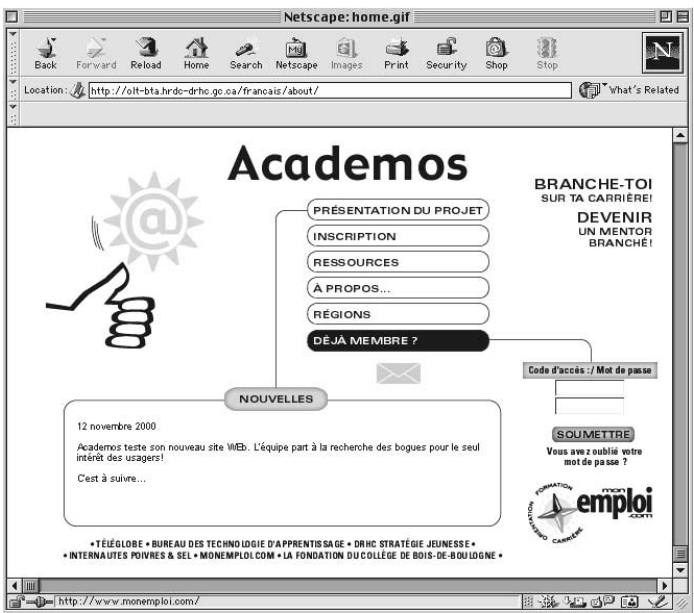
SOUVENEZ-VOUS... Choisir une carrière... Pas facile, hein ?

« Si au moins je pouvais parler avec quelqu'un qui fait le métier qui m'intéresse ! » Combien de fois, les parents, enseignants et intervenants qui côtoient des adolescents ont-ils entendu cette phrase quand vient le temps de parler de choix de carrière ?

Ce contact est possible dans le cadre du programme de cybermentorat Academos (academos.qc.ca) projet du collège de Bois-de-Boulogne permet aux jeunes du Québec, âgés entre 15 et 30 ans, de clarifier leur choix de carrière à partir de l'expérience pratique de professionnels déjà sur le terrain ou retraités. Désireux de partager leur vécu dans le monde du travail, les mentors sont des modèles positifs et inspirants pour les jeunes adultes. Ils fournissent des informations pratiques sur leur métier, encouragent les jeunes et partagent leur expérience avec eux.

Le tout se déroule dans un contexte bien structuré, confidentiel et professionnel. Chaque participant possède une boîte de courrier privée sur le site Internet. En outre, Academos offre aux usagers la possibilité de participer à des forums de discussion thématiques et donne accès à des ressources Web utiles, en lien avec la carrière, l'emploi et la formation.

Environ 400 personnes agissent déjà à titre de mentor bénévole dans le cadre du programme. C'est l'amour



du métier qui a poussé Hélène, agente des services correctionnels du Québec, à devenir mentor. « Je souhaite partager ma passion pour le métier que je fais. De plus, c'est un métier mal connu. Les jeunes ne savent pas ce qu'est le travail dans une prison. Comme mentor, je ne cache rien aux jeunes, les côtés plus durs et les avantages. Mon secteur en est un où il y a de bonnes perspectives d'emploi ; il y aura environ 1000 postes créés d'ici à deux ans. »

Grâce à Internet, les participants peuvent interagir sans être limités par la distance qui les séparent. Vincent Bherer-Roy, programmeur de jeux vidéo et mentor, explique qu'Internet impose peu de contraintes. « Je peux prendre le temps de réfléchir et de me renseigner pour donner une réponse complète à l'étudiant », dit-il. Par ailleurs, le courriel minimise les différences, comme le sexe ou l'âge. Les jeunes sont donc moins gênés de po-

ser des questions ou de parler de leurs inquiétudes avec un professionnel sur Internet que s'ils avaient à le faire en personne.

Selon les bénévoles, l'expérience du mentorat est très enrichissante. Il est valorisant de contribuer au développement personnel d'un jeune adulte, et de partager l'expérience acquise au fil de sa carrière. Ginette Lapierre est technicienne en documentation. Depuis un an elle a parrainé quatre jeunes. « Après 25 ans dans le domaine, je possède mon métier. Le contact avec des jeunes me force à me questionner, à trouver des réponses, à interroger d'autres personnes dans différents milieux. C'est très dynamisant et gratifiant. En général les jeunes sont reconnaissants de l'aide qu'on leur apporte. »

Rejoignez-vous à l'équipe de mentors Academos

Academos est toujours à la recherche de mentors, particulièrement dans des domaines tels la santé (omnipraticien, radiologue, pédiatre, cardiologue), l'aviation, la médecine vétérinaire, la thanatologie, l'anthropologie et les arts visuels.

Pour devenir mentor, il suffit de remplir le formulaire d'inscription disponible sur le site Academos. Ensuite, l'aspirant mentor reçoit un appel téléphonique d'un membre de l'équipe de coordination pour confirmer son inscription et le sérieux de son offre. Une fois cette étape franchie, le nouveau mentor est listé dans la banque du site.

BABILLARD

Nouvelles

> La zone de commerce électronique du centre-ville de Montréal attire trois nouvelles sociétés: Oratel Consumer Center, B.B. Worldlink et Ideas & Associés. À elles trois, elles entendent créer 2600 emplois d'ici 2005.

> La société multidisciplinaire Cima + doit pourvoir plusieurs postes, notamment des postes d'ingénieurs civils, d'ingénieurs civils spécialisés en eaux potables et en eaux usées, d'ingénieurs en mécanique du bâtiment, de techniciens en mécanique du bâtiment et de techniciens en électricité du bâtiment. Les postes offerts se trouvent à Montréal et à Laval.

> Boutique Jacob inc., qui a mis en place un système d'information d'envergure internationale, recherche des chefs d'équipe technologies, des chefs d'équipe en systèmes intégrés et systèmes connexes de même que de nombreux analystes.

> La firme IMAC Inc. de Sainte-Julie, spécialisée en conception mécanique et électrique et en contrôle d'équipements de production automatisés, offre présentement plusieurs postes d'ingénieurs et de techniciens. Les candidats doivent être bilingues et pour certains, être prêts à se déplacer.

> Le cégep de Victoriaville recherche des professeurs en technique de génie électrique, en chimie, en éducation physique, en informatique. Le cégep cherche également des professeurs en ébénisterie pour ajouter à sa banque de candidature.

> De 1995 à 2005, la totalité des directeurs d'école du Québec, soit 3000, auront été remplacés. Les candidats intéressés doivent avoir leur brevet d'enseignement, huit années de pratique, cumuler six crédits de maîtrise en administration et s'engager à obtenir le diplôme de maîtrise.

Formation

L'École nationale de l'humour étire sa période d'inscription jusqu'au 12 juillet afin de donner la chance aux intéressés de s'inscrire au cours Auteur d'humour. Selon Louise Richer, directrice de l'école, il y a pénurie d'auteur d'humour.

Vigie carrière est un babillard où les établissements scolaires ainsi que les organismes d'emploi et d'employabilité sont invités à communiquer toutes nouvelles, services ou événements d'intérêt public. Pour nous rejoindre: info@monemploi.com

Catherine Légaré, coordonnatrice du projet Academos, collège de Bois-de-Boulogne (Tél.: (514) 332-3000, poste 260). Consultez la chronique et accédez aux références complémentaires à partir de www.monemploi.com

FORMATION
NOTATION
O
CARRIÈRE

mon
emploi
.com
www.monemploi.com

Branché sur
la formation
et l'emploi!

Plus de
5 000 pages Web
d'informations!

- 1 500 métiers et professions
- 450 programmes de formation
- 300 établissements d'enseignement
- Les entreprises qui recrutent
- Des indices sur le marché du travail

Un monde de services!

- Créez votre CV en ligne
- Faites votre bilan de compétences non techniques
- Profitez du service de cybermentorat
- Répondez à un questionnaire visuel pour explorer le monde du travail
- Informez-vous sur plus de 25 000 entreprises québécoises

Septembre
éditeur

En collaboration avec:
Emploi Québec
On prépare l'avenir



LE MONDE CHANGE. SUIVEZ LE RYTHME. LE CAHIER LA PRESSE / AFFAIRES: UNE COUVERTURE COMPLÈTE PAR DES CHRONIQUEURS RÉPUTÉS, CHAQUE JOUR.

LA GRILLE DES MORDUS

de Michel Hannequart / www.hannequart.com

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															

Premier juin 2002

M1078

N.B. Les définitions en italique se rapportent à la personnalité que vous reconnaissez dans la grille.

HORIZONTALEMENT

1 *Prénom - Nom.*

2 Arbre d'Afrique - Rien de clair et net.

3 Étire la conversation - Dieu.

4 Arbre à huile - Il est disparu - Précède la séparation.

5 Passé - Ne fauche pas mais se fait du blé - Annonce un complément.

6 Branche d'une rose - Dans les Rocheuses.

7 Il est en pleine transition - Conjonction - Symbole.

8 Flair - Actrice britannique.

9 Port - Fit non.

10 Nom d'un bleu - De l'argent que l'on ne reverra sans doute pas.

11 Prénom - Avec elle, il vaut mieux ne rien rapporter - Question.

12 Jeune fille - Préfixe - Possessif.

13 Ressemble au haricot - Développer.

14 Bosse - Déchets - Mordu.

15 Langue - Sorties - Pousser.

VERTICALEMENT

1 *Il en est un - Où le choix est grand.*

2 Poète suédois - Grand service - Petite île grecque.

3 Baignoire sans eau - Ne saccage pas tout sur son passage.

4 Toile autour du feu - Division - Draine la Sibérie.

5 Pas citée - Petits fruits.

6 Extraite - Note - Adverbe.

7 Modifie l'aspect - Place pour les yeux.

8 Sable - Frotte.

9 Permet de se passer de bouteilles - Démonstratif.

10 Tranché - Façons.

11 Article - Commune - Symbole.

12 On en fait de la bière - Lac - Ville du Nigeria.

13 Élément chimique - Léonins.

14 Fait faire des rots - Divague.

15 On ne peut le prendre quand il est interdit - Vend des pompes.

■ SOLUTION SAMEDI PROCHAIN

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
1	B	O	R	G	E	S	F	I	C	T	I	O	N	S	
2	U	R	A	N	I	E	U	L	A	N	C	E	E		
3	E	T	O	G	R	E	S	S	E	T	O	N			
4	N	O	N	N	E	T	T	E	R	A	B	A	N	S	
5	O	L	A	R	I	C	E	R	C	A	R	E			
6	S	A	G	E											
7	A	N	A	L	E										
8	I	L	I	L	S										
9	R	A	K	I	S										
10	E	T	A	P	E										
11	S	R	S	U	R	E	S								
12	O	B	E	L	I	S	Q	U	E						
13	I	C	I	E	D	E	N	U	E						
14	R	E	C	R	E	E									
15	A	S	S	E	S	S	E	U	R						

SOLUTION DE SAMEDI DERNIER

M1077

FORMATION

COMMENT ON DEVIENT...

Audiologiste

Lorsqu'il est revenu dans sa ville natale de Roberval, en 1980, après avoir obtenu une maîtrise en audiologie à l'Université de Montréal et joint l'Ordre professionnel des audiologistes et orthophonistes du Québec, Gérard Larouche a dû tendre l'oreille pour répondre aux besoins de sa communauté puisqu'il était le premier audiologiste au lac Saint-Jean !

« Mon premier emploi, était celui de conseiller en audiologie au Département de santé communautaire (DSC). J'étais alors responsable des études de besoins pour l'implantation de programmes ainsi que de la prévention des problèmes de santé auditive dans les milieux scolaire, parascolaire et au travail », explique-t-il.

Cette expérience de travail lui a apporté beaucoup dans la compréhension des besoins de la communauté. « C'est d'ailleurs à partir d'une des études que j'avais réalisées pour le DSC que j'ai ouvert en 1984 la première clinique d'audiologie à l'Hôtel-Dieu de Roberval afin de répondre à un besoin qui avait été défini », fait-il remarquer.

Plusieurs besoins

En plus de l'évaluation diagnostique des clientèles de tous les âges et de la réadaptation auditive, Gérard Larouche a dû répondre à plusieurs autres types de besoin puisqu'il était littéralement la seule ressource en audiologie existante dans la région. « En raison de mon expérience du côté communautaire, j'avais déjà un contact avec les gens et il était plus facile pour moi d'effectuer les suivis ».

Précurseur, il a travaillé à la formation des infirmières pour les examens de dépistage et développé des partenariats plus officiels avec le milieu scolaire, notamment pour l'intégration des enfants aux prises avec des problèmes auditifs, en plus de créer le Regroupement des intervenants en santé auditive. En plus de tout cela, il a passé un an à travailler au sein de l'équipe multidisciplinaire du programme d'implants cochléaires de l'Hôtel-Dieu de Québec au début des années 90.

Dans son quotidien, l'audiologiste est le professionnel vers qui est dirigée toute personne chez qui on croit reconnaître un



Gérard Larouche, audiologiste

problème d'audition. Il lui faut alors évaluer le problème, trouver sa source, mesurer l'incapacité qui en découle et les handicaps qu'il génère et déterminer quels obstacles il pose à la pleine adaptation de la personne.

Avec l'entourage

« Environ 50 % de notre travail s'effectue auprès de l'entourage du patient, comme ses parents, sa famille, ses professeurs ou le personnel de son unité de soins lorsqu'il est question de personnes âgées en centre d'accueil. Il faut leur expliquer ce qui se passe et comment aider le patient à mieux fonctionner », souligne-t-il.

L'audiologiste décide aussi quel type d'aide fournir à son patient, que ce soit une aide technique, un implant, par exemple, ou encore l'enseignement de stratégies de communication telles la lecture labiale (sur les lèvres) ou les différentes façons de suppléer à l'information manquante. Il effectue également des expertises pour la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) concernant les cas de surdité professionnelle et l'adaptation des postes de travail.

Clientèle vieillissante

À voir plus de 1100 patients par année durant près de deux décennies, Gérard Larouche a également pu constater l'évolution des clientèles. « Il faut avoir une bonne capacité d'adaptation puisque la clientèle âgée représente maintenant la moitié de nos patients alors que ce taux n'était que d'environ 25 % à l'époque. Il faut apporter beaucoup d'attention à ces

personnes étant donné l'importance de la communication dans le maintien de l'autonomie », fait-il remarquer.

On calcule présentement qu'une personne sur deux âgée de plus de soixante-cinq ans a des problèmes d'audition, soit le même taux que les personnes travaillant dans un milieu bruyant, comparativement à 15 % de la population en général et 10 % des enfants de moins de dix ans. « Notre plus grand défi est d'ailleurs d'augmenter le nombre de ressources pour les clientèles particulières », explique-t-il.

Des besoins criants

D'ailleurs, ce ne sont pas les projets qui manquent dans le domaine de l'audiologie, notamment dans les CLSC, les centres d'hébergement, les centres de réadaptation et le secteur privé. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean par exemple, il n'y a que quatre audiologistes pour une population de 250 000 personnes alors qu'il en faudrait un par bassin de 10 000 habitants ! « Il y a de la place au Québec pour ceux qui voudraient entreprendre une carrière dans ce domaine. C'est un métier très valorisant puisque ce que l'on fait apporte du réconfort à nos patients et à leur entourage et parce qu'il offre une grande diversité d'actions dans les problématiques à traiter. L'audiologiste, dans l'exercice de sa profession, doit être un bon communicateur, avoir de bonnes aptitudes en relation d'aide, être créatif et fervent de l'approche interdisciplinaire.

Fiche technique

Personne qui, en tant que spécialiste du diagnostic, du traitement et de la prévention des troubles de l'audition, du système auditif et vestibulaire, évalue les capacités auditives des personnes malentendantes et recherche les causes et les facteurs aggravants de leurs déficiences.

Elle établit et applique des plans d'intervention afin de rétablir l'aptitude de ses patients à communiquer. Elle travaille également à réduire ou à éliminer les effets affectifs, sociaux ou professionnels du handicap vécu par ses patients et fournit à leur entourage l'information et le soutien nécessaires.

Pour porter le titre d'audiologiste, il faut avoir obtenu un diplôme de 2^e cycle dans le domaine et être membre de l'Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec.

Pour en savoir plus sur la profession présentée et les programmes de formation menant à son exercice, rendez-vous sur www.MonEmploi.com

TECHNOSCIENCES |

Chargé de projet en multimédia

PERSONNE qui planifie, coordonne et contrôle le processus de production d'un projet multimédia (cédérom, DVD, publication électronique, site Internet, borne interactive, logiciel de simulation ou de formation, etc.) en vue d'assurer la réalisation d'un produit répondant aux besoins des clients (promotion de produits ou services, documentation artistique, scientifique, touristique ou autre, simulation et formation technique, éducation, divertissement, etc.).

À cette fin, elle recrute le personnel requis pour la réalisation du projet, négocie les contrats, établit un échéancier, planifie et distribue les tâches, coordonne le travail des divers intervenants et assure un suivi constant en cours de production. Elle gère le budget, contrôle les coûts et veille au respect de l'échéancier et des normes de qualité. Elle est donc le lien fonctionnel entre le client, l'équipe de production et la direction. La personne qui occupe cette fonction est aussi appelée directeur, gestionnaire, coordonnateur, chef de projet, réalisateur.

Savez-vous que...

> La polyvalence est la caractéristique qui définit le mieux la formation requise pour accéder au poste de chargé de projet en multimédia. Plusieurs universités du Québec offrent des cours de spécialisation en multimédia à l'intérieur de leurs programmes de premier cycle (baccalauréat) en communication, en arts, en informatique, en administration et autres. Ce type de formation répond bien aux exigences de ce métier.

> Il importe de mentionner l'apport de l'Université du Québec à Montréal, qui préconise, dans le cadre de son programme de premier cycle (baccalauréat), « une approche communicationnelle qui intègre tous les éléments du multimédia ».

> Le programme collégial Art et technologie des médias (DEC) du cégep de Jonquière vise aussi ce type de métiers.

> Plusieurs programmes spécialisés, appropriés à l'exercice de ce métier et dont certains conduisent à l'obtention d'une attestation d'études collégiales (AEC), sont offerts par des collèges publics et des établissements privés.

> La connaissance de chacune des étapes de la production multimédia est essentielle pour le chargé de projet qui doit être en mesure d'évaluer les implications financières et les délais de chacune des tâches requises par la production.

> La maîtrise d'une langue seconde ainsi qu'une bonne culture générale sont considérées comme essentielles. La créativité, le sens de l'organisation et de bonnes qualités relationnelles permettront au chargé de projet de bien s'intégrer à ce domaine en constante évolution.

> On trouve déjà, au Québec, de bons chargés de projet dans le domaine du multimédia. Des spécialistes du milieu affirment cependant que l'encadrement des projets au niveau de la réalisation pourrait être considérablement amélioré, ce qui indique que les portes de l'industrie sont grandes ouvertes aux candidats qui présentent les caractéristiques correspondant au profil recherché.

MÉTIER
en direct

Ce texte est tiré de
Métiers en direct,
Santé et services sociaux,
publié par Septembre éditeur
en collaboration avec :

Stratégie emploi jeunesse
South Employment Strategy
Développement des ressources humaines Canada
Septembre éditeur
Ministère de la Santé et des Services sociaux

Septembre éditeur
Chef de file dans le monde de la Carrière et de l'Emploi

OFFERT EN LIBRAIRIE, EN KIOSQUE OU CHEZ L'ÉDITEUR AU 1 800 361-7755 OU À WWW.SEPTEMBRE.COM

Tiré de:
Avez-vous la tête de l'emploi
pour LE MULTIMÉDIA?

Septembre éditeur

LES PROJETS ALPHA ET OMEGA INC.



1 800 361-7755 OU WWW.SEPTEMBRE.COM

COLLÈGE SALETTE

La BONNE ÉCOLE pour une CARRIÈRE CRÉATIVE

GRAPHISME
INFOGRAPHIE
MULTIMÉDIA
ILLUSTRATION
PUBLICITÉ



514.388.5725

Depuis 55 ans

Cours en français
Aide financière
Service d'aide au placement
AEC débutant en septembre, janvier, mai

Permis du MEQ : 749.795
8883, boul. St-Laurent, Montréal
Métro Crémazie
www.collegesalette.qc.ca

Cité « DIGNÉ DE MENTION » sur l'ensemble du réseau collégial* par la Commission d'évaluation de l'enseignement collégial du Gouvernement du Québec.

Formation adaptée gratuite pour personnes handicapées

Conception et entretien de pages Web
(60 semaines incluant 8 semaines de stage en entreprise)

Début de la formation : le 8 juillet 2002

Critères d'admissibilité

- Être une personne handicapée
- Priorité aux personnes habitant le territoire couvert par les centres locaux d'emploi de la Montérégie
- Être prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été au cours des 36 derniers mois (60 derniers mois si congé parental) ou prestataire de l'assistance-emploi (Sécurité du Revenu) ou être sans revenu.

Pour inscriptions et renseignements :
(450) 674-1812

Récipiendaire de la « Mention d'excellence »
du concours « Hommages 2000 »
décernée par le Gouvernement du Québec

Programme financé par :

Service de SDEM Développement d'employabilité de la Montérégie

Emploi Québec Montérégie

On prépare l'avenir



METRO LONGUEUIL

Diplôme de technologies de l'information
Devenir chef de projet

La Faculté des sciences de l'Université de Sherbrooke offre à temps partiel son programme de Diplôme de 2^e cycle de technologies de l'information à raison de deux soirs par semaine à Longueuil.

Ce programme s'adresse aux personnes qui possèdent un grade de 1^{er} cycle universitaire à dominante scientifique. Il leur offre la possibilité de faire carrière dans le domaine des technologies de l'information en s'intégrant d'emblée à une équipe de développement ou de maintenance, puis en accédant progressivement à la fonction de chef de projet. La formation s'étale sur deux ans et compte 30 crédits de niveau maîtrise.

PREMIER COURS : 26 août 2002

3052264A



déjà plus loin

« Ce qui est frappant, c'est la cohésion que la formation continue génère dans le groupe d'étudiants. L'absence de compétition suscite la collaboration et l'entraide. Le travail en équipe permet une belle complicité, c'est un outil formidable ! Chacun y donne le meilleur de lui-même. »



Éric
En formation continue
à Longueuil

SOIRÉE D'INFORMATION

Le mercredi 5 juin
à 17 h 30

Complexe Saint-Charles

1111, rue Saint-Charles Ouest
Tour Ouest, 5^e étage, salle 529
Métro Longueuil

S.V.P. confirmez votre présence par
téléphone avant le 3 juin

Informez-vous : 450-463-1835 poste 1701

Sans frais : 1 888 463-1835 poste 1701
reine.gagnon@dm.usherb.ca

UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE

<http://callisto.si.usherb.ca/~ti/>



DU MARDI AU SAMEDI.
LOUISE COUSINEAU

ARTS+SPECTACLES

La Presse
cyberpresse.ca

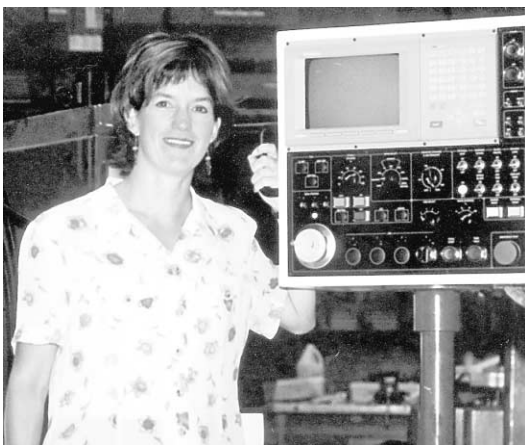
Des gars, une fille

LES ÉLÈVES de la formation professionnelle ou technique reconnaissent que la charge de travail exigée par leurs cours vient en tête de liste des difficultés rencontrées pendant leurs études. Toutefois, pour les jeunes filles et les femmes qui étudient dans des programmes d'études non traditionnels s'ajoutent des problèmes particuliers liés cette fois au caractère traditionnellement masculin des formations choisies.

Des forces et des limites

Parmi les filles inscrites à des programmes d'études non traditionnels, certaines disent éprouver le sentiment d'être moins compétentes que leurs collègues masculins. En effet, contrairement à eux, celles-ci doivent souvent partir de zéro, tant pour les apprentissages théoriques que pour la manipulation des outils et des machines. Il est parfois difficile pour elles de surmonter l'impression omniprésente d'être en retard par rapport aux garçons, de ne pas être à la hauteur et même, pour quelques-unes d'entre elles, d'être considérées par la majorité comme la « nulle » de la classe. Ce sentiment sera bien sûr exacerbé si celles-ci deviennent en plus victimes d'attitudes sexistes de la part de leurs collègues masculins, sinon de certains professeurs. Dans ce contexte, les jeunes femmes doivent faire preuve de beaucoup d'assurance et de détermination afin de préserver leur estime de soi et de maintenir leur motivation à poursuivre leurs études.

Carole Viel, conseillère d'orientation, observe que les femmes sont en général très efficaces dans les tâches qui nécessitent l'utilisation de la perception spatiale, de la logique abstraite et de la perception des formes. « J'observe que les filles du secondaire possèdent en général de bonnes capacités en mathématiques. Cette aptitude pour l'abstraction leur facilite l'accès à certains programmes de formation professionnelle qui, avec le développement technologique, sont devenus plus complexes et exigent, par le fait même, davantage de capacités faisant appel à la logique abstraite », commente M^{me} Viel. Toutefois, elles semblent moins bien réussir que les hommes lorsqu'elles doivent faire face à des exercices faisant appel à la logique pratique ou au sens de la mécanique. « Les femmes qui sont admises dans ces programmes d'études ont habituellement des résultats inférieurs à ceux obtenus par la majorité des hommes pour les questions mesurant la logique pratique et le sens de la mécani-



Les femmes sont en général très efficaces dans les tâches qui nécessitent l'utilisation de la perception spatiale, de la logique abstraite et de la perception des formes.

que », poursuit-elle. De l'avis de la conseillère, ces résultats ont une incidence certaine sur l'adaptation des femmes qui doivent travailler très fort pour arriver aux mêmes résultats que les hommes pour les travaux en atelier.

Par ailleurs, certains professeurs constatent que celles qui réussissent à rattraper leur retard dépassent souvent leurs collègues masculins, particulièrement sur le plan de la qualité du produit fabriqué. Pour M^{me} Viel, les résultats différents qu'obtiennent les filles et les garçons en ce qui a trait au sens de la mécanique sont en fait le reflet d'une éducation distincte qui permet aux garçons de développer leurs habiletés manuelles davantage que les filles. Afin de pallier cette situation, la conseillère d'orientation recommande aux filles de multiplier les occasions de travailler manuellement, d'utiliser des outils et des machines.

« Qu'elles bricolent, qu'elles rénovent, qu'elles mettent leurs espadrilles et leurs jeans et qu'elles s'engagent à fond de train dans le travail manuel, qu'elles le fassent non seulement pour développer leurs habiletés manuelles, mais aussi pour augmenter leur assurance afin qu'elles puissent, lorsqu'elles se retrouveront dans des cours non traditionnels, utiliser ces expériences comme autant de points d'ancrage positifs », conclut-elle.

Texte tiré du livre Filles de Défis ! (auteure, Geneviève Dumont), publié chez Septembre éditeur (www.septembre.com ou 1-800-361-7755).

FORMATION

SUIVEZ VOS COURS DU SOIR DÈS

8h du matin

Au **COLLÈGE DE ROSEMONT**, faites votre horaire en fonction de vos contraintes professionnelles et familiales.

PROGRAMMES DEC, notamment :

- Sciences humaines
- Techniques administratives

FORMATION GÉNÉRALE

- Anglais
- Éducation physique
- Français
- Philosophie
- Cours complémentaires

Un vaste choix de cours vous est proposé selon un horaire s'échelonnant de **8 h à 23 h***.

* Lorsque des places sont disponibles dans le groupe de jour de votre choix

FORMATION CONTINUE

Admission et inscription, sur rendez-vous :
**11, 12, 13 juin 2002 et
13, 14, 15, 17 août 2002.**
(514) 376-1620
boîte vocale 851

Seul l'horaire des cours offerts en soirée est disponible sur notre site Web :
www.crosemont.qc.ca/dapc/automne2002.pdf



Collège de Rosemont

6400, 16^e Avenue,
Montréal (Québec) H1X 2S9
(angle Beaubien, près de St-Michel)



ÉDUCATION PERMANENTE

Puede pasar un poquito de burro?

Qu'est ce que vous dites?

(Vous venez juste de demander à quelqu'un de vous passer un petit âne. Le mot beurre en espagnol est mantequilla. Burro est beurre en italien.)

Ne mélangez pas vos langues ! Prenez des cours de langues non-crédités au Collège Dawson ...

**Les cours seront donnés
les soirées du 18 juin au 8 août ou
les matins du 8 juillet au 25 juillet.**

- Préparation à l'anglais du collégial
- Anglais (niveaux 1 à 5)
- Espagnol (niveaux 1 à 4)
- Italien (niveaux 1 et 2)
- Français (niveaux 1 à 5)

Pour plus d'information s.v.p. composez le
933-5307
www.dawsoncollege.qc.ca/nclanguage



4001, boul. de Maisonneuve o.
Bureau 2G.1, Montréal, QC
H3Z 3G4
Télécopieur: 514 937-3832



ANGLAIS

COURS AXÉS SUR LA CONVERSATION
Petits groupes : 3 à 7 personnes; admission continue à temps partiel et semi-intensifs
COURS INTENSIFS
matin, après-midi, soir de jour, 25 h/semaine
1 à 7 fois/sem. • 220 \$/30 h* 145 \$ à 165 \$/semaine
*Matériel pédagogique inclus, pas de taxe de scolarité d'inscription - 45 \$

Formation en entreprise adaptée à vos besoins
Cours privés : toutes les langues

Converlang
école de langues postmoderne
accréditée par Emploi-Québec

1160, boul. St-Joseph Est, 3^e étage, MTI
Laurier (514) 278-5309 www.converlang.com

cyberpresse.ca/economie

cyberpresse.ca

Un été parfait pour papa!



Pour la fête des pères **La Presse** vous propose un **2** pour **1**!

Un abonnement à **La Presse du week-end** pour les six prochains mois pour seulement **45,75 \$ taxes incluses** et votre père recevra en plus, les cinq prochains numéros du **magazine Golf**.



- équipement
- reportages
- analyses
- nouveautés
- entrevues
- voyages
- conseils et opinions de 8 professionnels

Vous pouvez offrir **La Presse** en cadeau en communiquant avec nous :

Téléphone : (514) 285-6911
Interurbain (sans frais) : 1 800 361-7453

Télécopieur : (514) 285-7039
Interurbain (sans frais) : 1 888 254-7272

Courriel : abonnement@lapresse.ca

ou retournez ce coupon dûment rempli à :
La Presse, Itée, C.P. 11048, Succursale Centre ville, Montréal H3C 9Z9

COUPON-CADEAU

La Presse

☐ **Oui**, je désire offrir **La Presse** du samedi et dimanche en cadeau, pour une période de 26 semaines, à compter du 2002

De plus, en payant à l'avance le montant de **45,75 \$ (taxes incluses)**, pour 26 semaines, la personne abonnée recevra les cinq prochains numéros du **MAGAZINE GOLF**.

☐ Je joins mon chèque de 45,75 \$ à l'ordre de **La Presse, Itée, C.P. 11048, Succ. Centre Ville, Montréal (Québec), H3C 9Z9**

☐ Je désire effectuer le paiement par carte de crédit

☐ Visa ☐ MasterCard

No de carte : Date d'expiration : /

Signature :

☐ **Je désire offrir La Presse à :**
(Veuillez écrire en lettres majuscules)

Nom : Prénom :
Adresse : App. :
Ville : Code postal :
Téléphone : (.....)

Une lettre mentionnera que cet abonnement à La Presse est un cadeau de :
(Veuillez écrire en lettres majuscules)

Nom : Prénom :
Adresse : App. :
Ville : Code postal :
Téléphone : (.....)

Cette offre, en vigueur jusqu'au 17 juin 2002, ne peut être jumelée à aucune autre offre spéciale et est valable seulement où le service de livraison à domicile est disponible.